Влада - Радам!

Голос України

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ



№ 161 (1661) ♦ П'ятниця, 29 серпня 1997 року ♦ Ціна договірна

Ордер краще, аніж орден

Кабінетом міністрів України виділено 6 млн. грн. на будівництво житла для військовослужбовців, звільнених у запас або у відставку, а також тих, що перебувають на квартирному обліку за місцем проживання.

Зокрема, Харківській обласній адміністрації буде виділено 630 тис. грн., Раді Міністрів АРК — 391 тис. грн., Донецькій обласній адміністрації — 466 тис. грн., Дніпропетровській — 374 тис. грн., Одеській облдержадміністрації передбачено виділити 316 тис. грн., повідомляє «Інтерфакс-Україна».

Їх цікавить Росія, Крим і Чорнобиль

Триває офіційний візит парламентської делегації Японії. Відбулася зустріч у Комітеті у закордонних справах і зв'язках з СНД, в якій взяв участь народний депутат секретар цього Комітету Ігор Осташ. Під час розмови було порушено чимало питань. Японську сторону цікавили відносини України з Росією, а також перспективи ратифікації широкомасштабного договору між Україною та РФ і угод про поділ ЧФ. Велику увагу було приділено розвиткові українсько-японського співробітництва. Звичайно, домінуючою була тема Чорнобиля.

Учора делегація відбула до Сімферополя. У програмі перебування в Криму — зустріч з Головою Верховної Ради АРК А. Гриценком, відвідання Ялти, радгоспу-винзаводу «Массандра», Воронцовського палацу. Сьогодні увечері делегація повертається до Києва. Завтра з делегацією зустрінеться міністр закордонних справ Геннадій Удовенко. Відбудеться підсумкова прес-конференція.

Врожай-97

Кримський хліб — у державні засіки

Повністю виконали держзамовлення по зерну пшениці господарства Бахчисарайського і Нижньогірського районів Криму, повідомив на засіданні кримського уряду в. о. міністра сільського господарства автономії Анатолій Авізба. На 26 серпня до державних засіків надійшло понад 168 тисяч тонн кримської пшениці, що становить 25% від її валового виробництва і лише 84% — держзамовлення.

Усього зернові культури в Криму зібрано на 96,2% площі, однак держзамовлення виконано тільки на 87%. Як зазначив прем'єр-міністр автономної республіки Анатолій Франчук, темпи заготівлі зерна цього року дещо нижчі, ніж раніше.

За незадовільну організаторську роботу прем'єр оголосив догану начальнику кримської Держінспекції із закупівель та якості сільськогосподарської продукції В. Бараболю.



Справа не в чорнилі

Парламентська хроніка

Ранкове і денне засідання 28 серпня

Перший заступник Голови Верховної Ради України Олександр Ткаченко, перед тим як зачитати запити народних депутатів, передав вітання сесії від Голови Верховної Ради Олександра Мороза, який перебуває на лікуванні і найближчим часом знову приступить до виконання своїх обов'язків.

(Закінчення на 2-й стор.).

Козак козака не забуде довіку

Наступного року ми відзначатимемо 350-ту річницю початку найбільшої національно-визвольної війни українського народу під проводом гетьмана Богдана Хмельницького, котра тривала з 1648 по 1654 рік.

Черкаські сотні Українського козацтва вже нині розгорнули підготовку до цієї знаменної дати. Разом з подільськими козаками, котрі прибули до Чигирина, —колишньої резиденції Богдана Хмельницького — кінним походом, відправлено молебень за полеглими лицарями національних змагань.

Лідія ТИТАРЕНКО.

Черкаська область.



Фото Олександра КЛИМЕНКА.

P. S.

○ На своєму засіданні Кабінет міністрів розглянув питання економічного та соціального розвитку України на 1998 рік.

○ У Вінниці розпочався телевізійний фестиваль «Крила України», приурочений до Дня авіації.

○ Сім повітряних енергоустановок запрацювало у Дрогобицькому районі Львівської області.

○ Двоє із 300 гірників Краснодона Луганської області, котрі пікетують приміщення облдержадміністрації через невиплату зарплати, взяли в заручники в. о. гендиректора вугільного об'єднання, але невдовзі відпустили його після втручання міліції.

○ Унаслідок аварії на катері в Ізмаїльському порту нафтою забруднено 500 кв. метрів акваторії.

○ Через грозу залишилися без електроенергії сім населених пунктів Черкаської області.

Колишній паспорт — уже не паспорт

Із 1 січня 1998 року в Україні буде припинено чинність паспортів колишнього СРСР, які використовуються для поїздок за кордон.

Це передбачено постановою Кабінету міністрів України від 21 серпня 1997 р. N 900.

Паспортні служби органів внутрішніх справ та консульська служба з 1 січня 1998 року почнуть вилучати з обігу загальногромадянські іноземні паспорти колишнього СРСР усіх серій та службові паспорти колишнього СРСР серій СМ, СК, 01 та 02, які використовують для поїздок за кордон.

Дітям до 18 років загальногромадянський іноземний паспорт обмінюватимуть на проїзний документ дитини, а в окремих, визначених законодавством, випадках — на паспорт громадянина України для виїзду за кордон без стягнення податкового мита та сплати послуг, повідомляє «Інтерфакс-Україна».

«Динамо» (Київ) - у Лізі чемпіонів!

Футболісти київського «Динамо», здолавши у двораундовому поєдинку датський клуб «Брондбю» (Копенгаген), стали учасниками турніру Ліги чемпіонів.

Матеріали спортивної добірки читайте на 14-й стор.

В номер

Підбити підсумки й поговорити про майбутнє

Учора розпочався перший в історії української дипломатії офіційний візит в Україну керівника зовнішньополітичного відомства держави Африканського континенту — міністра закордонних справ ПАР Альфреда Нзо. Візит триватиме до 30 серпня.

Як повідомили в МЗС, візит, покликаний накреслити перспективи нового співробітництва двох країн у політичній, економічній, військово-технічній та культурній галузях, підіб'є також підсумки співробітництва України та ПАР за останні роки. Заплановано зустрічі Альфреда Нзо з Президентом Леонідом Кучмою, Прем'єр-міністром Валерієм Пустовойтенком, міністром закордонних справ Геннадієм Удовенком, міністром оборони Олександром Кузьмуком.

На суші й на морі

Завершилася морська фаза навчань «Сі Бриз-97», повідомляє «Інтерфакс-Україна». Кораблі ВМС України, США, Туреччини, Румунії та Болгарії в Чорному морі відпрацьовували завдання маневрування, організації пошуку, стеження та витіснення підводного човна з району дій сил, а також спільні дії під час затримання кораблів та суден — порушників ембарго. В порту Південний біля Одеси було проведено висадку миротворчих сил та вивантаження гуманітарного вантажу.

Тепер розпочалася сухопутна фаза навчань на полігоні «Широкий лан» у Миколаївській області, де відпрацьовуються спільні дії щодо надання допомоги постраждалому населенню в районі стихійного лиха.

А вчора, коли почалися сухопутні навчання «Сі Бриз-97», завершився візит делегації російського військового відомства на чолі з міністром оборони РФ Ігорем Сергеєвим. В останній день свого візиту російський міністр зустрівся з Президентом України Леонідом Кучмою.

Сім разів відміряли. Час переходити до дій

Візит Президента України Леоніда Кучми до Москви відбудеться в січні—лютому наступного року. Про це повідомив журналістам міністр закордонних справ України Геннадій Удовенко, який перебуває в Росії з офіційним візитом. Конкретну дату поїздки, за словами Геннадія Удовенка, ще не обговорювали.

Міністр зазначив, що «завдяки контактам президентів двосторонні відносини розвиваються за висхідною». На його думку, цей візит до Москви надасть дуже сильного імпульсу їх подальшому розвиткові.

Який же цей подальший розвиток, без якого, хоч гопки скачи, нікуди не подінешся. Та й за логікою, не слід діватися, хоча так хочеться. Чому? Думаємо, причина цього — певний негативний стереотип, коріння якого сягають далеко в історію. А ще дії Москви зі звичної позиції сили і лише поступовим звиканням до нового цивілізованого стилю спілкування та співробітництва.

(Закінчення на 10-й стор.).

Справа не в чорнилі

Парламентська хроніка

(Початок на 1-й стор.).

Серед запитів на ім'я глави держави, керівника уряду та силових структур двічі повторювали ті, що стосуються приховування на закордонних рахунках валютних коштів політичними й державними діячами України, підприємствами галузевих міністерств.

Далі народні депутати обговорювали питання про початок процедури розгляду можливого внесення змін і доповнень до окремих статей Конституції України.

Коротко характеризуючи суть пропозицій, які містяться в документах, головуючий на пленарному засіданні Олександр Ткаченко повідомив, що перший законопроект, внесений народним депутатом Миколою Карнаухом, підтримали 168 народних депутатів. Цей законопроект, за словами Олександра Ткаченка, стосується змін до 24 статей Основного Закону. Найважливішими з пропонованих до розгляду змін є право виборців на дострокове відкликання депутата, офіційне тлумачення Верховною Радою законів, надання права законодавчої ініціативи комітетам Верховної Ради та Верховному суду України. Крім того, в цьому законопроекті пропонується надання права Верховній Раді офіційно оприлюднювати і публікувати ті закони, які після повторного розгляду парламентом із зауваженнями Президента не були підписані і оприлюднені главою держави. Дещо уточнюються також повноваження Президента і Конституційного суду України. Так, зокрема, пропонується надання Президентові права за згодою Верховної Ради не лише призначати, а й звільняти Прем'єр-міністра України, голову Служби безпеки, керівників Фонду державного майна і Антимонопольного комітету.

Як повідомив Олександр Ткаченко, другий законопроект, який вніс Іван Чиж, підтримують 155 народних депутатів. Автори документа пропонують, зокрема, нову редакцію 41-ї статті Конституції України про право громадян для задоволення своїх потреб користуватися об'єктами права не лише державної, а й колективної власності. Тож нова редакція 41-ї статті Основного Закону звучить, приблизно, так: право приватної і колективної власності непорушне.

Третій законопроект, що ініціює народний депутат Володимир Моісеєнко, повідомив головуючий, підтримує третина народних депутатів. У цьому документі внесено пропозиції щодо змін до 81-ї статті Конституції — про уточнення повноважень народного депутата України.

З доповіддю виступив народний депутат України Микола Карнаух. Він, зокрема, зазначив, що попередньо законопроект пройшов експертизу в Інституті законодавства Верховної Ради України. Необхідність доповнень і змін до окремих статей продиктована передусім річною практикою застосування Основного Закону, суперечностями й неузгодженостями окремих його статей. Тому Верховна Рада України нинішнього скликання, яка прийняла цей доленосний документ, і повинна внести корективи в деякі статті.

Проект змін до статті 41 Конституції України представив народний депутат України Іван Чиж. Йдеться про введення такого поняття, як колективна власність.

Народний депутат України Володимир Моісеєнко звернув увагу парламентаріїв на те, що згідно з нормами Конституції України нині, по суті, неможливо відкликати народного депутата України. А це аж ніяк не можна назвати нормою демократії.

Якщо виходити з неоднозначного ставлення до запропонованих законопроектів деяких депутатів, і, зокрема, заяви групи «Конституційний центр», зачитаної її керівником Михайлом Сиротою, то домогтися прийняття законопроекту про внесення змін і доповнень до окремих статей Конституції України буде нелегко. Противники внесення змін аргументують свою позицію тим, що, мовляв, ще й «чорнило не висохло» на Конституції. Та справа не в чорнилі. А в тому, що сама процедура внесення змін до Конституції не виписана чітко. І тому виникають проблеми.



Виступаючи від фракції Народного руху, В'ячеслав Чорновіл також висловився проти внесення змін до Основного Закону держави. На думку представника групи «Незалежні» Вадима Гетьмана, слід передусім продовжити термін повноважень нинішньої Верховної Ради України, провести часткову її ротацію, а зміни і доповнення нехай вносить парламент наступного скликання.

По суті, представники правого крила та центру підтримують позицію Олександра Лавриновича, який, виступаючи від Комітету з питань правової політики і судово-правової реформи, зазначив, що внесення змін до Конституції України не на часі.

Далі парламентарії, перед тим як піти на перерву, проголосували за те, щоб продовжити обговорення даного питання на вечірньому засіданні.

Василь ЮРЧЕНКО.

Фото Олександра КЛИМЕНКА.

Восьма сесія — вирішальна

Представники депутатської групи «Соціально-ринковий вибір» Михайло Чечетов та Сергій Кириченко заявили під час зустрічі з журналістами, що розмови про спробу якогось конституційного перевороту поширюються тими самими людьми, які «підказали» Президенту України ідею продовження повноважень нинішнього складу Верховної Ради. Разом з тим обидва народні депутати висловили думку, що зміни до Конституції не на часі.

Михайло Чечетов та Сергій Кириченко підтримали ідею проведення майбутніх виборів до українського парламенту не за «сліпими» партійними списками, а з відкритими іменами кандидатів у депутати.

Представники депутатської групи майбутню сесію назвали вирішальною, оскільки саме на ній доведеться прийняти найважливіші економічні і політичні законопроекти. Адже з нового року парламент буде ослаблений новою виборчою кампанією. Тому, сказали вони, нам треба працювати, як ніколи, дружно і відповідально, не розпорошуючись на політичні дискусії.

Анатолій КРАСЛЯНСЬКИЙ.

ОДНА ГОЛОВА — ДОБРЕ. А ШІСТНАДЦЯТЬ?

Днями глава держави підписав указ про зміни у складі Ради національної безпеки і оборони України. І тут не обійшлося без «сюрпризів» — до складу РНБОУ введено додатково ще три посадові особи, і віднині вона складатиметься з 16 чоловік.

Власне, справа не в кількості, бо ще ніхто не довів, скільком державним мужам — тринадцятьом, шістнадцятьом, а можливо, і двадцять одному, легше радитись у такому важливому питанні. Загляньмо до Конституції України, стаття 107 якої гласить, що до цього органу за посадою входять — прем'єр-міністр, міністри оборони, внутрішніх і закордонних справ, голова СБУ. Отже, Валерій Пустовойтенко, Олександр Кузьмук, Юрій Кравченко, Геннадій Удовенко, Володимир Радченко увійшли автоматично та ще автоматично власне сам Президент України — як голова Ради, і Володимир Горбулін — як секретар. Окрім того, з'ясовується, залишилася потреба радитись про нашу безпеку з Віктором Банних — головою Держкомітету у справах охорони кордону, Валерієм Кальченком —міністром з питань надзвичайних ситуацій і захисту населення від наслідків чорнобильської катастрофи, Юрієм Костенком — міністром охорони навколишнього природного середовища та ядерної безпеки. Певне, з огляду на реальну економічну катастрофу, яка нам «світить», два місця в РНБОУ довірено двом міністрам економічного профілю — Віктору Суслову та Василю Гуреєву.

А хто ж ті три «новачки»? З'ясовується, «розжалуваний» перший віцепрем'єр і новоспечений генерал внутрішньої служби Василь Дурдинець — голова Координаційного комітету боротьби з корупцією і організованою злочинністю —директор НБР. Цей хід Кучми-Горбуліна зрозумілий: з одного боку, засвідчити громадськості й тим, хто за кордоном вирішує долю «стендбаїв»-кредитів, прихильність антикорупційному курсу, з другого — хоч якось втішити ображеного Василя Васильовича.

До складу РНБОУ повернуто й досвідченого президента Національної академії наук Бориса Патона. «Шкодую, що ми його раніше не ввели», — прокоментував ситуацію секретар Ради Володимир Горбулін. І додав, що, на його думку, загалом це оптимальний склад РНБОУ.

Оптимальний чи ні, можна сперечатися, маючи перед собою список із уже названих членів Ради. Скажімо, чому тут є міністр екобезпеки і немає особи, котра могла б сказати вагоме слово про не менш загрозливу для держави, аніж екологічна, інформаційну безпеку. А сам В. Горбулін не заперечує, що проблема українського інформаційного простору переросла в реальну загрозу нашій державності. Тому цьому питанню було присвячене одне з недавніх засідань РНБОУ, але, за словами того самого Горбуліна, прийняті рішення виконуються незадовільно, і доведеться повертатися до нього уже найближчим часом — у вересні.

Але є ще цікавіше запитання, і його було поставлено на брифінгу в адміністрації Президента секретареві РНБОУ: чи не вважає він дивним, що до складу Ради додатково введено главу адміністрації Президента України Євгена Кушнарьова, тобто адміністратора, і не знайшлося місця іншим впливовим в Україні особам, скажімо, главі парламенту Олександрові Морозу, який має особливий вплив на безпеку держави.

Щодо глави парламенту, то тут президентська команда, як кажуть, конституційно чиста — згідно з Основним Законом держави, Голова Верховної Ради лише може брати участь у роботі РНБОУ, тобто в переліку обов'язкових членів Ради його немає. Володимир Горбулін запевнив, що таку можливість «брати участь» Олександрові Морозу надано. Хоча тут же прохопився і про другий бік цього питання: «Склад Ради затверджується указом Президента України, і я не думаю, що Олександр Мороз матиме від цього велику радість...»

З радістю глави парламенту розібралися, а ось як з радістю від введення до складу Ради з безпеки глави президентської адміністрації (йдеться не про почуття від цього самого Євгена Кушнарьова, вони зрозумілі, а про вигоду державі). Як відомо, свого часу в РНБОУ уже був один глава адміністрації Президента — «несостоявшийся» полковник Табачник. Його вводили до Ради, виводили, наслідок відомий. Пояснення щодо Євгена Кушнарьова знаходимо у словах Володимира Горбуліна про те, що це зроблено для консолідації стосунків між РНБОУ та адміністрацією Президента... Виходить, проблеми консолідації з кимось іншим — з тим само парламентом — у РНБОУ немає?

Утім, що нині «обсмоктували» конкретні персоналії цієї Ради, коли для її належної діяльності немає найнеобхіднішого — закону про РНБОУ. Адже, як записано у Конституції, компетенція та функції цього органу мають визначатися законом. Володимир Горбулін запевнив, що відповідні пропозиції до законопроекту напрацьовано й передано до парламентського Комітету з питань оборони й держбезпеки, і там до законопроекту нових зауважень не виникло. І ось тут, звісно, уже потрібен буде глава парламенту (цитую В. Горбуліна) — «Коли Мороз буде живий-здоровий, законопроект буде внесено на розгляд сесії...».

Анатолій БЕНЬ.

Продовжуючи тему

Чужоземний сценарій для Миколаєва?

Коли таємне стає явним, відкриваються можливості реальних кроків до виходу з кризової ситуації

***З**АЦІКАВЛЕНИЙ читач, очевидно, пам'ятає, що в публікаціях під загальним заголовком «Корозія» («ГУ» за 24, 25 та 26 червня ц. р.) автори змушені були констатувати: керівництво державного підприємства «Суднобудівний завод імені 61 комунара» уникло зустрічі з журналістами, тому й не було коментування нинішнього становища та можливих перспектив однієї з найбільших верфей України. Чому — залишається лише здогадуватися. Після виступів газети «завіса», однак, дещо піднялася. Цьому посприяли події, що відбулися. Зокрема, виїзне засідання за участю Голови Верховної Ради України Олександра Мороза, Комітету ВР з питань базових галузей і соціально-економічного розвитку регіонів та розширене засідання Координаційного комітету з боротьби із корупцією й організованою злочинністю при Миколаївській облдержадміністрації.*

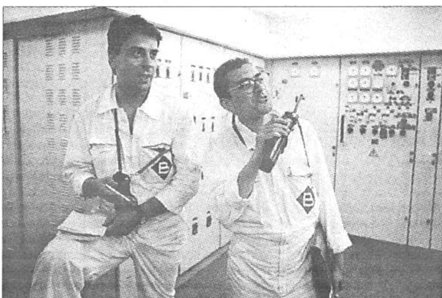
Від таких поважних зібрань керівництву заводу, ясна річ, відмахнутися, як ото від журналістів, не вдалося. Воно мусило давати пояснення. До того ж компетентні органи самі в усі шпарини на верфі позазирали. Жаль тільки, що з великим запізненням. Якби це було зроблено на кілька років раніше, то, цілком імовірно, багатьох катаклізмів удалося б уникнути. Втім, кораблебудівні «генерали», посилаючись спочатку на «закритість» підприємств та їх виключну підпорядкованість лише столичним відомствам, а потім і на «комерційну таємницю», не те що когось, а навіть перших керівників області воліли в свої справи не втаємничувати. Тепер, схоже, з'ясовується, чому.

Генеральний директор ДП «Суднобудівний завод імені 61 комунара» Олександр Фірсов, виступаючи з інформацією на засіданні згаданого комітету ВР, змушений був зізнатися: нинішнього року, порівняно з минулим, обсяги виробництва на підприємстві впали ще на третину. Здавалося б, куди вже падати?



Саме задля того, думається, аби зупинити оте падіння, й призначили О. Фірсова генеральним (четвертим, до речі, за останні чотири роки). Не скажеш, що він щодо цього нічого не робить. Передусім, виявляє й прагне реалізувати те з устаткування й виробів, що зайвими гирями висить на заводові. Ініціював створення відокремленого державного підприємства, яке узяло б на себе утримання об'єктів соціального призначення до повної передачі їх місту. Лише на обслуговування майже 200 житлових будинків підприємство витрачає за рік близько 9 мільйонів гривень. З його ініціативи розпочато, нарешті, довгоочікувану реструктуризацію виробництва. Налагоджено взаємовигідну співпрацю з новоствореним україно-грецьким СП, і вже намітилися принципово нові підходи до справи: кредити на будівництво суден беруть не корабели, а замовники. Шукає директор і шляхи здешевлення продукції. А також домагається зменшити збитки від виконання замовлень за укладеними до його приходу угодами з іноземними фірмами (щодо останнього, то по семи незбудованих суднах їх вдалося зменшити, розрахунково, з 30 до 15 мільйонів доларів). Усе це й дещо інше, хоча й не встигло ще істотно вплинути на ситуацію, проте в недалекому майбутньому, сподіваються на верфі, таки дасть добрі плоди.

Слід, правда, зазначити, що і у Олександра Фірсова, на жаль, ставлення до старих, не вигідних заводові, за твердженням компетентних органів, угод з іноземцями... старе. Він стверджує те, що і його попередники: все передбачити на багато років наперед, мовляв, неможливо було, а обумовлювати в контрактах форс-мажорні обставини — означало б відштовхнути замовників. Та хіба не було інших способів? Чи не можна було лише підписати протоколи намірів, а пізніше, по кожному судну, після ретельних обрахувань, вже укладати конкретні договори з конкретними цінами? Так, до речі, й робиться, коли програма співробітництва довготермінова.



Згадалася кількарічної давності зустріч з тодішнім генеральним директором заводу Ігорем Овдієнком. З яким пафосом він розказував про оті щойно укладені угоди! Як наголошував: обов'язково напишіть у газеті, щоби вітчизняні замовники посліпали, бо програма суднобудування «забита», по суті, аж до 2005 року, вже тепер доведеться вишукувати для них якісь невеличкі ніші... Незабаром, однак, з'ясувалося, чого варті оті контракти. Саме організація виробництва за чужоземним сценарієм призвела певною мірою до сповзання підприємства в прірву. Й писався отой сценарій, схоже, не без злого наміру. Один з високопоставлених членів згаданого Координаційного комітету, в усякому разі, висловився недвозначно: ситуація спровокована зарубіжними замовниками, зацікавленими в приватизації підприємства, з якої вони мали б солідний зиск. Справді, хіба не можна припустити, що досвідчений в міжнародних оборудках замовник за заздалегідь продуманим планом уводить підприємство в збитки, а потім на їх покриття забирає досить вагомий чи навіть контрольний пакет акцій?

Тепер, коли таємне стає явним, можна прослідкувати, як розгорталися події. У 1992—1993 роках завод імені 61 комунара уклав контракти з грецькою компанією «Ласкарідіс Шіпінг» на будівництво серії рефрижераторів, обумовивши єдину ціну на кожен з них — 9,9 мільйона доларів. Рентабельність першого спорудженого судна становила 22,1 відсотка, корабели одержали прибуток майже 1,8 мільйона доларів. Фінансовий зиск по другому судну серії вже був набагато скромніший — близько 150 тисяч доларів за рентабельності 1,5 відсотка. Ну, а далі вже одні збитки, які обчислюються мільйонами доларів по кожному судну. Так, по останньому, переданому грекам у березні нинішнього року, втратили майже 5 мільйонів доларів. І це закономірно, бо, «верстаючи» програму на багато років наперед, «забивали» в неї сталу ціну на кожне судно. У часи, коли укладалися угоди, не те що солідним підприємцям, а й студентам-першокурсникам вже стало відомо, що розпочалася інфляція: грошова нестабільність, платіжна неспроможність партнерів, швидке подорожчання матеріалів, енергоносіїв тощо. То як цього можна було не враховувати?

Втім, як керівники підприємства піклувалися про його «самопочуття», видно не тільки з вищезгаданих угод, а й з фактів, так би мовити, дрібніших. У довідці, що її підготували за підсумками перевірки працівники УМВС, СБУ, КРУ, податкової адміністрації та деяких інших відомств, зафіксовано чимало не тільки порушень, а й зловживань. Узяти, приміром, закордонні вояжі керівників та фахівців підприємства, на які тільки за два останні роки витрачено понад 270 тисяч доларів. Навіть побіжний аналіз цих відряджень засвідчує: далеко не завжди в них була нагальна потреба. «Мандрівники» дбали передусім про себе. Один з не таких уже й давніх генеральних директорів —Дмитро Черненко, скажімо, поїхавши на виставку «Посейдонія» в Греції, одержав від компанії «Ласкарідіс» (так-так, тієї самої, через контракти з якою прогорів завод!) 6,7 тисячі доларів та й з каси рідного заводу хапонув 2,5 тисячі «зелених». То чому б не їздити?

У той час, коли суднобудівники зарплати місяцями не бачили, начальство продовжувало облаштовувати свій виробничий побут: купувало комп'ютери, факси, телевізори й мобільні телефони, холодильники й вентилятори, ще казна-що. За рік з невеликим на це пішло майже 850 тисяч гривень. Звісно, для таких от та інших діянь ширма «комерційної таємниці» була навіть необхідна. Нині, коли ту ширму зірвано, добре видно ціну виправдовувань, об'єктивні, мовляв, обставини спричинили всі біди. Та й суб'єктивний чинник, з'ясувалося, відіграв не останню роль.

Сьогодні залишається сподіватися, що гіркі уроки минулого стануть для нових керівників підприємства справді повчальними. І вони не повторюватимуть те, що допускали їх попередники.

Та як усе-таки витягти верфі з прірви? Міністр тепер уже Міністерства промислової політики Василь Гуреєв запевняє, що позитивно позначиться на ситуації реалізація останніх постанов уряду України щодо суднобудівної галузі та конкретних заходів виходу з кризи, розроблених по кожному з підприємств. Нерентабельні контракти, однак, доведеться виконати, й на це, так би мовити, планово збиткове виробництво держава мала б виділити відповідні кошти, щоб суднобудівники менше страждали, — підприємства ж усе-таки державні. На заводі імені 61 комунара з 1995 року повністю припинено, скажімо, фінансування будівництва ракетного крейсера «Україна». А його готовність — 94,6 відсотка! Закінчити б — і, коли не по кишені такий для себе, продати — ціна на зовнішньому ринку щонайменше 500—600 мільйонів доларів... І Верховна Рада, як видно із запевнень її керівництва, готова підставити корабелам плече: розроблено низку законопроектів, прийняття яких неабияк посприяє поліпшенню становища в цілому в галузі і на кожному підприємстві зокрема. Слід примножувати зусилля трудових колективів, які, схоже, не будуть далі миритися з тупиковою ситуацією, в яку їх завели колишні недалекоглядні керівники...

Ну, а далі — приватизація. Вона, сподіваються, всіх примусить набратися розуму й хазяйнувати собі не в збиток.

— Тільки не кидаймося в неї, в приватизацію, негайно й бездумно, не усунувши головних проблем, не ставши міцно на ноги, — застерігає голова обкому профспілки працівників суднобудівної промисловості Сергій Воробйов. — Бо геть усе загубимо. А так ще є надії...

Прислухатися до цієї думки, певно, незайве. Аби приватизаційний процес, справді, пішов не за чужоземним сценарієм, а, передусім, в інтересах багатотисячного трудового колективу знаменитої в недалекому минулому української верфі.

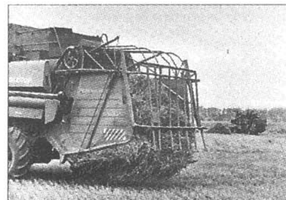
Георгій ВОРОТНЮК.

Миколаїв.

Фото Олександра КРЕМКА.

Врожай—97

З віника впасти і вбитися



На Житомирщині ранні зернові видали цього року з кожного гектара приблизно по 22 центнери. Це на 2 центнери більше, ніж торік.

Резерви і втрачені можливості особливо добре видно на прикладі Житомирського району. У Двірці вийшло майже по 46 центнерів з гектара. А в Буках — 3,6. Звичайно, треба врахувати, що Двірець це — лісостепова зона, а в Буках — поліський пісочок. Але ж на північ від Житомирського — Черняхівський район, де умови типово поліські, проте зібрали по 19 центнерів. А в Житомирському районі, більша частина якого зафарбована на карті в лісостеповий колір стиглого колосу, вийшло на круг на центнер менше. Ще цифри. У Попільнянському районі зібрали по 35 центнерів ранніх зернових, у Бердичівському та Ружинському — по 32. А от у Житомирському районі, крім Двірця, високими врожаями може похвалитися хіба що Миролюбівка — 35 центнерів з гектара.

Не будемо говорити про тих, кому дістався скупий пісочок. Але ж агрофірма «Двірець» межує з господарствами, де, як кажуть фахівці, землі навіть кращі. Та в Озерянці зібрали по 22 центнери зернових з гектара, а в Кодні нема й по 16.

— З віника впасти і вбитися, — з гірким гумором прокоментував таку ситуацію начальник облсільгоспуправління Віталій Бистрицький. — Якщо в умовах лісостепу збирати по 15 — 22 центнери ранніх зернових з гектара, то агрономи в таких господарствах не потрібні.

В агрофірмі «Двірець» ні техніки особливої немає, ні добрив, щоб вносити стільки, як колись. А вперед вирвалися тому, що голова правління Микола Кабалюк та його команда вміють мислити й аналізувати. Приблизно половина угідь тут — трави. Заготовили вже стільки сіна й сінажу, що й у 1999 році проблем з кормами не буде. А це не тільки результати в тваринництві. У структурі зернових третину площ займає кукурудза на зерно, стебла якої одразу стають поживою для грунту, як, до речі, й солома, бо немає ніякого економічного сенсу поратися з нею. В агрофірмі підрахували: щоб вивезти на гектар 35 тонн гною, треба спалити 82 літри дизпалива.

У господарстві вже років п'ять не застосовується плуг, бо переконалися: в нинішніх умовах він тільки добре гроші з каси виорює. Безплужна система обробітку грунту (саме система, а не окремо вихоплені заходи) економить третину пального, та ще й значно прискорює темп робіт.

Уміючи по-новому рахувати, заощаджують гроші на те, що справді доконче необхідно, — на захист рослин.

На базі агрофірми «Двірець» на фініші жнив учили агрономів цієї зони, як відмовлятися від шаблонів. Бо тих «віників», з яких можна впасти з урожаєм-98, надто багато. Якщо готувати грунт до осінньої сівби по-старому, з нинішніми темпами треба ще днів п'ятдесят — усі терміни минуть. А найстрашнішим «віником» може стати звичка сіяти тим, що під руку потрапить. Адже якість насіння цього року дуже низька, та ще й багато його має так званий чорний зародок, тобто заражене різними хворобами... А це значить, що долю майбутнього врожаю та його якість буде вирішено вже в найближчі тижні.

Олексій КАВУН.

Житомирська область.

Фото Юрія ВЕНГЕРЕША.

З досьє «Голосу України»

До Миколи Федорука мерами Чернівців були різні люди — і фізики, і лірики. Траплялися на цій посаді й такі, що сідали в крісло міського голови без найменшого досвіду управлінської роботи. Новий мер Чернівців прийшов у ратушу, як мовиться, у всеозброєнні —одинадцять років пропрацював на різних щаблях виконавчої влади, сім — очолював райвиконком.

За характером — рішучий, але врівноважений. Належить до людей комунікабельних. Знається на мистецтві. Сам чудово співає.

Проведене корпунктом «Голосу України» бліц-опитування показало: чималий відсоток чернівчан підтримують дії мера міста.

Регіон: особистості



Микола ФЕДОРУК:

«Це місто я люблю — у нім моя душа»

— Яке звертання вам найбільше до вподоби — пан, товариш, добродій, просто, наприклад, мер чи голова міськради?

— Усі ці слова по-своєму змістовні й красиві. Кожне з них додає гонору й поваги. Але в моєму віці хочеться простоти, а не пієтету. Хочеться, щоб чернівчани, зустрівши мене на вулиці, зверталися без чолобиття і манірності: «Як ся маєш, Миколо? Що тобі болить, як твоє здоров'я?»

— Упродовж багатьох літ на чернівецькій ратуші мовчав старовинний, встановлений ще за часів Австро-Угорщини, годинник. Ваші попередники не звертали на те уваги. А ви наказали відреставрувати улюблену реліквію чернівчан. Над містом через кожні п'ятнадцять хвилин лунає мелодійний передзвін курантів. Але ж у народі кажуть: сім год мак не родив, та голоду не було. Тобто йдеться про те, що годинник — не головна міська проблема. Він міг би ще й зачекати.

— Справді, годинник — не головна міська проблема. Але кілька поколінь чернівчан звіряло час саме по ньому. Для них він був не просто буденною річчю, а символом. Тому ми й вирішили повернути його до життя. А кошти, витрачені на реставрацію, не спорожнили міської казни.

До речі, полагодив міські куранти на ратуші ваш колега — тележурналіст В'ячеслав Стасін. Він усе життя колекціонує годинники, до тонкощів розуміється в їхніх механізмах. В'ячеслав навіть виявив і усунув дефект, допущений знаменитими австрійськими годинникарями під час монтажу курантів, через що у них були збої в роботі.

— Потім ви розпорядилися відреставрувати й старовинний міський прапор з гербом міста австрійської доби. Плануєте відреставрувати ратушу.

— Ще багато чого зроблено і заплановано здійснити.

— Коли ви балотувалися на посаду «батька» міста, у вас були чудові передвиборні агітки. У них ви в оригінальній формі знайомили чернівчан зі своєю кандидатською програмою. Чи можете на четвертому році свого головування, поклавши руку на серце, сказати: більшість із обіцяного виконано?

— Ось я демонструю цей жест. (**Микола Федорук кладе руку на серце й продовжує розмову**). Це жарт, звичайно. Але свою передвиборну програму з основних напрямів таки вдалося реалізувати. Тепер, після трирічного перебування на посаді голови міської ради, можу сказати, що вектор руху вперед обрано правильний. Ми вдосконалили систему комунального обслуговування міста. Тому воно стало чистішим і благоустроєнішим. Вдалося істотно поліпшити водопостачання, якість питної води. Вживаємо заходів, щоб вона подавалася в квартири цілодобово. Якщо будуть виконані доручення, що їх дав урядові Президент України, то запрацює на повну потужність водозабір з річки Прут. Торік вдалося ввести в експлуатацію тридцятикілометрову газову мережу середнього й високого тиску. Газ почав регулярно надходити до жителів міської околиці. Стала до ладу нова школа, а недавно знову відновила прийом пацієнтів Друга міська лікарня, що була зруйнована внаслідок зсуву в старій частині міста. Один з чернівецьких майданів прикрасив пам'ятник патріархові буковинської літератури, борцю за утвердження української мови в краї Юрію Федьковичу.

Одним із своїх пріоритетів мерія вважала і вважає захист незаможних чернівчан. Більше тисячі чоловік, що опинилися за межею бідності, обслуговуються при центрі соціальної опіки «Турбота». Завдяки цьому вони можуть користуватися багатьма пільгами. Інваліди та багатодітні родини одержують різноманітні субсидії та матеріальну допомогу, пільгові кредити на придбання меблів, ремонт помешкань, індивідуальну забудову. Місто взяло на себе й оплату за ремонт складної побутової техніки, якою користуються незаможні. І все це робиться за рахунок позабюджетних коштів. Ми навчилися заробляти їх і не збираємося залазити в державну кишеню.

— Мабуть, суцільним базаруванням? Адже в Чернівцях діє один з найбільших в Європі «товчків» — Калинівський ринок. Його хрещеною матір'ю була мерія. Вона дала добро й на створення багатьох інших торговищ у міській зоні. Чи не скажуть вам колись нащадки, що Федорук перетворив Чернівці на суцільний базар?

— Я лише відновив історичну справедливість. Чернівці розташовані на перехресті багатьох торгових шляхів. У менталітеті чернівчанина завжди була присутня торгова, підприємницька жилка. І тому ми дали змогу людям реалізувати цю вроджену рису. А в час економічної скрути — це ще й додаткові робочі місця. Звідси щедрим потоком течуть прибутки до державного і місцевого бюджетів. І щорік ці надходження зростають.

Крім цього, в місті діють десятки малих торговищ. Усі вони впорядковані й приборкали так звану «дику» торгівлю. На їх благоустрій мерія не витратила жодної копійки. Ці роботи профінансували підприємці.

— Колись, за часів Австро-Угорщини, міський бургомістр Антон Кохановський залишив на терені Чернівців багато добрих слідів — електрифікував місто, проклав каналізацію, пустив трамваї. Тому чернівчани на знак поваги до нього назвали одну з міських вулиць його іменем. А вам, часом, не сниться така перспектива?

— Бургомістр Кохановський — то особлива сторінка в історії Чернівців. Ця людина жертовно служила містові. До своєї слави він ішов дорогою, густо встеленою тереном. І за це заслуговує великої поваги.

Стосовно його лаврів, то я про це не думаю. Але знаю одне — треба рівнятися на цього подвижника.

— Ваше ставлення до прийнятого нещодавно Верховною Радою України Закону «Про місцеве самоврядування в Україні». Чого він дав вам більше — прав чи обов'язків, повноважень, влади чи обмежень?

— Відповідальності. Це однозначно. Щодо влади, то, на мою думку, її маємо вдосталь. Одне не влаштовує в новому законі — фінансово-економічні підвалини місцевого самоврядування. Вони продекларовані, але на ділі їх механізм недосконалий.

— Коли вам важко, або коли в душу вривається туга, чим виводите себе з цього стану?

— Мажорною музикою, гарною піснею. А Чернівці, що не кажіть, колиска української естради.

Розмову вів
Василь БАБУХ.

Та що те село бачило...

Депутат в окрузі

«Затримайтеся ще на півгодини, покуштуйте нашого хліба і поговоримо не про сумне. Та що те село бачило?» Директор місцевої школи Василь Єгоров, доброї душі людина, вочевидь, скромничав. Село Жовтневе (у самій поліській глушині Житомирщини) цього літа бачило стільки такого, що хоч фільм знімай — зворушливий до сліз і повчальний більше за будь-який підручник.

На початку липня буревій з градом за лічені хвилини понівечив не те що садиби й городи, а величезні колгоспні поля, залишивши і так небагате господарство без зернини на зиму. Тік порожній, ферми розкриті (жодного цілого листа шиферу), 120 тонн сіна вимочено і розкидано на сотні метрів. Перелякані люди, ледь зрадівши, що живі, впали у відчай: «Хіба ж це життя, якщо їсти нічого й хати понівечені?!»

Директор КСП «Червона Зірка» Галина Петришина миттю кинулася по допомогу — до району, області, Києва. Та чи їй було голосити, якщо майже двісті душ чекали на підтримку, заспокоєння у страшному лихові? Сльозу дозволила собі лише далеко від домівки, приїхавши, як сама каже, «до свого депутата».

Уже другого дня 10 тис. гривень харківського медпідприємства «Здоров'я народу» надійшло на адресу постраждалих. А слідом і розпорядження голови держадміністрації Антона Малиновського про допомогу всіх 22 райцентрів Олевському району і безпосередньо мешканцям Жовтневого для ліквідації наслідків стихії. А це продукти, товари першої потреби, до 900 тонн зерна, 2700 листів шиферу.

«Низький уклін усім-усім, хто дотепер не залишив нас без турботи й уваги, — каже Галина Домініківна. — Але саме оті перші гроші, що надійшли з Держкоммедбіопрому, керованого нашим депутатом Юрієм Прокоповичем Спіженком, поділені між усіма селянами, не забудемо ніколи. Ми й раніше знали, що райлікарня — одна з найкращих в області, новобудови в Олевську та Ємільчиному, паливо до посівної, оздоровлення дітей влітку — здебільшого справа рук і організаторських здібностей нашого обранця. Проте тепер певні — хоч би там що, з ним не пропадемо».

Олевський виборчий округ № 165, що надав підтримку саме Юрію Спіженку, котрий очолює нині два комітети — Верховної Ради (з питань охорони здоров'я, материнства і дитинства) та Держкоммедбіопром, отримав дещо несподіване підтвердження того, що не помилився у виборі. Згідно зі статистикою, Олевський район єдиний в області, а скоріш за все і в Україні, де відзначається значний приріст населення. З більш як 50 тисяч мешканців третина — діти. І це в місцевості, ураженій Чорнобилем, знаменитій хіба що лісами й болотами. Промисловість тут у простої, сільське господарство — збиткове. А зайдіть-но до будь-якого з 25 дитячих садочків, до фельдшерського пункту чи лікарської аптеки (в асортименті понад 700 найменувань ліків) — ахнеш!

Голови адміністрацій Олевська і Ємільчиного Василь Бабич і Василь Дейнека наперебій можуть розповідати, як і чим не лише тримається, а й розвивається місцевий люд, звідки бере впевненість, сили для праці.

Тут побутує приказка: поліщук не пропаде. З досвіду побаченого на житомирському Поліссі хочу додати: не пропаде, якщо інший поліщук не підведе. До речі, Спіженко жив і працював у цих краях.

Вісім машин меддопомоги («санітарки» і легковики невідкладної допомоги), медобладнання для діагностики і лікування, слухові апарати для дітей з порушенням слуху, взуття і одяг малозабезпеченим, лікування всіх, хто гостро потребує лікування у столичних клініках, матеріальна підтримка місцевої преси — це лише мала частина того, що зафіксовано в журналі помічника-референта Юрія Спіженка Ніни Мороз. А на прийомах, що їх вона проводить з депутатом, вже побувала більш як тисяча виборців.

Людмила МЕНЖУЛІНА.

Науково-практична конференція

З ініціативи Спілки орендарів і підприємців України, за участю Верховної Ради України, Кабінету міністрів України, Фонду соціального захисту та постприватизаційної підтримки колективних і приватних власників та Асоціації роботодавців торгівлі й комерційної сфери економіки України 11—12 вересня 1997 року в місті Києві відбудеться благодійницька акція — науково-практична конференція **«Фінансове законодавство, інвестиційний клімат та фінансовий стан бюджету — визначальні фактори розвитку підприємництва, середнього та малого бізнесу».**

Організатори: Верховна Рада України, Кабінет міністрів України, Фонд соціального захисту та постприватизаційної підтримки колективних і приватних власників, Спілка орендарів і підприємців України, Асоціація роботодавців торгівлі та комерційної сфери економіки України.

Мета конференції: визначення пробле впливу на розвиток економіки законодавс про оподаткування прибутку, доданої вартості та акцизного збору, політики ліцензування та патентування господарської діяльності, законодавчого регулювання діяльності підприємництва, малого та середнього бізнесу, створення сприятливого інвестиційного клімату та легалізації тіньової економіки.

Програма конференції передбачає науково-практичні доповіді, семінарські заняття та консультування з питань оподаткування, ліцензування та патентування господарської діяльності.

Пропоновані теми доповідей:

Проблеми законодавчого забезпечення р витку підприємництва;

Урядова програма розвитку податкового законодавства;

Проблеми підприємництва, пов'язані з діючими фінансовими механізмами регулювання господарської діяльності;

Ухвалення Цивільного кодексу як законодавча запорука розвитку малого й середнього бізнесу;

Державна політика щодо контролю за дотриманням законодавчо-правових актів з питань оподаткування, ліцензування та патентування;

Реалізація державної політики щодо розвит малого та середнього бізнесу;

Інвестиційні перспективи підприємництва в Україні;

Конкурентна політика та малий і середній бізнес;

Правові гарантії функціонування недержавного сектора економіки;

Податкове законодавство як регулятор використання фінансових ресурсів;

Вплив розміру мінімальної заробітної плати та нарахування на фонд споживання на розвиток підприємництва;

Роль і функція держави в розвитку підприєм ництва;

Роль громадських об'єднань роботодавців в законотворчому процесі;

Вплив фінансово-податкового регулювання підприємницької діяльності на соціальну захищеність працюючих.

Відбудеться **семінар з питань оподаткування.**

Пропоновані теми доповідей:

Податкове законодавство як фактор сприяння інвестуванню у виробництво та легалізації тіньового капіталу;

Закон України «Про оподаткування прибутку підприємств»;

Особливості Закону України «Про податок на додану вартість»;

Оподаткування доходів фізичних осіб;

Порядок патентування та ліцензування господарської діяльності;

Права та обов'язки державних контрольних органів за дотриманням податкового законодавства;

Права суб'єктів господарювання щодо взаємовідносин з державними контролюючими органами та порядок подачі апеляції;

Державне регулювання роботи з готівкою та контрольно-касовими апаратами.

Учасники конференції: члени уряду України; народні депутати; працівники міжнародних фінансових організацій та посольств інших країн; учені та фахівці-практики з питань фінансового регулювання економіки, законотворчості; представники громадських об'єднань роботодавців, профспілок, місцевих органів самоврядування та суб'єктів господарювання.

Тривалість доповідей: на пленарному засіданні — до 20 хвилин, виступ у дискусії — 7 хвилин, повторно — 5 хвилин.

Заявки на участь у конференції (назва доповіді, прізвище, ім'я, по батькові, вчений ступінь, місце роботи, посада, телефон сл., факс) приймаються до 1 вересня 1997 року поштою або факсом (044) 462-53-70.

Адреса оргкомітету конференції:
254070, м. Київ, вул. Г. Сковороди, 5-а, Спілка орендарів і підприємців України.
Телефони: 416-21-49, 416-07-64, 416-04-02; тел./факс 462-53-70.

Організаційний комітет.

Репортаж

Джерело від Ярила

ВІДОМО, що раки можуть жити лише в чистій воді. Цього року на Придесенні екологи вперше за багато років спостерігають збільшення популяції раків. Це свідчення того, що поменшало шкідливих викидів у річки, додалося в них чистих джерел. Нещодавно наш кореспондент побував на освяченні одного з них — у Ріпкинському районі Чернігівської області.



Цьому чудодійному джерельцю поблизу прадавнього капища наших предків, які приносили тут жертви язичницькому божеству весняних робіт та любові Ярилу, — тисячі років. А воно таке молоде, жваве́нько, пустотливе. Струменіє сонячними променями, плюскотить радо і весело до річечки.

Отець Віктор називає джерельце барометром духовності села:

— Коли була церква, а люди навернуті до Бога, то і воно несло невеличким струмочком свою життєдайну чистоту до Дніпра. А коли за радянської влади ікони осквернили, люди стали безбожниками, то і цілющої водиці забракло. Помутніли від людської бездушності, черствості, гріховності річки! Тепер ми сподіваємося, що, відродивши у нашому селі джерело, ми незабаром відродимо і церкву, і станемо на шлях Божого, духовного прозріння.

... Цілюща прохолода з глибин земних ніби не знає прадавньої втоми. Джерело, вирвавшись на волю, пригощає щедро і своїх рятівників, і мешканців краю досхочу живою водою.

З давніх-давен її лікувальні властивості приваблювали сюди тисячі стражденних з усіх усюд. Свята вода, за переказами, прояснювала незрячих, нормалізувала роботу шлунка, позбавляла інших недуг.

Ініціатива відродити знамените чудодійне джерельце належить отцю Вікторові, а також депутатам Чернігівської міськради Івановi Осадціву та Роману Терлецькому. Група «зелених» розчистила джерельце, облаштувала каплицю в Нових Ярило́вичах.

— Те, що джерельце не замерзає і в люту зиму, а довкола нього і в морози зеленіє трава, свідчить передусім про насиченість її мінералами, — каже голова облорганізації «Зелений світ» І. Осадців. —Розчищаючи його, ми знайшли чимало кольорових кристаликів, рідкісних камінців. Незабаром у Києві зроблять детальний хімічний аналіз води із джерельця. І тоді стане зрозуміло, яким чином воно додає сил людям. І Дніпру. Бо чим більше прокинеться замулених джерел, тим яснішатиме вода його річок і ручаїв, тим здоровішатиме-молодішатиме головна водна артерія України.

Сергій ПАВЛЕНКО.

Чернігівська область.

На знімку: освячення цілющої води єпископом Чернігівським та Ніжинським Варлаамом.

Фото Івана ОСАДЦІВА.

Виставки

«Візантія і Київська Русь»

ТАКА назва виставки, що відкрилася у Національному Києво-Печерському історико-культурному заповіднику.

Мистецькі твори, які тут експонуються, — з різних музеїв України. Багато з них, поряд з давньоруськими пам'ятками з музеїв і бібліотек Новгорода, Москви, Санкт-Петербурга, посідали чільне місце на цьогорічній виставці «Слава Візантії» в Метрополітен-музеї Нью-Йорка (США), демонструючи багату духовну культуру Київської Русі.

Нова виставка є ретроспективним поглядом на зв'язок великих народів і культур доби середньовіччя. Адже Візантія — спадкоємиця греко-римського світу —зіграла визначну роль у становленні України-Русі як великої європейської держави.

Крім численних пам'яток давнини з фондів Києво-Печерського заповідника, тут представлені чудові речі з заповідника «Софія Київська», художнього, історичного музеїв України, Львівського історичного музею, Музею історичних коштовностей, заповідника «Херсонес Таврійський» та фондів Інституту археології НАН України.

Тут відвідувачі вперше побачать нову сенсаційну знахідку — шиферну давньоруську плиту з рельєфом воїна-вершника (святого Георгія чи святого Дмитра). Досі було відомо лише чотири давньоруські плити з зображенням святих воїнів. Це — п'ята.

До найбільш цікавих експонатів з Херсонеського заповідника належать бронзова кадильниця 6 ст., яка свідчить про формування християнської атрибутики, і більш пізня стеатитова ікона з зображенням трьох святих воїнів.



Олена ЧЕРНЯХІВСЬКА.

У номер

● Львів

Де стихія, а де й недбальство

Збитки, завдані повінню сільському господарству Львівщини, становлять 35,8 мільйона гривень, і ця сума примножується, адже жнива розпочалися із запізненням на три тижні і збирання врожаю триває «у пожежному порядку». В селі Луки Самбірського району всі сіножаті опинилися під водою, отже, доведеться перекидати корми від сусідів. А в них — свій клопіт. Спека, що прийшла на зміну зливам, також обернулася збитками. Та цього разу винна не стихія, а недбальство. Протягом тижня в області виникло чотири пожежі, вогнем знищено 134 тонни грубих кормів. Одна з пожеж сталася у фермерському господарстві через порушення правил експлуатації електроприладів.

● Миколаїв

Рятуючи хліб, себе не вберегли

Спалах лептоспірозу охопив півтора десятка сіл Доманівського району Миколаївщини. Госпіталізовано майже півтори сотні осіб.

Центром захворювання стало КСП «Акмечетські Ставки». Там на залите дощами низинне пшеничне поле, куди не могли доступитися комбайни, з косами й серпами вийшли, аби врятувати хліб, селяни — 270 чоловік. Трудилися більш як тиждень. На те, що в калюжах, які утворилися на полі, плавали трупи мишовидних гризунів, особливої уваги не звертали. А слід було: хтось там порізав чи наколов руку, ногу, на ранки потрапляла брудна вода. Виявилося, не просто брудна — заражена мікробами-лептоспірами.

Зважаючи на тривожність ситуації, в епіцентрі спалаху хвороби побував міністр охорони здоров'я України Андрій Сердюк. Не лише надати відповідну допомогу, а й зробити висновки щодо недопущення подібного в інших регіонах.

● Полтава

Ярмарок нових надій

Цього разу на оспіваному Миколою Гоголем Жабокрицькому майдані розташувалось більш як 70 промислових підприємств, 190 торговельних організацій, 50 —громадського харчування. Всього ж протягом тижня на Сорочинському ярмарку буде 2,5 тисячі торговельників. Прибули на ярмарок і представники з Росії, Білорусі, країн Балтії, Польщі, Німеччини і майже всіх областей України. Театралізоване свято за участю героїв гоголівських творів працівники культури області покажуть останньої суботи місяця — 30 серпня. Завершиться ярмарок 31 серпня.

● Сімферополь

Незаймана земля Тарханкуту

Рішення про створення Тарханкутського державного природного заповідника ухвалила сесія Чорноморської районної ради. Під заповідник відійде 7 тисяч гектарів державних земель і 12 тисяч гектарів берегової смуги. Необхідність створення такого заповідника в Криму назріла давно. Півострів Тарханкут є унікальною територією, де збереглася прадавня рослинність і тваринний світ. Він унікальний ще й тому, що в Криму, та й на решті території України, немає подібних ландшафтів.

«Кобзар» з Канади

Президент комітету «Допомога Україні» п. Анна Фігус-Ралько часто надсилає до Рівного літературу історичної тематики, видану в Канаді, США та інших країнах, що має відношення до України, а також іншу гуманітарну допомогу.

На цей раз п. Анна надіслала кілька комплектів незвичайної книги. Це — «Кобзар» Тараса Шевченка... у чотирьох томах, котрі разом складають майже 2000 (!) сторінок. Видання здійснив доктор Леонід Білецький. А сприяли цьому Інститут українознавства Української Вільної Академії Наук у Вінніпезі та видавнича спілка «Тризуб» у Канаді при газеті «Український голос».

У передмові написано: «Це перше видання у Канаді повного «Кобзаря» Т. Шевченка. Воно містить у собі всі віршовані твори поета, що принесли йому й українській культурі славу, а визвольному руху українського народу — непереможну духовну силу виборити Україні свободу, самостійність і соборну державність на рідних землях». Це видання відрізняється від усіх дотеперішніх тим, що текст кожного твору подається таким, яким вийшов з-під пера автора. І ще одне: твори згруповані відповідно до тих найголовніших місць, у яких поет перебував, або за часом, коли Кобзар виявляв свою найпотужнішу творчу силу.

До багатьох творів великого поета вчений подає вичерпний науковий коментар.

Гурій БУХАЛО, кандидат історичних наук.

Плекаймо рідну мову й на кримських берегах

Проблеми державної мови на півострові нещодавно обговорювали учасники «круглого столу» в Сімферопольському соціально-духовному центрі українців у Криму. Тут досі відсутня українська преса, жодної української школи. Небажання держави бачити проблеми українства зведено в ранг регіональної політики. Активісти й ентузіасти не в змозі зробити щось значне самотужки. Досі їм вдалося лише відкрити єдину в автономії українську громадську бібліотеку ім. Степана Руданського.

До речі, знову ж таки на громадських засадах нині створюється українська гімназія. Група ентузіастів, заручившись достатньою кількістю заяв батьків з проханням викладати їхнім дітям рідну мову, намагається відкрити її у Сімферополі. Та чи встигнуть вони до 1 вересня вирішити безліч проблем — невідомо. Місцева влада не бажає докладати зусиль — мовлявь, нема на цю справу грошей.

Держава нарешті мусить звернути увагу на потреби кримського українства, — одностайно наголосили учасники «круглого столу». Адже від цього залежить її престиж, а також гідність українських громад.

Віктор ХОМЕНКО.

Сімферополь.

Спадщина

Заповідані старожитності

До Всеукраїнського фонду відтворення видатних пам'яток історико-архітектурної спадщини ім. О. Гончара, що опікується, зокрема, відбудовою Михайлівського Золотоверхого собору в Києві, нещодавно завітала заокеанська гостя — громадянка Сполучених Штатів Америки Софія Морачевська-Темницька, один із розпорядників волі покійної української малярки Людмили Морозової (1907—1997), яка народилася в Києві, а тривалий час жила і померла у США. Пані Софія передала на зберігання в Україні дві реліквії з особистого зібрання художниці — образ Пресвятої Богородиці Почаївської у срібних шатах та образок Святого Миколая Чудотворця. Ці пам'ятки української іконопису і золотарства кінця XVIII — початку XIX століття належали в минулому до родинних реліквій відомого збирача українських старожитностей В. Тарновського.

Згідно з заповітом Л. Морозової ікони мають бути передані до Михайлівського Золотоверхого собору після його відбудови. Нині вони віддані фондом на тимчасове зберігання до Національного банку України.

Володимир ЛЕВЧЕНКО.

Київ.

Ще раз про Чорнобиль, але без містики

Повертаючись до надрукованого

ПОСТІЙНІ читачі «Голосу України», певне, пам'ятають опубліковану в газеті за 25 квітня статтю кандидата хімічних наук Юрія Большака під інтригуючим заголовком «Чорнобиль, про який знали заздалегідь». У ній в розділі «Що там у нас на «Ч», знаходимо твердження, що сама дата аварії була не випадкова. Автор стверджує: «... за багаторічними спостереженнями гідрологів, гідробіологів і гідрометеорологів саме 26 квітня є найменш сприятливим моментом у році з точки зору локалізації наслідків катастрофи з емісією у довкілля радіонуклідів. Дані 10-річних спостережень свідчать, що на 26 квітня рівень води в Київському водосховищі досягає максимальної позначки, а в Дніпрі з притоками — мінімальної».

Даруйте за розлогу цитату, але без неї не обійтися. Спростовуючи «містичні» причини аварії, на які натякає Ю. Большак, мусимо бути коректними.

Один з авторів представляє організацію, у якій працюють фахівці — гідрологи, метеорологи, гідрохіміки, гідробіологи, кліматологи, радіохіміки, й авторитетно стверджує, що максимальний рівень води в Київському водосховищі на основі багаторічних спостережень (і до 1986 р., і після) припадає на кінець травня — початок червня.

А лише 1986 року, коли Київське водосховище було використане як тимчасове сховище радіоактивно-забрудненої води, режим роботи цього водного об'єкта був особливий, і максимальні рівні простежувалися аж у вересні.

Твердження автора про те, що на притоках Дніпра наприкінці квітня простежуються найнижчі рівні, загалом не витримує будь-якої критики. Бо найнижчі рівні води в річках басейну Дніпра бувають у період літньої межені — з липня по вересень, а наприкінці квітня на річках бачимо ще досить високі рівні, спричинені весняною повінню, пік якої на цих річках у нормальних умовах настає наприкінці березня — у першій половині квітня. Що ж до твердження автора про сезонний мінімум лужності в цей самий період, то дані багаторічних спостережень гідрохімічних мереж Держкомгідромету в басейні Дніпра не дають підстав стверджувати про чітко виражений сезонний хід змін лужності води.



Результати гідрологічних спостережень підтверджують думку п. Большака про максимум каламутності весняної води. Водночас дані гідробіологічних досліджень не дають підстав говорити про максимум умісту клітин фітопланктону у воді Київського водосховища наприкінці квітня, адже фактичні результати багаторічних спостережень фіксують максимум — у травні.

Читачі і без спеціальної підготовки розуміють, що найбільшу роль у перенесенні радіонуклідів у довкілля в перші дні чорнобильської катастрофи відіграв вітер. Тож, аналізуючи вітровий режим за даними спостережень метеостанції Чорнобиль з 26 по 30 квітня 1986 року і за більш як 70-річний період спостережень цієї станції, автори стверджують таке: переважаючі напрямки вітрів з ночі 26 по ранок 30 квітня були характерні для квітня і травня — південно-західними, південно-східними, східними. Тобто вітри «здували» радіоактивні хмари з території України.

Неважко уявити, що було б з Україною, якби з перших годин аварії дули північні вітри. І лише перед першим травня, вранці 30 квітня, вітри змінилися на північні, і радіоактивні хмари почали заповнювати небо над переважною частиною України, і над Києвом також.

Тобто ми, на відміну від пана Большака, стверджуємо, що Бог ніби зробив попередження Україні, але, по суті, вибрав для цього найбільш «сприятливий» час. Бо якби це сталося наприкінці квітня, то наслідки катастрофи з викидами того самого характеру для українського народу були б набагато жахливіші.

Резюмуючи викладене, треба нагадати приказку: «Швець знає своє шевство, а в кравецтво — не втручається». З другого боку, нам також незрозуміло, навіщо автору до катастрофи в Чорнобилі приплітати якісь містичні мотиви, пов'язані з початковою буквою назви півночі Київщини. Адже техногенні аварії із сотнями людських жертв сталися і в індійському Бхопалі та італійському Савезо, а ядерні аварії — на острові Три-Майлз —Айленд у США чи біля Киштима в Челябінській області. Безперечно, назва не має жодного стосунку до наслідків аварії чи катастрофи, так само, як і дата її виникнення. Не годиться лякати людей якимись містичними символами.

Доцільніше спрямувати зусилля на мінімізацію наслідків чорнобильської катастрофи. Необхідно приділяти більшу увагу і справжнім ліквідаторам аварії, бо без самовідданості праці цих людей наслідки біди могли б бути справді апокаліптичні.

Заощаджуючи бюджетні кошти на пільгах ліквідаторів, слід пам'ятати, що в Україні працюють (і, судячи з усього, ще довго працюватимуть) близько двох десятків атомних реакторів, десятки хімічних підприємств, які можуть завдати непоправної шкоди довкіллю і населенню України.

Олександр КОСОВЕЦЬ,
директор Центральної геофізичної обсерваторії Держкомгідромету України;
Володимир УСАТЕНКО,
головний консультант Комітету з питань Чорнобильської катастрофи Верховної Ради України.

Хапаймося за хітинову ниточку

Полинна гіркота наслідків чорнобильської катастрофи, певно, є одним із найжорстокіших уроків, які звідало людство, долаючи тернистий шлях пізнання. Літопис постчорнобильської доби — трагічний. І дванадцята його сторінка, на жаль, — не остання...

Але іноді спалахують наукові осяяння. Вони підказують, як протистояти небезпеці. Про один із засобів протирадіаційного захисту розповідає в інтерв'ю нашому кореспондентові доктор біологічних наук, завідувач лабораторії клітинної біології та біотехнології грибів Інституту клітинної біології та генетичної інженерії НАНУ Леонтій ГОРОВИЙ.

— Леонтію Федоровичу, ваша лабораторія — піонер у застосуванні хітинових сорбентів для знешкодження радіоактивних відходів. Пріоритетність цього методу визнали міжнародні експерти. Розкажіть, будь ласка, про цей винахід.

— Із продуктів, вироблюваних атомними станціями, найбільш небезпечні рідкі радіоактивні відходи — концентровані водно-сольові розчини, до складу яких входять радіонукліди. Попри всі запобіжні заходи від смертоносної рідини укритися ніяк, вона просочується в навколишнє середовище, тож стає складовою біологічного кругообігу речовин і негативно впливає на генофонд рослин, тварин і людей. Звісно, знищити радіоактивні відходи неможливо — тим і небезпечна ядерна енергія. Але захистити життя від їхнього нищівного впливу, з'ясовується, можливо, якщо скористатися із скарбів самої природи.

Багаторічна дослідницька робота на грибах довела, що таким неоціненним скарбом є хітинове волокно грибних клітин. Хітинові оболонки поглинають із навколишнього середовища шкідливі речовини, і тим самим оберігають життя грибниць.

Тож хітин — надійний і потужний сорбент. За будь-яких умов він не втрачає своїх сорбційних якостей. Як із цього не скористатися! Навіть у величезній масі водно-сольового розчину він неодмінно поглинатиме мізерні кількості радіонуклідів та важких металів, внаслідок чого рештки — а їх у тисячі разів більше! — буде знешкоджено. Небезпечні речовини, вилучені з допомогою сорбенту, вже у твердому стані зберігати набагато простіше. Порівняно з наявною в ядерних державах технологією перетворення рідких відходів на тверді (випаровування, цементування, бітумування тощо) сорбційний метод значно ефективніший: обсяг відходів зменшується у 200 разів. Хітинові сорбенти до того ж, на відміну від інших, дають змогу ще й відокремлювати вибухонебезпечні елементи — такі, як уран, плутоній, америцій від радіоактивних продуктів ділення — стронцію, цезію, кобальту тощо. Отже, застосування хітинових сорбентів практично розв'язує проблему радіоактивної дезактивації на атомних станціях та інших ядерних об'єктах.

— Однак про застосування вашого методу на практиці та успішне розв'язання проблеми дезактивації чомусь не чути...

— Запропонований нами метод був випробуваний і схвалений у найвищих інстанціях атомного відомства ще 1994 року. Але невдовзі вийшла постанова про скасування мораторію на експлуатацію ЧАЕС. І цього, з'ясувалося, досить, щоб ставлення до проблеми різко змінилося у протилежний бік. Раптом не знайшлося півтора мільйона доларів на будівництво установки для переробляння відходів. І питання дезактивації зависло. Хоча з боку науковців і проектантів усю роботу на той час було завершено. Якби установку тоді було запущено, сьогодні наслідки уже були б відчутні.

— А в що обійшлося трирічне зволікання із впровадженням технології знешкодження радіоактивних відходів?

— Немає лічильників, які вимірювали б вартість неправильних рішень, але вочевидь платити за них доводиться найдорожчою ціною — здоров'ям, життям, необоротними процесами генетичних викривлень.

— Схоже, в нашому суспільстві до деяких наукових відкриттів таке саме ставлення, як за часів середньовічного мракобісся?

— Почасти для такого висновку є підстави. Рутинна психологія, на жаль, іще переважає у багатьох сферах нашого життя. Проте останнім часом спостерігаються певні зміни на краще. Про це свідчать також й істотні зрушення у розв'язанні проблеми дезактивації. Нещодавно останній етап випробувань на об'єкті «Укриття» довів беззастережні переваги застосування хітинових сорбентів. І хоч як непросто було подолати інерцію (нехай усе залишається, як є) та активний спротив з боку посадових осіб, заступник генерального директора ЧАЕС по об'єкту «Укриття» Валентин Купний прийняв рішення про невідкладне впровадження нашої технології. Установку для переробляння рідких радіоактивних відходів цього року має бути запущено.

Керівництво Хмельницької атомної станції на чолі з директором Віктором Сапроновим зобов'язалося створити комплекс очищення радіоактивних відходів з використанням хітинових сорбентів. Нещодавно підписано контракт на будівництво цього комплексу.

— Цією втішною новиною можна було б і закінчити. Але, судячи з результатів ваших досліджень, хітин є просто чудодійною речовиною. Цікаво, яких іще сенсацій слід чекати від нього?

— Попит на хітин природа задовольнила повною мірою. Адже він є основним серед полімерів, що утворюють зовнішній покрив багатьох комах, ракоподібних. Невичерпним його джерелом є гриби. За своїми хімічними показниками він споріднений з целюлозою, але значно перевершує її за міцністю і стійкістю. Отже, спектр його застосування надзвичайно широкий — у медицині, багатьох галузях промисловості, зокрема у текстильній, паперовій, фармацевтичній, харчовій. І недалекий той час, коли хітин відіграватиме провідну роль у житті людини. Завдяки його біологічним властивостям наше життя ставатиме більш захищеним і зручним.

Наша лабораторія активно працює над створенням харчових добавок, призначених для широкого вжитку. Зокрема, ми розробили препарат «Мікотон» —натуральний продукт харчування, який виводить шкідливі речовини з організму і на противагу іншим, синтетичним, сорбентам, не завдає жодних негативних побічних наслідків. Найближчим часом він надійде у продаж, можна буде купити у звичайній аптеці.

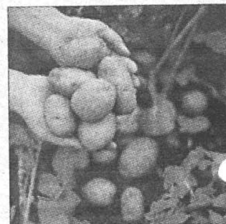
Ті, хто його вживатимуть, безперечно, відчують приплив сил, що були пригнічені внаслідок радіації та хімічного забруднення навколишнього середовища. Медичні випробування, які пройшов «Мікотон», засвідчують, що він стимулює імунну функцію, прискорює одужання хворих, запобігає появі багатьох недуг.

Розмову записала
Ольга ГАРИЦЬКА.

У когось — трюфеля, а в нас картопля

В Інституті картоплярства Української академії аграрних наук нещодавно відбувся науково-практичний семінар «Ресурсозбережні технології виробництва продовольчої й насіннєвої картоплі».

Почнемо з конкретного запитання: «Що дає його учасникам проведення цього вже традиційного заходу?» Найперше інформацію про те, в якому стані перебуває в нашій державі галузь картоплярства, адже в недалекому минулому декотрі навіть провокували її зникнення. Минулий семінар підтвердив правильність напряму, який обрав колектив провідного інституту, чим ще раз підтвердив свою визначальну роль як наукового центру галузі.



Який прогноз на нинішній рік? На думку науковців, внаслідок, зокрема, погодних весняних умов цього року (особливу шкоду майбутньому врожаю завдає тепер фітофтороз) треба очікувати зниження врожайності картоплі, яка становитиме 100 — 110 центнерів з гектара, а валовий збір — 16,0 — 17,0 млн. тонн (в минулі роки — 15—20 млн. тонн).

Основна проблема, що постала сьогодні перед картоплярами, це складнощі з реалізацією товарної і насіннєвої продукції. Ситуацію погіршує необгрунтована закупівля картоплі за кордоном. Отже, конче потрібні заходи, націлені на захист вітчизняного виробника (наприклад, введення сезонного мита тощо).

—Нині наша галузь переживає період труднощів, — каже академік-секретар відділення рослинництва і переробки продукції УААН Федір Адамень. Річ у тім, що колективні господарства в Україні вирощують лише 4,6 відсотка загальної кількості картоплі. Решта припадає на індивідуальні господарства. Але приватник не займається сортопоновленням. Це неприпустимо. Адже якщо не поновляти насіннєвий матеріал, картопля через кожні три роки вироджується.

Отже, нагальна потреба відпрацювати адекватну часові систему реалізації елітного насіння й насіння першої репродукції. А додаткові труднощі в тому, що картоплярством традиційно займається поліська зона. І виходить, що луганчани чи одесити вимушені в умовах ринку збільшити в кілька разів економічні затрати на транспортування насіннєвого матеріалу. Що робити? Шукати шляхи до регіонів, тобто вносити у відпрацьовану роками схему дій корективи (інститут картоплі вирощує форми й передає їх 65 елітгоспдарствам для вирощування насіння еліти).

Усе це передбачено сформованою УААН програмою розвитку картоплярства в нашій державі. Але реалізація її йде із значними труднощами, хоча кожному зрозуміло, що пшениця та картопля — наші основні харчові продукти.

Спільною стала думка про те, що треба так налагодити справу, щоб виграти конкурентне змагання з іноземними фірмами. Тим більше, що прикладів успішної роботи і науковців, і практиків чимало.

Віталій АБЛІЦОВ.

«Як живемо? Принаймні не бідуємо» —

так вважає Микола Мацюк, голова КСП «Промінь», що на Волині

ГОРОДИЩЕ — єдине село на Волині, де майже в кожній сім'ї чоловіки з діда-прадіда бондарюють. Таких гарних, міцних та оригінальних діжок, цебриків, масничок, барилець, як тут, не виготовляють ніде. Славиться село ще й поросятами, яких відгодовують у кожнім дворі. А ще городищенські мастаки женуть самогонку з житнього борошна градусів отак на... сімдесят. І ніякий імпортний напій не може зрівнятися із житнівкою, заправленою журавлиною або настояною на березовому грибі. Ціни нема такому напою. А втім, це треба покуштувати...

— У нас так здавна заведено: коли хочеш добре жити і щоб тебе поважали люди, то треба вміти бондарювати, вирощувати і продавати свині, а також виготовляти житнівку, — розповідає голова місцевого КСП «Промінь» Микола Трифонович Мацюк. — Ми у цих житейських справах — неперевершені. Повірте на слово, бо знаю своїх людей. У Городищі жили мої дід та батько, тут я вікую разом із своїми дітьми та внуками... А оце вже маю і правнука. І всі мої рідні споконвіку займалися бондарством. Бочки, діжки та меблі, що маю на господарстві, — то робив ще мій батько. Мій брат Федір гарний бондар, зять Микола має добрий смак у цій справі, а ось у мене руки до цього не доходять. Вважайте, все життя голову. В рідному селі вже 24 роки очолюю господарство. Признаюся — дуже люблю тварин. Худоба мені аж сниться... У нас є кілька старенька жіночок, які самотньо віку доживають, але і в їхніх хлівчиках і мукає, і рохкає...

Справді, в Городищі живуть працьовиті люди. Удатні до всяких добрих справ. Івану Івановичу Подзюбанчуку зозуля вже сімдесят сім літ відрахувала, а чоловік бондарської справи не цурається. Ще й сьогодні ніхто краще за нього в селі не зробить боклаг, в якому воду добре зберігати. Це таке невеличке барильце, наповнене студеною водою, що носять косарі за поясом. Свого часу майстер міг за рік зробити вісімдесят—сто бочок, а тепер уже сила не та. То до бондарської справи прилучає внука Віталія і правнука Романа.

Неподалік нього — подвір'я Олексія Миколайовича Мацюка, який 27 років відпрацював у місцевому господарстві головним бухгалтером. Пішов на пенсію — до бондарства взявся. Лежить душа до масничок і цебриків. А недавно придумав оригінальну сирницю —ніхто ще в селі такої немає.

— Дружина завжди сир віддушувала руками, камінь використовувала, але то тяжка робота, — пояснює Олексій Миколайович. — Сир я сам люблю, тому і вирішив полегшити роботу жінці. Що маю тепер на господарстві? Як і в кожного у селі. Двоє коней, корову, відгодовую свиней, роблю діжки...

З Миколою Мацюком я ходив від хати до хати. Керівник господарства розповідав — я слухав. У Городищі тепер 214 дворів, де мешкають 800 чоловік. Люди тримають понад 800 голів великої рогатої худоби, 1000 голів свиней, понад 100 коней. У кожній сім'ї — півтора—два, а то й більше гектарів землі та сіножатей.

— Городище продає щороку на базарі 800 поросят і більше, — хвалиться Микола Трифонович. — Особисто я маю дві корови, теля, четверо свиней... Моя дочка Марія, яка працює медпрацівником, тримає три корови. Вона щодня продає 10—12 літрів молока. А всього наше село продає державі щодня 500—600 літрів молока. Бондарством займається 170 сімей. Поросята люди возять на базар у Колки чи Олику, а бочки — в Берестечко. Деякі наші односельці по дві—три свиноматки тримають. Хтось подумає: заробітки великі. А скільки ж то праці треба докласти, щоб те поросятко виросте! Отак і живемо. Я б навіть сказав, непогано...



Ми зайшли на подвір'я Івана Федоровича Ройка, який працює в місцевому господарстві разом з дружиною Ольгою Василівною. Подвір'я велике. Хата, клуня, шопа, дровітня... А хлів — вісімнадцять метрів завдовжки. Біля хати — гектар землі. Має господар легковий автомобіль, коли випаде вільний час — бондарює.

Ми присіли на лавці. Розкішний кущ калини тулився до плоту, обважнілі кетяги ягід уже червоніли. Поруч —граблі і вила...

— Оце ходили сіно сушити, — пояснив господар. —Худоби тримаємо багато, а зима попереду велика. Дві корови, двоє телят, шестеро свиней, качки, кури... Всі вони просять їсти. А недавно весілля справили,..

Що таке весілля в Городищі? В Івана Ройка було на весіллі... 300 душ гостей. Закололи дві великі свині, зарізали бика, вигнали 220 літрів житнівки.

Іван Федорович посміхнувся:

— Про самогонку вам не кожен розкаже, люди ще бояться. Але ця справа в нашому селі поставлена на промислову основу. Цим напоєм ми не торгуємо, виготовляємо для власних потреб. Чиста і прозора, як сльоза. Як робимо, то — секрет. Така смачна житнівка — тільки в Городищі.

Мені розповідали, що виготовлення житнівки в Городищі — давня традиція. У воєнні і повоєнні роки гуральні будували у непролазних лісових хащах. Були облави міліції, людей за самогоноваріння саджали в тюрму. Але зупинити цей промисел так нікому і не вдалося. Комусь може здатися, що тут багато тої житнівки п'ють. Ні, у селі немає п'яниць. І що цікаво: ніколи з цього села у вищі інстанції не пишуть скарг, а тим паче — анонімок. Може, секрет у тому, що люди зайняті роботою? Бо ще й бджолярство в Городищі процвітає. Ідеш вулицями — медом пахне, лісовими травами...

А люди гречно вітаються з усіма, хто приїжджає в їхнє село.

Богдан БЕРЕКЕТА.
Ківерцівський район
Волинської області.

Чорного кольору Бог веселці не дав

ЄДИНЕ в Україні державне спеціалізоване видавництво дитячої літератури «Веселка» понад шістдесят років видає книги, які ознайомлюють дітей з надбаннями української та світової культури. Нині видавництво «Веселка» розпочало цілий ряд нових цікавих серій, які розкривають глибинні пласти історії нашого народу, утверджують державність української мови і національне відродження.

Проте сьогодні веселчани у тривозі. Численні податки й високі ціни на папір, поліграфічні матеріали й послуги призвели до того, що книговиробництво стає збитковим. Тиражі різко падають. 200 підготовлених до друку видань через фінансову скруту не можуть вийти у світ.

В інтерв'ю головний редактор «Веселки» Василь Василашко ділиться думками, як подолати кризу у видавничій справі, щоб захистити від духовного голоду дітей України.

— «Веселка», певно, має найбільший стаж спеціалізації порівняно з іншими видавцями дитячої літератури. Чи позначилися ринкові умови на творенні веселчанської книговидавничої програми? Який ваш прогноз щодо подальшої діяльності видавництва?

— Стихія ринку (відсутність належного досвіду й правил гри) загалом на видавничій діяльності позначилася жорстоко. Додати ще суцільну економічну скруту, яка проявляється, зокрема, у низькій купівельній спроможності населення, то й зрозуміло, що становище видавничої справи в Україні вкрай тяжке. Критерії приватного бізнесу далеко не завжди випливають і з загальнонаціональних інтересів. Отже, видавці опинилися перед складною дилемою: або догоджати примітивним і небезпечним вимогам стихійного ринку — видавати друкований ширвжиток, або залишатися вірними своїм державницьким принципам, але за цього зазнавати втрат.

Книговидавнича програма «Веселки» не тільки не відвернулася від своїх традицій, а й збагатилася живим духом часу. У нових серіях «Золоті ворота», «Українське відродження», «Гетьмани України», «Рідній школі», «Скарбниця світової казки», «Світочі», «Родинне коло» (мовами національних меншин з паралельним текстом українською), «Нашого цвіту — по всьому світу» та інших ми випустили сотні книг, які є здобутком вітчизняної культури. Щороку на веселчанській книжковій полиці з'являються видання українських класиків. Повернуто народній пам'яті десятки імен видатних письменників і вчених, які зазнали репресій від тоталітарного режиму. В українських перекладах, яких раніше просто не було, видано чимало творів зарубіжних класиків. Цього року через фінансову скруту наше видавництво випустило небагато книжок. Ми дуже занепокоєні спадом нашого виробництва. Проте і в цю лиху годину «Веселка» непоступливо відстоює ідеали духовного відродження нації. На сьогодні в нашому кіоску реалізується понад 140 видань для дітей дошкільного і різного шкільного віку, а також для батьків і вихователів. А ось наші сьогорічні перлини: історичний роман Миколи Вінграновського «Северин Наливайко»; «Заяча крамничка» Ніни Куфко — збірка п'єс, створених на основі народних казок; «Старому Сому везли солому» Віктора Терена — гарна, багатокольорова збірочка віршів для дошкільнят; «Чари барвінкові» — унікальна книжка Дмитра Білоуса (вірші, крутиголовки, загадки, скоромовки), за яку автора удостоєно літературної премії імені Лесі Українки; «Норвезький кіт у намисті» Михайла Слабошпицького — збірка зворушливих оповідань для молодших школярів, висунута на присудження премії імені Олени Пчілки. Тож веселчани, попри найсуворіші економічні випробування, всупереч скороминучій ринковій моді, дбають про те, щоб у дитячому книжковому світі сяяло піднє слово, добро і краса.

Але ж українська дитяча книжка потребує дійової підтримки держави. На книжковому ринку утворилася нездорова конкуренція. Оптові ціни на російську книжкову продукцію значно нижчі — адже в Росії книговидання звільнене від багатьох податків, має пільги, до того ж там дешевший папір та інші поліграфічні матеріали. Тож дешеві (за оптовими цінами) російські книги більше приваблюють бізнесменів, ніж вітчизняна література. На жаль, з-поміж народних депутатів дехто весь час опирається проти надання пільг вітчизняному книговиробництву. Незрозуміло, чому так важко рухається цей державний процес. Адже ідеться не про якісь особливі привілеї книговидавцям, а лишень про те, щоби змагання на книжковому ринку відбувалося на рівних. Зменшення податкового тиску невдовзі повернеться значними прибутками і для видавців, і для держави. А непосильні податки, якими обкладене книговидання в Україні, так само як і плата за оренду та інші послуги за високими тарифами, на рівні комерційних установ (навіть за рекламу книжки платимо, як за рекламу алкоголю!), створюють небачений прецедент, коли державці, нібито, самі ініціюють пріоритетність антидержавницької пропаганди. Це нонсенс! Шлях до темряви... Тим часом веселчани все-таки сподіваються, що до темряви не дійде: адже чорного кольору Бог веселці не дав! Ми віримо, що наш народ, який воскресав з голодоморів, репресій, війн, не дасть загинути національному книготворенню на своїй благословенній землі.

—Ви сказали, що у веселчанських засіках — двісті книг, які не видають через брак коштів. Розкажіть, будь ласка, що це за книги, яким не поталанило вийти у світ.

— Це література корисна й потрібна, відсутність якої так чи так негативно позначається на культурному процесі незалежної України. Назвати для прикладу хоча б деякі з них: Шевченковий «Кобзар» — подарункове видання з ілюстраціями видатного художника Василя Касіяна; одинадцять томів зарубіжної класики — твори Бальзака, Гете, Гюго, Флобера, Шіллера, Стендаля, Сервантеса, Шолом-Алейхема... До речі, зарубіжна класика є складовою частиною серії «Шкільна бібліотека», затвердженої колегією Міністерства освіти України. Майже тридцять книг цієї серії, що супроводжуються передмовами, післямовами, примітками, написаними літературознавцями й істориками, проілюстрованих і підготовлених до друку, зберігаються у поліграфічних формах. Коштів на їх видання уряд не надав. Твори класиків — першоджерела духовності, які є моральним і естетичним підгрунтям пізнавально-виховного процесу і які так потрібні школі, не можуть дійти до читачів.

— Що потрібно для того, щоб дитячій книзі відкрити шлях до читачів?

— В історії нашого народу нагромадилося чимало цінного досвіду, який вчить і допомагає виходити з глухих кутів, було б тільки бажання скористатися з нього. Пригадую тяжкі повоєнні роки, коли більшість дітей і мріяти не могла про те, щоб придбати книжку. Тоді держава закуповувала літературу для бібліотек і в такий спосіб компенсувала відсутність книг у населення. Сьогодні, на мою думку, також варто було б державні кошти, яких не вистачає на багатотиражні видання, зосереджувати на комплектуванні бібліотек, де книжку читають десятки, сотні людей. У такий спосіб можна було б відновити фінансовану державою або спонсорами «Бібліотечку серій» і без затрат великих коштів, образно кажучи, «збільшити» тиражі в десятки разів. Стосовно «Шкільної бібліотеки», випуск якої змушені були призупинити, необхідно, щоб уряд цільовим призначенням надав кошти Міністерству освіти України, щоб воно мало змогу фінансувати своє замовлення. Думаємо над тим, як відновити призабуту практику замовлень передплатних видань, особливо це стосується навчальних посібників, антологій, енциклопедій, вибраних творів.

Звичайно, є чого вчитися, удосконалювати й нам, видавцям. Потрібно краще орієнтуватися в нових умовах, зокрема, спритніше налагоджувати процес реалізації своєї продукції, вивчати попит, оновлювати поліграфічну техніку, застосовувати нові технології. Але без державної підтримки проблеми вітчизняного книговидання розв'язати неможливо. Захист національної книги держава обіцяла. Але обіцяного надто довго доводиться чекати. Принаймні з невідкладними заходами: зменшенням податків, пільговими тарифами на оренду приміщень і поліграфічні послуги, державними замовленнями на суспільно важливі видання тощо слід поквапитися. Адже у процесі державотворення книга відіграє аж ніяк не другорядну роль. Не спізнитися б...

Розмову вела
Ольга ГАРИЦЬКА.

ПОНЕДІЛОК, 1 ВЕРЕСНЯ

УТ-1

06.00 Анонс.
06.05 Агромагазин.
06.15 Доброго ранку, Україно!
08.45 Фінансовий зріз.
09.10, 18.40, 21.30, 23.50 Національний хіт-парад.
09.15 Танцклуб Донецька запрошує.
10.00 УТН.
10.10 Фільм-вистава «Сватання на Гончарівці».
11.30 Й. Брамс. «Німецький реквієм».
12.50 Мультфільм.
13.00 УТН.
13.10 Худ. телефільм «Нехай він виступить».
14.57-15.57 Національна академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все — всім».
16.00 УТН.
16.15 Здрастуй, «Веселаде»! 1 частина.
17.15 Ні пуху ні пера!
17.40 Немеркнучі зірки. Л. Кадочникова. 1 частина.
18.20 Палаци Південнобережжя.
18.45 Фінансовий огляд.
18.55 Футбол. Чемпіонат України. «Динамо» — «Шахтар». У перерві — УТН.
20.50 Вечірня казка.
21.00 УТН.
21.35 Спортивний канал.
23.55 Блюз проти війни. Передача 1.
00.25 УТН.
00.40 Худ. телефільм «Врятуйте «Титанік».

УТ-2

СТУДІЯ «1+1»

07.00 Програма «Сніданок з «1+1».
08.00 Серіал «Доктор Квін».
09.15 Серіал «Марія». 1 серія.

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Біоритми в природі й людина. 1 частина.
10.40 Закон є закон.
10.45 Худ. телефільм «Задля Натусі». 1 частина.
11.35 Концерт духового оркестру.
11.55 Закон є закон.
12.00 Телефільм «Історія Києва». Фільм 12 —«Напередодні».
12.20 Від «Перехрестя» — до успіху.
12.50 Прогноз погоди.
12.55 Зі скарбниці світової музичної культури. В.-А. Моцарт. «Реквієм». Диригує В. Співаков.
13.50 Худ. телефільм «У пошуках капітана Гранта». 6 серія.
14.55 Закон є закон.
17.00 Освітній канал. До всіх, хто вчиться і навчає. Моделюємо мрію. Напередодні.
17.55 Закон є закон.

СТУДІЯ «1+1»

18.00 Серіал «Перші поцілунки».
18.30 Серіал «Династія». 1 серія.
19.30 ТСН.
20.00 Серіал «Доктор Квін».
21.00 Ток-шоу «Табу».
21.30 Серіал «Цілком таємно». 1 серія.
22.30 Пісня року.
23.15 ТСН.
23.30 «Монологи».

УТ-3

«ІНТЕР»

07.00 Телеранок.
08.00 Інтерновини.
08.10 Прогноз погоди.
08.20 Спорт-тайм.
08.50 PRO UKRAINE.
09.30 Гумористичний серіал «Полуничка». «Епідемія склерозу».
10.00 - 18.45 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
18.45 Інтервісті.
18.55 Серіал «Дівчина на ім'я Доля».
19.30 Вгадай мелодію.
20.00 Інформаційна програма «Час».
20.50 Вечірня казка.
21.00 М. Михалков, І. Мірошниченко та Є. Стеблов у фільмі «Я крокую Москвою».
22.30 Інтерновини.
22.45 Мелорама.
23.20 В. Долганов у програмі «Аспекти».
23.35 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
23.45 Нічний канал. С. Світлична і О. Збруєв у фільмі «Чисті пруди».
01.05 Прогноз погоди.

КДРТРК

10.00 Анонс.
10.05 Док. фільм «Шалені колеса».
17.25 Анонс.
17.30 Прем'єра худ. фільму «Милий ворог». 1 серія.
18.20 За київським часом.

«ТЕТ» і «КИЇВ»

ТЕТ

07.00 Програма передач
07.05 Атлетик-ревю
07.40 Дитяча програма «Антресолька»
08.00 СІТ
08.20 Пісня дня (EL. Кравчук)

КИЇВ

08.30 Хрещатик
08.50 Що? Де? Почому?
09.00 Чорний квадрат
09.30 Х/ф «Карамболь»
11.00 Родинний альбом. Уроки англ. мови
11.30 Кіногороскоп
12.00 А ми самі з вусами

ТЕТ

12.30 Мультфільми
12.45 Прем'єра денного серіалу «Жага» 1 серія
13.15 Тіві-шоп
13.30 Телесеріал «Жага»
14.00 Стиль від Ельзи
14.30 Ім'я
15.30 Посольства в Україні представляють: Словакія
16.00 Світ Аліси
16.20 Десять хвилин на порожньому місці

КИЇВ

З понеділка щодня в будні, на зміну улюбленій для телеглядачів усієї України «Каїні», новий грецький 102-серійний телесеріал «Спрага». Світ героїв телесеріалу — світ багатства та інтриг, кохання й ненависті... Двоє товаришів і партнерів, що прямують угору щаблями добробуту, не здогадуються, що навіть найближчі плетуть проти них тонкі тенета змови... Для Вашої зручності в кожному блоці показу серіалу показ попередньої і нової серії. На Вас очікує нове і захоплююче телевидовище.

16.30 «K. I. S. S.» — серйозно про комп'ютери
16.45 Непроханий гість
17.00 Т/с «Кобра», 10 с.
17.50 Комп'ютер Х
18.05 Єралаш
18.15 Естонська анімація
18.35 Стиль життя — «The Natural Way»
19.00 Т/с «Зухвалі та вродливі»
20.00 Все про податки
20.15 Муз. пауза

ТЕТ

20.30 СІТ
20.50 Пісня дня (EL. Кравчук)
21.05 Дитяча програма «Антресолька»
21.20 Міські новини
21.35 Телесеріал «Професіонали»
22.45 Новини шоу-бізнесу
23.10 Крамниця стародавностей
23.55 01,02,03
00.05 Дмитро Харитонов представляє: «Досьє Дрейфуса»

ICTV

06.00 «Справи закордонні». Завершення телесеріалу
07.00 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
08.00 Чарівний світ Діснея: «Гуфі і його команда». Мультсеріал
08.30 Вечірні вісті (повтор)
09.00 «Даллас». Телесеріал. 225 серія
10.00 «Альф». Завершення телесеріалу
10.30 «Германова голова». Завершення телесеріалу
11.00 Суета сует
11.30 Ток-шоу «... з Ольгою»
12.00 Лего-експрес
12.45 Кіножурнал «Єралаш»
13.00 «Час «Ч». Військовий тележурнал
13.30 З історії львівської поліції (ТК «Міст»)
14.00 «Щедрий вечір». Художній фільм
15.05 «Каспер і його друзі». Мультсеріал
15.30 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
16.30 Чарівний світ Діснея: «Качині історії». Мультсеріал
16.57 «Привіт, матусю». Мультсеріал
17.00 «Опікунство». З серіалу «Шляхи Права»
17.56, 21.58, 22.56 — Миколина погода
18.00 Візит. Японія, Ліван
18.30 «Ти — молодий, цей день для тебе!» ч.6
19.00 Ток-шоу «... з Ольгою»
19.26 Головні події дня (ТІА «Вікна»)
19.30 «Готель». Прем`єра телесеріалу
20.26, 23.27 Кліп дня від «Мюзік-Радіо 101FM»
20.30 «Даллас». Телесеріал. 226 серія
21.30 Вечірні вісті (ТІА «Вікна»)
22.00 «Кегні і Лейсі». Гостросюжетний телесеріал
22.50 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад. Лідер дня
23.00 Економічний вісник
23.30 MTV представляє: Найкращі хіти
01.28 Програма передач на завтра

ВІВТОРОК, 2 ВЕРЕСНЯ

УТ-1

06.00 Анонс.
06.05 Агромагазин.
06.15 Доброго ранку, Україно!
08.45 Фінансовий огляд.
08.55, 20.05, 22.00, 23.05 Національний хіт-парад.
09.00 Док. фільм «Симони, батько і син».
09.50 Мультфільм.
10.00 УТН.
10.10 Футбол від УТН.
10.40 Телефільм «Іван Григорович-Барський».
11.00 Канал «М». Малята.
11.30 Свічадо.
12.00 Служу народу України!
12.40 Дайджест економічних новин.
13.00 УТН.
13.10 Худ. фільм «Врятуйте «Титанік».
14.57-15.57 Національна академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все — всім».
16.00 УТН.
16.15 Здрастуй, «Веселаде»! 2 частина.
17.25 Усе живе.
17.40 Немеркнучі зірки. Л. Кадочникова. 2 частина.
18.10 Док. телефільм «Гать будуйте крепку та високу».
18.40 Мультфільм.
18.50 Фінансовий огляд.
19.00 УТН.
19.15 Саме той.
19.35 TV-історія.
20.10 Телефільм.
20.20 Телеканал «Право».
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН.
21.40 Вісник уряду.
22.05 Худ. телефільм «Злочин з багатьма невідомими». 1 серія.
23.10 Блюз проти війни. Передача 2.
23.40 УТН.
23.55 Худ. фільм «Хоффман».

УТ-2

СТУДІЯ «1+1»

07.00 Програма «Сніданок з «1+1».
08.00 Серіал «Район Мелроуз». 1 серія.
09.15 Серіал «Марія». 2 серія.

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Біоритми в природі і людина. 2 частина.
10.40 Закон є закон.
10.45 Худ. телефільм «Задля Натусі». 2 серія.
11.50 Прогноз погоди.
11.55 Телефільм «Історія Києва». Фільм 13 — «Відгомін».
12.15 Закон є закон.
12.20 Співочими полями України.
12.50 Мультфільм.
13.10 Хто в домі хазяїн?
13.40 Прогноз погоди.
13.45 Закон є закон.
13.50 Худ. телефільм «У пошуках капітана Гранта». 7 серія.
17.00 Освітній канал. Українська література. М. Куліш. «97». Історія України. Симон Петлюра — головний отаман армії УНР.
17.50 Прогноз погоди.
17.55 Закон є закон.

СТУДІЯ «1+1»

18.00 Серіал «Перші поцілунки».
18.30 Серіал «Династія».
19.30 ТСН.
20.00 «Імперія кіно» представляє К. Ламбера у фільмі С. Гордона «Фортеця».
21.45 Шоу довгоносиків.
22.15 Серіал «Район Мелроуз».
23.15 ТСН.
23.30 Проспорт.

УТ-3

«ІНТЕР»

07.00 Телеранок.
08.00 Інтерновини.
08.10 Прогноз погоди.
08.20 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
08.30 Серіал «Дівчина на ім'я Доля».
09.05 Мелорама.
09.35 Гумористичний серіал «Полуничка». «Підміна».
10.00 - 18.45 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
18.45 Інтервісті.
18.55 Серіал «Дівчина на ім'я Доля».
19.30 Вгадай мелодію.
20.00 Інформаційна програма «Час».
20.50 Вечірня казка.
21.00 Т. Дороніна та О. Єфремов у фільмі «Три тополі на Плющисі».
22.30 Інтерновини.
22.45 Вітражі.
23.35 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
23.45 Музичні новини.
00.00 Нічний канал. Магія: світ надприродного.
00.30 Прогноз погоди.

КДРТРК

10.00 Анонс.
10.05 За київським часом.
10.30 Худ. фільм «Милий ворог». 1 серія.
17.25 Анонс.
17.30 Худ. фільм «Милий ворог». 2 серія.
18.20 За київським часом.

«ТЕТ» і «КИЇВ»

ТЕТ

06.30 Програма передач
06.35 СІТ
06.55 Пісня дня (Ліна Скачко)
07.00 Міські новини
07.10 Дитяча програма «Антресолька»
07.30 Телесеріал «Професіонали»

КИЇВ

08.30 Муз. пауза
08.45 Комп'ютер Х
09.00 Т/с «Справи родинні», с. 25.

ТЕТ

09.30 Світ електронних розваг
10.00 Решето: група «Мечтать»
11.00 Концерт тріо Олександра Любченка
12.00 Крамниця стародавностей
12.30 Кулінарні подорожі з Борисом Бурдою
12.45 Телесеріал «Жага» 2 серія
13.15 Тіві-шоп
13.30 Телесеріал «Жага» 3 серія

Омар Шериф — найпопулярніший актор і ведучий документального серіалу «Шпіонаж» знову занурює Вас у хитросплетіння історій «лицарів плаща і кинджала» всіх часів і народів.

КИЇВ

14.00 Т/с «Зухвалі і вродливі»
15.00 Родинний альбом. Уроки англ. мови
15.30 В. Щербачов представляє
16.00 Тіп-Топ

ТЕТ

16.30Горище скарбів: Повеселімося від душі!
17.00 Новини шоу-бізнесу
17.30 СЕГА-острів
17.50 Тіві-шоп
18.00 Телесеріал «Професіонали»
18.55 Омар Шериф у серіалі «Шпіонаж»
19.50 35 хвилин джазу
20.30 СІТ
20.50 Пісня дня (Ліна Скачко)
21.05 Дитяча програма «Антресолька»
21.20 Міські новини

КИЇВ

21.30 Що? Де? Почому?
21.35 Муз. пауза
21.45 Хрещатик
22.00 Х/ф «Вольтова дуга»
23.35 Комп'ютер Х
23.50 Поїхали
00.15 Т/с «Кобра», с. 11

ICTV

06.00 «Опікунство». З серіалу «Шляхи Права»
07.00 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
07.57 Миколина погода
08.00 Чарівний світ Діснея: «Качині історії». Мультсеріал
08.30 Вечірні вісті (повтор)
09.00 «Даллас». Телесеріал. 226 серія
10.00 «Готель». Телесеріал
11.00 Економічний вісник
11.30 Ток-шоу «... з Ольгою»
12.00 Музична програма «Хмарочос»
13.00 «Ти-молодий, цей день для тебе!». ч.6
13.30 Природа речей. Полярний ведмідь
14.00 «Руда фея». Художній фільм
15.05 «Каспер і його друзі». Мультсеріал
15.30 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
16.30 Чарівний світ Діснея: «Гуфі і його команда». Мультсеріал
16.57 «Привіт, матусю». Мультсеріал
17.00 «Партнери та інші незнайомці». З серіалу «Шляхи Права»
17.56, 21.58 — Миколина погода
18.00 Кіножурнал «Єралаш»
18.30 Від «Перехрестя» до успіху
19.00 Ток-шоу «... з Ольгою»
19.26 Головні події дня (ТІА «Вікна»)
19.30 «Готель». Прем`єра телесеріалу
20.26, 23.27 Кліп дня від «Мюзік-Радіо 101FM»
20.30 «Даллас». Телесеріал. 227 серія
21.30 Вечірні вісті (ТІА «Вікна»)
22.00 «Повітряний вовк». Прем`єра гостросюжетного телесеріалу
23.30 MTV представляє: Нічне відео
1.28 Програма передач на завтра

СЕРЕДА, 3 ВЕРЕСНЯ

УТ-1

06.00 Анонс.
06.05 Агромагазин.
06.15 Доброго ранку, Україно!
08.45 Фінансовий огляд.
08.55, 18.25, 19.50, 21.40 Національний хіт-парад.
09.00 Сто чудес світу.
09.15 Карусель і капуста.
09.30 І тільки музика.
09.40 Телеканал «Право».
10.00 УТН.
10.10 Нове покоління.
11.00 Канал «М». Малята.
11.30 Мультфільм.
11.40 TV-історія.
12.10 Село і люди.
12.40 Дайджест економічних новин.
13.00 УТН.
13.10 Худ. телефільм «Злочин з багатьма невідомими». 1 серія.
14.10 Усе про кіно. К. Степанков. Передача 1.
14.57-15.57 Національна академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все — всім».
16.00 УТН.
16.15 Здрастуй, «Веселаде»! 3 частина.
16.55 Зелена книга.
17.25 Юнацьке ток-шоу «Вибрики».
17.55 На хвилях Світязя. Фестиваль української естрадної пісні.
18.30 Телефільм «Щастя Кіндрата Лохвицького».
18.50 Фінансовий огляд.
19.00 УТН.
19.15 Саме той.
19.35 Карпатські візерунки.
20.20 Телеканал «Право».
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН.
21.45 Худ. телефільм «Злочин з багатьма невідомими». 2 серія.
22.50 Блюз проти війни. Передача 3.
23.20 УТН.
23.35 Худ. фільм «Далеко від дому».
01.20 І тільки музика.

УТ-2

СТУДІЯ «1+1»

07.00 Програма «Сніданок з «1+1».
08.00 Серіал «Район Мелроуз».
09.15 Серіал «Марія».

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Відкрита віза.
10.25 Закон є закон.
10.30 Веселий ринок.
10.45 Школа клоунів.
11.00 Світоч. Народний артист України О. Василенко. 1 частина.
11.40 Шкільний екран. Українська література. 1 клас. Микола Зеров. Сторінки творчості.
12.10 Закон є закон.
12.15 Концерт дитячої самодіяльності. 1 частина.
12.45 Телефільм «Українська ніч 33-го». «Гільйотина».
13.45 Закон є закон.
13.50 Мультфільм.
14.00 А. Ручелло. «Фердинандо». Вистава Академічного театру російської драми ім. Лесі Українки. 1 дія.
15.00 Закон є закон.
17.00 Освітній канал. Зарубіжна література. Поезія О. Пушкіна в музиці. На всі руки майстер. Основи столярства.

СТУДІЯ «1+1»

18.00 Серіал «Перші поцілунки».
18.30 Серіал «Династія».
19.30 ТСН.
20.00 «Кіноностальгія» представляє Л. Гурченко у фільмі «П'ять вечорів».
22.15 Серіал «Район Мелроуз».
23.15 ТСН.
23.30 Програма «Проти ночі».

УТ-3

«ІНТЕР»

07.00 Інтерновини.
07.10 Ранкове ревю.
07.40 Фан-клуб.
08.00 Інтерновини.
08.10 Прогноз погоди.
08.20 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
08.30 Серіал «Дівчина на ім'я Доля».
09.10 В. Долганов у програмі «Аспекти».
09.25 На перший погляд.
09.45 Мультфільм.
10.00 - 18.45 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
18.45 Інтервісті.
18.55 Серіал «Дівчина на ім'я Доля».
19.30 Вгадай мелодію.
20.00 Інформаційна програма «Час».
20.50 Вечірня казка.
21.00 Г. Юматов і В. Лановий у фільмі «Петрівка, 38».
22.30 Інтерновини.
22.45 У пошуках втраченого. Л. Орлова.
23.30 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
23.40 Нічний канал. Прем'єра на «Інтерканалі». Музично-розважальна програма «Хіт-рік».
00.20 Прогноз погоди.

КДРТРК

10.00 Анонс.
10.05 За київським часом.
10.30 Худ. фільм «Милий ворог». 2 серія.
17.25 Анонс.
17.30 Худ. фільм «Милий ворог». 3 серія.
18.20 За київським часом.

«ТЕТ» і «КИЇВ»

ТЕТ

07.00 Програма передач
07.01 Це- Ми!
07.35 Дитяча програма «Антресолька»
07.50 СІТ
08.10 Пісня дня (Сергій Манек)
08.15 Міські новини

КИЇВ

08.30 Ділові новини
08.45 Хрещатик
09.00 Комп'ютер Х
09.15 L-клуб
09.55 Родинний альбом. Уроки англ. мови
10.25 Х/ф «Акт агресії»
12.00 Кіногороскоп

ТЕТ

12.30 Театр на долонях
12.45 Телесеріал «Жага» 3 серія
13.15 Тіві-шоп
13.30 Телесеріал «Жага» 4 серія
14.00 Омар Шериф у серіалі «Шпіонаж»
15.00 «Багз (Електронні жучки)» 18 серія

КИЇВ

16.30 Єралаш
16.45 Комп'ютер Х
17.00 Т/с «Кобра», с.11
17.50 Що? Де? Почому?
17.55 Родинний альбом. Уроки англ. мови
18.25 Молоде українське кіно
19.00 Т/с «Зухвалі і вродливі»
20.00 Щоденник виставки «Медицина, ліки, стоматологія-97»

ТЕТ

20.30 СІТ
20.50 Пісня дня (Сергій Манек)
21.05 Дитяча програма «Антресолька»
21.20 Міські новини
21.35 Худ. фільм «Автостоянка»
23.30 Це-Ми!
00.00 Грає біг-бенд Марка Резницького

ICTV

06.00 «Партнери та інші незнайомці». З серіалу «Шляхи Права»
07.00 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
07.57 Миколина погода
08.00 Чарівний світ Діснея: «Гуфі і його друзі». Мультсеріал
08.30 Вечірні вісті (повтор)
09.00 «Даллас». Телесеріал. 227 серія
10.00 «Готель». Телесеріал
11.00 Від «Перехрестя» до успіху
11.30 Ток-шоу «... з Ольгою»
12.00 «Червона рута-97» представляє: Гурт «Спалахнув шифер», Світлана Градова
12.30 Мистецький канал «Територія А»
13.00 Шанс на життя
13.30 У вирі моди
14.00 «Припустимо — ти капітан». Художній фільм
15.05 «Каспер і його друзі». Мультсеріал
15.30 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
16.30 Чарівний світ Діснея: «Чорний плащ». Мультсеріал
16.57 «Привіт, матусю». Мультсеріал
17.00 «Неупереджене ставлення». З серіалу «Шляхи Права»
17.56, 21.58 — Миколина погода
18.00 Небо XX століття. Документальний серіал
18.30 Час європейський (Практик-TV)
19.00 Ток-шоу «... з Ольгою»
19.30 «Готель». Прем`єра телесеріалу
20.26, 23.27 Кліп дня від «Мюзік-Радіо 101FM»
20.30 «Даллас». Телесеріал. 228 серія
21.30 Вечірні вісті (ТІА «Вікна»)
22.00 «Візит». Прем`єра фантастичного телесеріалу
23.30 MTV представляє. європейська двадцятка
01.28 Програма передач на завтра

ЧЕТВЕР, 4 ВЕРЕСНЯ

УТ-1

06.00 Анонс.
06.05 Агромагазин.
06.15 Доброго ранку, Україно!
08.45, 18.15, 19.35, 21.40 Національний хіт-парад.
08.55 Фінансовий огляд.
09.00 Відкриваємо Біблію.
09.30 І тільки музика.
09.40 Телеканал «Право».
10.00 УТН.
10.10 Оранта.
10.40 Варіації на італійську тему.
11.00 Спочатку було слово. Павло Загребельний.
11.30 Один із тисячі уроків.
12.00 Телефільм «З вогню і землі».
12.10 Секрети вічності.
12.40 Дайджест економічних новин.
13.00 УТН.
13.10 Худ. телефільм «Злочин з багатьма невідомими». 2 серія.
14.15 Острови дивосвіту.
14.57-15.57 Національна академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все — всім».
16.00 УТН.
16.15 Мультфільм на замовлення.
16.45 Шелляле.
17.15 Телефільм «Голгофа Володимира Винниченка».
18.20 Палітра. Художник Ю. Новиков.
18.50 Фінансовий огляд.
19.00 УТН.
19.15 Саме той.
19.40 Маски-шоу.
20.20 Телеканал «Право».
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН.

21.45 Худ. т... гать... рія.
22.50 День... рам...
00.05 УТН.
00.20 Худ. ... лу...

С...

07.00 Прогр...
08.00 Серіа...
09.15 Серіа...

10.00 Телеа...
10.05 Док. ...
10.35 Закон...
10.40 Муль...
11.00 Світо... раї... тина...
11.20 Телеа...
11.25 Літера... кі...
11.55 Мигал...
12.20 Конц... ност...
12.50 Закон...
12.55 Прогн...
13.00 Док. ... ки...
13... ...
13... леа...
13.55 Закон...
14.00 А. Р... Вист... ру ... сі У...
17.00 Освіт... ни... Укра... Тичи...
17.55 Закон...

С...

18.00 Серіал...
18.30 Серіал...
19.30 ТСН.
20.00 М. Йо... Кінг... ниц... Саха...
21.45 Політ...
22.15 Серіал...
23.15 ТСН.
23.30 Серіал...

07.00 Телер...
08.00 Інтерн...
08.10 Прогн...
08.20 Телев... ба. ...
08.3...
09.10 Вітраж...
10.00 - 18.45...
18.45 Інтерв...
18.55 Серіал... ля...
19.35 Теле... ська... рія...
20.00 Інф... «Час...
20.50 Вечір...
21.00 Детек... щури...
21.... сі...
22.3... ...
22.45 Ток-ш... вік...
23.20 Телев... ба. ...
23.30 Музич...
23.45 Нічни... дача...
00.25 Прогн...

10.00 Анонс...
10.05 За ки...
10.30 Худ. ф... серія...
17.25 Анонс...
17.30 Худ. ф... серія...
18.20 За киї...

«ТЕТ...

06.30 Прогр...
06.35 СІТ
06.55 Пісня...
07.00 Міські...
07.10 Дитяч... соль...
07.30 Телес...

08.30 Щоде... цина... 97»...
08.40 Муз. п...
08.50 Комп'...
09.00 Т/с «...

09.30 Худ. ф...
11.20 Конце...
12.15 35 хви...
12.45 Телес...
13.15 Кулін... сом...
13.30 Телес...

14.00 Т/с «З...
15.00 Обличч...
15.15 Роди... англ...
15.45 Чорни...
16.15 Естонс...

16.30 СЕГА-...
16.45 Муль...
16.55 Світ А...

...фільм «Злочин з ба...
невідомими». 3 се...
...есі. Концертна прог...
...1 частина.
...м «Хіросима з попе...

УТ-2
...ДІЯ «1+1»
...а «Сніданок з «1+1».
...Район Мелроуз».
...Марія».
УТ-2
...нс.
...фільм «Мов зерна».
...закон.
...льм.
...Народний артист Ук...
...О. Василенко. 2 час...
...с.
...на студія. Г. Тютюн...
... дитячої самодіяль...
...2 частина.
...закон.
...погоди.
...льм. «Київ крізь ві...
... — ... р.
...закон.
...ло. «Фердинандо».
...а Академічного теат...
...ійської драми ім. Ле...
...інки. 2 дія.
...канал. Історія Украї...
...пільська спадщина.
...ська література. П.
...«Правдивим будь...»
...закон.
...ДІЯ «1+1»
...Перші поцілунки».
...Династія».
... Е. Макравел та Б.
... у пр... пригод...
...серіа... аємниці
... 1, 2 серії.
...ь шоу. «П'ятий кут».
...Район Мелроуз».
...Вона сутінків».
УТ-3
«ІНТЕР»
...нк.
...погоди.
...а патрульна служ...
...уація.
...Дівчи... ім'я До...
...ограми обласних та
...льних телекомпаній.
...Дівчина на ім'я До...
...ний кримінальний
...«Слідство». «Луган...
...ава». Фільм 2. 4 се...
...аційна програма
... ний серіал «Водяні
...и.
...Чорний кіт — XXI
...а патрульна служ...
...ація.
...овини.
...нал. «Олексій Кап...
...ї кохання». Пере...
...огоди.
...ДРТРК
...ким часом.
... «Милий ворог». 3
... «Милий ворог». 4
...ким часом.

... «КИЇВ»
...ЕТ
...передач
...(Саша Бєліна)
...ини
...програма «Антре...
... «Професіонали»
...ИЇВ
... виставки «Меди...
...и, стоматологія-...
... X
...и родинні», с. 26
...ЕТ
... «Автостоянка»
...ора Ніколаєва
... джазу
... подорожі з Бори...
...дою
...«Жага» 4 серія
...«Жага» 5 серія
...ИЇВ
...алі і вродливі»
... альбом. Уроки
...драт
...анімація
...ЕТ
...в

17.15 Світ електронних розваг
17.45 Тіві-шоп
18.00 Телесеріал «Професіонали»
18.55 Девід Джейсон у серіалі «Інспектор Фрост»
19.50 Зоряна дорога
20.30 СІТ прем'єра
20.50 Пісня дня (Саша Бєліна)
21.05 Дитяча програма «Антресолька»
21.20 Міські новини

КИЇВ

21.35 Що? Де? Почому?
21.35 Муз. пауза
21.45 Хрещатик
22.00 Х/ф «Закрий мої очі»
23.40 «K. I. S. S.»— серйозно про комп'ютери
23.55 Комп'ютер X

ICTV

06.00 «Неупереджене ставлення». З серіалу «Шляхи Права»
07.00 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
07.57 Миколина погода
08.00 Чарівний світ Дісней: «Чорний плащ». Мультсеріал
08.30 Вечірні вісті (повтор)
09.00 «Даллас». Телесеріал. 228 серія
10.00 «Готель». Телесеріал
11.00 Час європейський
11.30 Ток-шоу «... з Ольгою»
12.00 Шлягер — бо шлягер
13.00 Неймовірна реальність
13.30 Фабрика снів
14.00 «Чоловіки є чоловіки». Художній фільм
15.05 «Каспер і його друзі». Мультсеріал
15.30 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
16.30 Чарівний світ Дісней: «Качині історії». Мультсеріал
16.57 «Привіт, матусю». Мультсеріал
17.00 «Не вбачай зла». З серіалу «Шляхи Права»
17.56, 21.58, 22.56 — Миколина погода
18.00 Природа речей. Рідкісні породи
18.30 Пані. Все для жінок
19.00 Ток-шоу «... з Ольгою»
19.30 «Готель». Прем'єра телесеріалу
20.26, 23.27 Кліп дня від «Мюзік-Радіо 101FM»
20.30 «Даллас». Телесеріал. 229 серія
21.30 Вечірні вісті (ТІА «Вікна»)
22.00 «Ренегат». Гостросюжетний телесеріал
22.50 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад. Лідер дня
23.00 Валентин Щербачов представляє...
23.30 MTV представляє. Альтернатива
1.28 Програма передач на завтра

П'ЯТНИЦЯ, 5 ВЕРЕСНЯ

УТ-1

06.00 Анонс.
06.05 Агромагазин.
06.15 Доброго ранку, Україно!
08.45 Фінансовий огляд.
08.55, 20.15, 21.40, 22.50 Національний хіт-парад.
09.00 Палітра.
09.30 Мультфільм.
09.40 Телеканал «Право».
10.00 УТН.
10.10 Classic-прем'єр.
11.10 Док. телефільм «Беретті. Батько і син».
11.30 Худ. телефільм «Злочин з багатьма невідомими». 3 серія.
12.40 Дайджест економічних новин.
13.00 УТН.
13.10 Худ. телефільм «Злочин з багатьма невідомими». 4 серія.
14.57-15.57 Національна академія наук України. Електронна комп'ютерна газета «Все — всім».
16.00 УТН.
16.15 Для маленької компанії.
16.45 В сузір'ї муз.
17.10 Гра в класики.
17.45 Білий Град.
18.15 Мультфільм.
18.30 Маленькі історії міста, якого немає на карті.
18.50 Фінансовий огляд.
19.00 УТН.
19.15 Трамвай бажань.
19.45 Весь світ театру.
20.20 Телеканал «Право».
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН.
21.45 Худ. телефільм «Злочин з багатьма невідомими». 4 серія.
22.55 День Одеси. Концертна програма. 2 частина.
00.10 УТН.
00.25 Худ. фільм «1871 рік».

УТ-2

СТУДІЯ «1+1»

07.00 Програма «Сніданок з «1+1».
08.00 Серіал «Саванна».
09.15 Серіал «Марія».

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Телефільм «Тарас Мельничук. Доля і слово».
10.30 Закон є закон.
10.35 Худ. телефільм «Кицька».
11.50 Співає Н. Матвієнко.
12.40 Закон є закон.
12.45 Весь світ театру.
13.15 Прогноз погоди.
13.20 Мультфільм.
13.30 Закон є закон.
13.35 Худ. фільм «Останній бункер».
17.00 Молодіжний канал.
17.55 Закон є закон.

СТУДІЯ «1+1»

18.00 Серіал «Перші поцілунки».
18.30 Серіал «Династія».
19.30 ТСН.
20.00 Серіал «Саванна».
21.00 Ток-шоу «Я сама».
21.45 Серіал «Агентство моделей». 1 серія.
22.45 ТСН.
23.00 Телеманія.

УТ-3
«ІНТЕР»

07.00 Телеранок.
08.00 Інтерновини.
08.10 Прогноз погоди.
08.20 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
08.30 Серіал «Дівчина на ім'я Доля».
09.05 Джентльмен-шоу.
09.35 Телевізійний кримінальний серіал «Слідство». «Луганська справа». Фільм 2. 4 серія.
10.00 - 18.45 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
18.45 Інтерісті.
18.55 Поле чудес.
20.00 Інформаційна програма «Час».
20.50 Вечірня казка.
21.00 Г. Юматов і В. Лановий у фільмі «Огарьова, 6».
22.30 Інтерновини.
22.45 Спорт-тайм.
23.20 Телевізійна патрульна служба. Ситуація.
23.30 Розважальна програма «Нічний будильник».
01.00 Прогноз погоди.

КДРТРК

10.00 Анонс.
10.05 За київським часом.
10.30 Худ. фільм «Милий ворог». 4 серія.
17.25 Анонс.
17.30 Худ. фільм «Милий ворог». 5 серія.
18.20 За київським часом.

«ТЕТ» і «КИЇВ»

ТЕТ

«Акваріуму» — 25 років!». Перша частина фільму-концерту, знятого в Москві творчою групою «ТЕТ» на ювілейних концертах легендарного пітерського складу, беззмінно очолюваного Борисом Гребенщиковим. Все найкраще від «Акваріума» за довгі роки їхнього існування...

07.00 Програма передач
07.05 35 хвилин джазу
07.35 Дитяча програма «Антресолька»
07.50 СІТ
08.10 Пісня дня (Артур Кульпович)
08.15 Міські новини

КИЇВ

08.30 Муз. пауза
08.45 Хрещатик
09.00 Що? Де? Почому?
09.05 Комп'ютер X
09.20 «K. I. S. S.» — серйозно про комп'ютери
09.35 Естонська анімація
09.45 Родинний альбом. Уроки англ. мови
10.15 В. Щербачов представляє
10.45 Х/ф «Вольтова дуга»
12.15 Муз. пауза

ТЕТ

12.30 Це—Ми!
12.45 Телесеріал «Жага» 5 серія
13.15 Тіві-шоп
13.30 Телесеріал «Жага» 6 серія
14.00 Чарівне дзеркало
14.30 Телесеріал «Професіонали»
15.30 Світ електронних розваг
16.00 Зоряна дорога

КИЇВ

16.30 Комп'ютер X
16.45 Естонська анімація
17.00 Т/с «Кобра», с. 12
17.50 Непроханий гість
18.05 Стиль життя — «The Natural Way»
18.35 Кіноогороскоп
19.00 Т/с «Зухвалі і вродливі»
19.45 Чорний квадрат

ТЕТ

20.30 СІТ
20.50 Пісня дня (Артур Кульпович)
21.05 Дитяча програма «Антресолька»
21.20 Міські новини
21.35 Телесеріал «Професіонали»
22.40 Прем'єра програми Поп-стоп
23.10 «Акваріуму» — 25 років!» 1 частина

ICTV

06.00 «Не вбачай зла». З серіалу «Шляхи Права»
07.00 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
07.57 Миколина погода
08.00 Чарівний світ Дісней: «Качині історії». Мультсеріал
08.30 Вечірні вісті (ТІА «Вікна»)
09.00 «Даллас». Телесеріал. 229 серія
10.00 «Готель». Телесеріал
11.00 Небо XX століття. Документальний серіал
11.30 Ток-шоу «... з Ольгою»
12.00 Імпровізація у колі друзів. ч.3 (ТК «Міст»)
13.00 Візит. Іспанія. ч.1, Австралія
13.30 Пані. Все для жінок
14.00 «Таємниця корабельного годинника». Художній фільм
15.05 «Каспер і його друзі». Мультсеріал
15.30 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад
16.30 Чарівний світ Дісней: «Гуфі і його команда». Мультсеріал
16.57 «Привіт, матусю». Мультсеріал
17.00 «Колиска гойдатиметься». З серіалу «Шляхи Права»
17.56, 21.58, 22.56 — Миколина погода
18.00 Кіножурнал «Єралаш»
18.30 Сонячний хрест (ТК «Міст»)
19.00 Ток-шоу «... з Ольгою»
19.30 «Готель». Прем'єра телесеріалу
20.26, 23.27 Кліп дня від «Мюзік-Радіо 101FM»
20.30 «Даллас». Телесеріал. 230 серія
21.30 Вечірні вісті (ТІА «Вікна»)
22.00 «Вавилон-5». Космічний серіал
22.50 Мистецький канал «Територія А». Хіт-парад. Лідер дня
23.00 Суперблок
23.30 MTV представляє. Зоряний шлях
00.30 MTV представляє. Танцмайданчик
1.28 Програма передач на завтра

СУБОТА, 6 ВЕРЕСНЯ

УТ-1

07.30 Анонс.
07.35 УТН.
07.45 Гімнастика.
07.55 Фінансовий огляд.
08.05 І тільки музика.
08.30 Фестиваль «Золоте курча». Худ. фільм «Золоте курча».
09.35, 17.05, 20.05, 21.40, 23.25 Національний хіт-парад.
09.40 Телеканал «Право».
10.00 УТН.
10.10 Маски-шоу.
10.45 Веселий ринок.
11.00 Хто в домі хазяїн?
11.30 Оранта.
12.00 Канал «М». Малята.
12.30 Сім Я.
13.00 УТН.
13.10 Канал «Франс Ентернасіональ» представляє. Мультфільм «Історія солдата».
14.00 І тільки музика.
14.15 З життя справжніх чоловіків.
14.45 «Стоїть явір...»
15.00 Свічадо.
15.30 Мигалки.
16.00 УТН.
16.10 Фінансовий зріз.
16.35 Нові імена.
17.10 Планета людей.
17.30 Юнацьке ток-шоу «Вибрики».
18.00 Україна сьогодні.
18.30 Вікно в Америку.
19.00 УТН.
19.15 Від «Перехрестя» — до успіху.
19.45 Бути жінкою.
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН.
21.45 Автошоу.
22.10 Телесеріал «Царівна».
23.30 УТН.
23.45 Худ. фільм «Вогняний хрест».

УТ-2

СТУДІЯ «1+1»

07.00 Проспорт.
07.30 «Імперія кіно» представляє Л. Гурченко у фільмі «П'ять вечорів».
09.15 Кабаре-дует «Академія» у програмі «Доброго ранку, країно!»

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Вихід.
10.40 Закон є закон.
10.45 Док. телефільм «Сокиринська пам'ять».
10.55 Прогноз погоди.
11.00 Національний хіт-парад України. Сніданок меломана.
11.40 Авансцена. «Чернігів. Друга молодість».
12.00 Клуб-700.
12.30 Закон є закон.
12.35 КВН-концерт.
13.25 Худ. фільм «Фужоу».
15.25 Прогноз погоди.
15.30 Закон є закон.
15.35 Концерт ансамблю «Черемош».
15.55 Візок казок.
16.10 Школа клоунів.
16.25 Життя і пісні Ліни Прохорової.
17.00 Молодіжний канал.
17.55 Закон є закон.

СТУДІЯ «1+1»

18.00 Ігрове шоу «Ключі від форту Буайяр».
19.30 ТСН.
20.00 Серіал «Саванна».
21.00 Пряма трансляція фінальної церемонії міжнародного конкурсу «Міс Європа-97».
23.00 ТСН.
23.10 Серіал «Поліцейський з Лос-Анджелесу».

УТ-3
«ІНТЕР»

09.30 Інтерновини.
09.40 Ранкове ревю.
10.00 Прогноз погоди.
10.10 Дітвора.
10.40 Ранкова пошта.
11.10 Смак.
11.30 PRO UKRAINE.
12.00 Московський «Єралаш».
13.00 Час європейський.
13.30 Каламбур. Гумористичний журнал.
14.00 - 16.30 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
16.30 «Інтер» — анонс.
16.35 Мультсеріал «Король Артур і квадратні лицарі круглого столу».
17.00 Гумористичний серіал «Полуничка». «Спіритичний сеанс».
17.30 Футбол. Огляд чемпіонату Англії.
18.15 Пограбування банку у детективному серіалі «Суворо на південь».
19.10 Брейн-ринг.
20.00 Інформаційна програма «Час».
21.00 Золота серія. О. Меншиков і Л. Броневий у фільмі «Покровські ворота». 1 серія.
22.10 Інтерновини.
22.25 Фільм «Покровські ворота». 2 серія.
23.35 Краща двадцятка.
00.15 Нічний канал. «Олексій Каплер. Історії кохання». Передача 2.
00.55 Прогноз погоди.

КДРТРК

09.05 За київським часом.
14.00 Тема тижня.
14.15 Кінокомедія «Шанс».
15.00 Домашній доктор.
15.20 Єралаш.
15.30 Бумеранг.
16.00 Яблучко.
16.10 За київським часом.

«ТЕТ» і «КИЇВ»

ТЕТ

06.30 Програма передач
06.35 СІТ
06.55 Пісня дня (гість програми)
07.00 Міські новини
07.10 Дитяча програма «Антресолька»
07.30 Телесеріал «Професіонали»

КИЇВ

08.30 Ділові новини
08.45 Комп'ютер X
09.00 Медичний щотижневик ТЕТ
09.30 Поп — стоп
10.00 Світ електронних розваг
10.30 Співає Ольга Крюкова
11.00 Мандрівка з «ЯНОЮ»
11.15 Світ людини: Медицина
11.45 СЕГА-острів
12.00 Джаз- степ-танц- К Л А С!
12.30 10 хвилин на порожньому місті
12.45 Кулінарні подорожі з Борисом Бурдою
13.00 Я — пам'ятник Собі... (Володимир Машков)

КИЇВ

14.00 Т/с «Зухвалі і вродливі»
14.55 Поїхали
15.25 АРТ-афіша
15.55 Гарнізон
16.20 Єралаш

ТЕТ

16.30 Мультфільми
17.00 Концерт Сергія та Тетяни Нікітіних
18.00 Телесеріал «Професіонали»
18.55 Фантастичний серіал «Робот- поліцейський»
19.50 Стиль від Ельзи
20.30 СІТ
20.50 Пісня дня (гість програми)
21.05 Прем'єра серіалу «Робот — поліцейський»
21.20 Міські новини

КИЇВ

21.30 Що? Де? Почому?
21.40 Хрещатик
22.00 Х/ф «Нікчемний»
23.30 Комп'ютер X
00.00 Т/с «Кобра», с. 13

ICTV

06.00 MTV представляє. Миттєвий старт
06.30 Музична програма «Хмарочос»
07.28 Миколина погода
07.30 Документальний серіал «Невідома Україна»: Фільми «Наодинці з Диким полем», «Часи усобиць»
08.00 Небо XX століття. Документальний серіал
08.30 Вечірні вісті (повтор)
09.00 Природа речей. Рідкісні породи
09.30 Кіножурнал «Єралаш»
10.00 Час європейський (Практик-TV)
10.30 «Час «Ч». Військовий тележурнал
11.00 «Шикуйсь, шлягер!» Програма для військовослужбовців
11.30 «Красуня і чудовисько». Телесеріал
12.30 Валентин Щербачов представляє...
13.00 Автоперегони. Гран-прі Львова
13.30 Суперблок
14.00 Формула-1. Кваліфікаційні заїзди
15.00 Спортивна атака
15.30 «Вольво» представляє: Автоперегони
16.30 Спортивний тижневик
17.30 Суєта суєт
18.00 Документальний серіал «Невідома Україна»: Фільми «Зустріч з Портою», «Крах тевтонського ордену»
18.30 Сторінками фестивалю «Червона рута-97»: Гурти «Соу», «Фактично самі»
19.00 Неймовірна реальність
19.30 «Шпигунські пристрасті». Комедійний телесеріал
20.00 Фабрика снів
20.30 Люди. Інформаційно-публіцистичний тижневик (ТІА «Вікна»)
21.00 «З х 4». Найкумедніше домашнє відео
21.30 «Максимальна витримка». Художній телефільм. 1 серія
23.00 «Coca-Cola Мюзік» представляє...
00.00 MTV представляє: Hot news
01.58 Програма передач на завтра

НЕДІЛЯ, 7 ВЕРЕСНЯ

УТ-1

07.30 Анонс.
07.35 УТН.
07.45 Гімнастика.
07.55 Українське спортлото.
08.00 Худ. фільм «Щен із сузір'я Гончих Псів».
09.10 Хочу стати зіркою.
09.30 Село і люди.
10.00 УТН.
10.10, 13.25, 20.10, 22.10, 23.25 Національний хіт-парад.
10.15 Служу народу України!
10.45 Політичне шоу «П'ятий кут».
11.15 Карусель і капуста.
11.30 Мультфільм на замовлення.
12.00 Канал «М». Малята.
12.30 Усе про кіно. К. Степанков. 2 частина.
13.00 УТН.
13.10 Мультфільм.
13.30 Classic-прем'єр.
14.30 Сімейний лікар.
15.00 Відкриваємо Біблію.
15.30 Музична пошта.
16.00 УТН.
16.10 Вулик пана Савки.
16.30 Надвечір'я.
17.00 Футбол. Чемпіонат України. «Металург» — «Дніпро».
18.45 Сто чудес світу.
19.00 УТН.
19.15 Секрети вічності.
19.45 Наші за кордоном.
20.40 Вечірня казка.
21.00 УТН.
21.40 Спортарена.
22.15 Телесеріал «Царівна».
23.30 Док. фільм «Тетяна — княгиня Меттерніх і Рейнгау».
00.00 УТН.
00.15 Худ. фільм «І чорт з нами».

УТ-2

СТУДІЯ «1+1»

07.00 Серіал «Уокер — техаський рейнджер».
08.00 Серіал для дітей «Джош Кірбі — воїн часу». 1 серія.
09.15 Кабаре-дует «Академія» у програмі «Доброго ранку, країно!»

УТ-2

10.00 Телеанонс.
10.05 Україна аграрна.
10.20 Автошоу.
10.45 Шоу самотнього холостяка.
11.05 Національний хіт-парад України. Перший крок.
11.35 Закон є закон.
11.40 Недільна школа розваг.
11.55 Прогноз погоди.
12.00 Ранкова недільна проповідь.
12.30 В. Шекспір. «Сон літньої ночі». Вистава.
14.10 Закон є закон.
14.15 Концерт українських естрадних виконавців.
14.45 З любов'ю.
15.10 Закон є закон.
15.15 Мульфільм.
15.35 Сюжети вільного міста.
15.55 «Все від любові». Співає А. Кудлай.
16.35 Відкрита віза.
16.55 Прогноз погоди.
17.00 Молодіжний канал.
17.55 Закон є закон.

СТУДІЯ «1+1»

18.00 Серіал «Геркулес: героїчні пригоди».
19.00 «Імперія кіно» представляє Т. Друбич та О. Абдулова у фільмі С. Соловйова «Чорна троянда — емблема печалі, червона троянда — емблема кохання».
21.30 «Післямова».
22.15 Серіал «Уокер — техаський рейнджер».
23.15 Термінал.

УТ-3
«ІНТЕР»

09.30 Інтерновини.
09.40 Прогноз погоди.
09.50 Авторська програма Д. Крилова.
10.10 Життя серед життя.
10.40 Фан-клуб.
11.00 Доки всі вдома.
11.30 Ранкова зірка.
12.15 Очевидне — неймовірне.
12.45 Підводна одіссея команди Кусто. «Спадщина Кортеса».
13.30 Сміхопанорама.
14.00 - 16.30 Програми обласних та регіональних телекомпаній.
16.30 «Інтер» — анонс.
16.35 Мультсеріал «Король Артур і квадратні лицарі круглого столу».
17.00 Довгань-шоу.
17.30 Гумористичний серіал «Полуничка». «Троє чоловіків і одна жінка».
18.00 Щасливий випадок.
18.50 Уік-енд.
19.20 Джентльмен-шоу.
20.00 Інформаційно-аналітична програма «Вісті тижня».
20.40 Прогноз погоди.
20.50 Добровільне ув'язнення у детективному серіалі «Суворо на південь».
21.50 Футбол. За лаштунками чемпіонату світу-98.
22.20 КВН-асорті.
22.50 Пригодницький фільм «Трактир на П'ятницькій».
00.20 Прогноз погоди.

КДРТРК

09.00 За київським часом.
09.20 Єралаш.
14.00 Київські мініатюри.
14.30 Люди і долі.
15.15 Час і місто.
15.35 Людина на землі.
16.10 Постскриптум.

«ТЕТ» і «КИЇВ»

ТЕТ

06.45 Програма передач
06.50 СІТ
07.10 Пісня тижня
07.40 Міські новини
07.50 Дитяча програма «Антресолька»

КИЇВ

08.30 Хрещатик
08.45 Що? Де? Почому?
08.55 Комп'ютер X
09.25 Ділові контакти
09.35 Х/ф «Закрий мої очі»
11.10 Кіноогороскоп
11.40 А ми самі з вусами

ТЕТ

12.30 Барвінок
12.55 Плюс-мінус Ікс
13.35 Горище скарбів: «Пригоди у селі»
14.05 Мультфільми
14.15 «Акваріуму» — 25 років!» 1 частина
15.15 Домус
15.35 Серіал «Професіонали»

КИЇВ

16.30 Тіп-Топ
17.00 Т/с «Кобра», с. 13
Міжнародна редакція представляє
17.50 Київ, Україна, Світ
18.25 Х/ф «Комісар поліції звинувачує»
20.00 Хрещатик
20.15 Муз. пауза

ТЕТ

20.30 СІТ: ВІДЛУННЯ ТИЖНЯ
20.50 Пісня тижня
21.10 «Багз(Електронні жучки)» 19 серія
22.10 Я — пам'ятник Собі... прем'єра
23.10 Щоденник телефестивалю «Золота Ера»
23.20 Пост. Прем'єра

ICTV

06.00 MTV представляє. Миттєвий старт
06.30 Музично-інформаційна програма «Оля-ля» (ТК «Міст»)
07.00 Дитячий фестиваль «Надія» (ТК «Міст»)
07.30 Головне слово
08.00 Люди. Інформаційно-публіцистичний тижневик (ТІА «Вікна»)
08.30 Фабрика снів
09.00 «Герої класичної історії». Мультсеріал Волт Дісней представляє:
09.30 «Русалонька». Мультсеріал
10.00 «Пан Богеді або Дід Бабай» Художній телефільм
11.00 «Зелені гектари». Комедійний телесеріал
11.30 «Шпигунські пристрасті». Комедійний телесеріал
12.00 Пані. Все для жінок
12.30 Шлягер, бо шлягер
13.30 Візит. Іспанія. ч.2, Лазурове узбережжя
14.00 Мистецький канал «Територія А»
14.30 Сонячний хрест (ТК «Міст»)
15.00 Формула-1. Гран-прі Італії
17.00 Лего-експрес
17.45 Веселий ринок Волт Дісней представляє: 18.00 «Русалонька». Мультсеріал 18.30 «Я — людина» Художній телефільм. 1 серія
19.30 «Красуня і чудовисько». Телесеріал
20.30 У вирі моди
21.00 «З х 4». Найкумедніше домашнє відео
21.30 «Максимальна витримка». Художній телефільм. 2 серія
23.00 Музична програма «Хмарочос»
23.50 Щоденник «Золотої Ери»
00.20 MTV представляє. Chill Out Zone
01.58 Програма передач на завтра

Сім разів відміряли. Час переходити до дій

(Початок на 2-й стор.)

І тому відбувається щось на зразок хронічних конфліктних ситуацій між близькими родичами: що більше в глибині душі любиш людину і відчуваєш потребу в її підтримці, тим більше болю завдаєш їй.

Отож, до майбутньої зустрічі у верхах накопичилося море роботи. Через те, що візит Бориса Єльцина до Києва сім разів відкладався, але нарешті відбувся у червні, проблем, які вимагають нагального розв'язання, накопичилася за шість років така кількість, що тепер усе залежить від швидкої реакції двох президентів. Якщо знову почнуться «вимушені затримки» тощо, то наявний зараз регрес поглибиться до кризового.

Під час очікуваного візиту до Москви Президента України планують доопрацювати пакет російсько-українських угод — про уникнення подвійного оподаткування, про співробітництво в галузі інформації та багато інших.

Безсумнівно, нинішній візит Геннадія Удовенка дуже важливий для динамізації відносин між двома стратегічними партнерами, як два президенти називають російсько-українські відносини. І така робота має гостру необхідність. Без неї домовленості двох президентів можуть запросто загрузнути в різноманітних бюрократичних інстанціях. Нині політикам обох сторін необхідно пам'ятати сакраментальний вираз «зволікання смерті подібне» і рідше користуватися латинською мудрістю «поспішай повільно».

Залишається сподіватися: конкретні дії не примусять на себе чекати, тим паче, що довгоочікувана осінь не за горами. Адже саме восени Голова Верховної Ради України Олександр Мороз та спікер Держдуми Росії Геннадій Селезньов обіцяли журналістам ратифікацію обома сторонами багатостраждального Договору про дружбу, співробітництво та партнерство.

Яна СТАДІЛЬНА.

Поповнення вимагає додаткової житлоплощі

Тема україно-американських навчань у Чорному морі стала центральною цього тижня. Потужні хвилі прибічників партнерства з військово-політичним блоком щодня розбиваються об скелі супротивників НАТО і «сі-бризки» летять у різні боки, констатуючи, що нинішні навчання — факт, який відбувся. Розширення НАТО може подобатися чи не подобатися, але механізм уже запущено і черга з постсоціалістичних, які бажають влитися до альянсу, також факт беззаперечний. У зв'язку з цим НАТО в терміновому порядку розв'язує проблему «житлоплощі».

Корпуси нинішньої штаб-квартири було споруджено поряд із казармами бельгійської армії на північно-східній околиці Брюсселя в 1966–1967 роках, коли президент Франції Шарль де Голль вивів свою країну з військової структури НАТО, вважаючи блок занадто «американським». Досі керівні органи НАТО було розміщено в Парижі та його передмістях.

Розмова про нестачу площі почалася після того, як на натовському саміті на початку 1994 року було оголошено про намір прийняти до альянсу ряд країн колишнього Варшавського Договору. Ну, а після нинішнього, мадридського, питання, як кажуть, стало руба. До того ж програма «Партнерство заради миру» також передбачає відкриття постійних дипломатичних представництв країн Центральної і Східної Європи в натовській штаб-квартирі.

Сенсацією пролунало на початку року повідомлення про очікуваний переїзд НАТО до Бонна. Справді, якщо федеральні служби Німеччини переселяються до Берліна, то чого добру пропадати? Тим більше, що «добро» коштовне — піввіку столиця ФРН. Але бажання журналістів влаштувати житлові проблеми альянсу було сприйнято в штики. А як усе добре складалося, прямо за Зощенком: «Ви туди, вони сюди». Звістку було спростовано, і король Бельгії Альберт II зробив офіційний візит до штаб-квартири НАТО, запевнивши, що його країна зробить все для зручності і комфорту натовських чиновників. Справді, розлучитися з таким «золотим телям» було б украй нерозумно з боку Бельгії, а Німеччині — поселити у себе під носом військову махину — заварити інтригуючу кашу.



Отож, Організація Північноатлантичного договору має намір з 15 листопада орендувати додаткову площу поряд зі своєю брюссельською штаб-квартирою. Там розмістяться представництва більш як 20 країн-партнерів із Центральної та Східної Європи. А представництва новобранців — Польщі, Угорщини та Чехії — розташуються на одному з трьох поверхів панельної прибудови до основних корпусів, що споруджена три роки тому. Поки не ясно, чи розміщатиметься серед інших у нових орендованих приміщеннях українська місія. Тим більше, що радикальне розв'язання проблеми ще попереду.

Обговорюються чотири варіанти. Перші два припускають так чи інакше використовувати нинішні володіння. Третій — будівництво нового комплексу під Брюсселем. І, нарешті, четвертий полягає в тому, щоб розмістити штаб-квартиру в будинках військового шпиталю, що неподалік. Бо велику кількість приміщень бельгійська армія після недавньої реформи не потребує.

Яна ОСАДЧА.

Смерть поквиталася через півстоліття

Колишній білоруський каратель Симон Серафинович, що брав участь у розстрілах тисяч мирних жителів Білорусі й України в роки другої світової війни, помер на лікарняному ліжку в англійському графстві Суррей у віці 86 років, повідомляє ІТАР-ТАКС.

Симона Серафиновича звинувачено в убивстві трьох тисяч євреїв під час окупації Білорусі фашистами в 1941—1942 роках. Згідно з законом, прийнятим у Великобританії 1991 року, британська Феміда може карати будь-яких осіб, що скоїли злочини під час другої світової війни.

За даними звинувачення, після війни Серафинович разом із дружиною-полькою втік з СРСР і оселився в місті Доркінг на півдні Англії. У червні 1995 року британські правоохоронні органи арештували карателя після розслідування, проведеного експертами спеціального відділу поліції у справах колишніх військових злочинців.

Зокрема, поліцейські експерти з'ясували, що Серафинович добровільно вступив на службу до поліції у своєму рідному селі Мир у Білорусі й служив фашистам, «старанно» виконуючи всі їхні доручення». Кілька свідків, що проходили у справі, впізнали в Серафиновичі «карателя, який брав участь у влаштованій есесівцями в листопаді 1941 року в селі Мир кривавій бойні 2 тис. євреїв».

Незважаючи на всю тяжкість звинувачень і переконливі докази слідства, центральний карний суд Лондона після тривалого судового розгляду в січні 1997 року виніс рішення припинити процес у зв'язку «з доволі похилим віком Серафиновича і слабким станом здоров'я». Таким чином британська влада знехтувала всіма вимогами міжнародної громадськості покарати Серафиновича.

На переконання британського історика Дейвіда Чезарані, який є членом спеціальної парламентської групи з військових злочинців, «смерть поквиталася з білоруським карателем, але не поставила крапку на зусиллях британської Феміди притягти до відповідальності всіх злочинців, винних у загибелі мирних жителів у роки другої світової війни». Як повідомив представник прокуратури Великобританії, нині проводиться розгляд у справі чотирьох військових злочинців, які живуть на території Англії та Уельсу. «Всі вони, попри все, повинні стати перед судом», заявив він.

Нащадок інквізиції

Під посилену охорону було взято Олімпійський стадіон у Гельсінкі, де відбувся другий концерт Майкла Джексона в рамках здійснюваного ним світового турне «Хісторі», повідомляє ІТАР-ТАКС. Річ у тому, що перший виступ короля поп-музики на тому-таки стадіоні ледь не було зірвано через спроби підпалити сцену з уже встановленим на ній обладнанням. Упійманий о четвертій ранку на місці злочину зловмисник заявив, що хотів таким чином висловити свій протест проти тлінного впливу на молодь Джексона, який став, за його словами, популярніший від Ісуса Христа. Як виявилося, раніше цю людину вже затримувала поліція за підпалення відомого гельсінського стриптиз-ресторану «Маленький Пітер», але потім відпустила: лікарі визнали його розумово ненормальним.

На сході їжа теж смачна

Останнім часом на екранах українського телебачення з'явилася нова реклама. На відміну від звичних жувачок та предметів жіночого туалету спеціальним блоком рекламують вироби вітчизняних виробників. Вона, звичайно, не так бере за душу як реклама порошку «Tide», але добрий початок — половина діла. Непогано було б, якби і представники влади на власному прикладі продемонстрували переваги окремих вітчизняних товарів над імпортом, що заполонив прилавки. Приклад сильних світу цього — річ переконлива.

Так, канцлер ФРН Гельмут Коль — великий любитель східнонімецьких «оригінальних смажених ковбасок із Тюрингії», а голова Соціал-демократичної партії Німеччини Оскар Лафонтен із задоволенням їсть свіжу спаржу зі східнонімецької землі Бранденбург. Про це політичні супротивники — лідери урядової партії ХДС та опозиційної СДПГ — «пліч-о-пліч» заявили на сторінках журналу «Якісні продукти зі східних земель Німеччини», повідомляє ІТАР-ТАКС.

Це безпрецедентне спільне видання, що стало першим досвідом публіцистичного співробітництва двох партій, закликає німців, перш за все на заході ФРН, активніше купувати продукти, привезені з її східної частини.

Східнонімецькі продукти харчування купують на заході країни вкрай погано. Доля цих товарів у загальному обсязі продажу їстівного в старих землях Німеччини становить лише 3 відсотки. Обидва політики закликали бундесбюргерів купувати більше східнонімецьких делікатесів — таких, як тюрингські ковбаси, мариновані огірки зі Шпреевальда, шнапс із Нордхаузена та багато іншого.

Він був ще вчора...

Дослівно



Є люди — поза кордонами, поза політикою. Їхнє мистецтво для всіх без винятку. А відхід із життя таких людей — гірка втрата не однієї країни, а всіх країн, на чиїх циркових аренах дарував радість Клоун, а на кіно- та телеекранах примушував сміятися до сліз Артист. Сьогодні ми наводимо витяг зі статті в американській газеті «Нью-Йорк таймс», присвяченої смерті Юрія Нікуліна:

«Серед акторів часто можна почути думку, що комедія стоїть на щабель нижче від трагедії. Можливо, вони й праві. Але минулого тижня вся Росія була в скорботі з приводу смерті Юрія Нікуліна, короля комедійного мистецтва, що стояв на щаблину вище багатьох акторів-трагіків. Він користувався справді народною любов'ю. Протягом двох тижнів після перенесеної Нікуліним операції на серці газети і телебачення розповідали про стан його здоров'я так багато і так докладно, ніби він — глава держави. В очах у лікарів, що сповістили сумну звістку про його смерть, стояли сльози.

Любов до Нікуліна — це не лише любов до цирку. Він став відомий широкій публіці перш за все як кіноактор. Його герої завжди були сумні, непутящі, маленькі люди, милі невдахи, що живуть у країні, де кувалася завжди готова на подвиг «нова радянська людина». Чого варта одна лише «Пісенька про зайців» із кінофільму «Діамантова рука» з приспівом «А нам все одно»...

Юрій Нікулін підтримував Єльцина у передвиборчій боротьбі минулого року. Це, однак, не заважало йому розповідати про президента анекдоти. Ось один з останніх, нехай з бородою, але від цього не став менш актуальний: Єльцин виступає перед своїми міністрами і каже: «Я не можу зрозуміти наших вчених. Зарплату ми їм не платимо, електрики в інститутах немає, опалення не працює, а вони все одно щодня на роботу виходять». На що Чубайс пропонує: «А можливо, з них гроші за вхід брати?»...

За матеріалами огляду світової преси радіо «Дойче велле».





Михайло ВАСИЛАШКО, «Голос України»

Гаряче небо серпня

На Старокостянтинівському військовому аеродромі життя напружено вирує. Наземні технічні служби готують до польоту полк Івано-Франківської винищувальної дивізії та бомбардувальний полк Старокостянтинівської дивізії стратегічної авіації. Щоб забезпечити таку інтенсивність польотів, чимало зусиль довелося докласти й інтендантській службі, батальйонам зв'язку, іншим підрозділам.

І ось на стартову смугу вирулюють бойові машини Су-24 та МіГ-29. Ланку бомбардувальників очолює заступник командира дивізії полковник Олексій Котов, винищувачів веде у небо командир полку полковник Юрій Приймак.

Один за одним злітають літаки. Он соколом шугнув у небо капітан Володимир Кущенко. Цього дня для нього неабияке свято — за п'ять років він перший раз повів машину власноруч. Та, на превеликий жаль, у полках таких сухопутних пілотів було чимало. Тепер їх з добрими напутніми словами проводжає у небесні дороги керівник польотами підполковник Анатолій Кириленко. На плечах цього офіцера чи не найважче — чітко провести трасами і посадити всі літаки, відстежити всі тренувальні параметри. Добре бачити небо і своїх соколят у ньому підполковнику допомагають майор Юрій Семенов, хронометражист Раїса Мельник.

Пілоти виконують тренувальні завдання, а я розмовляю з командиром дивізії полковником Сергієм Онищенком. Він теж досвідчений пілот, сам за штурвалом провів 2640 годин. Тож щиро радіє за своїх офіцерів, котрі піднялися у небо. Однак не обходиться й без проблем.

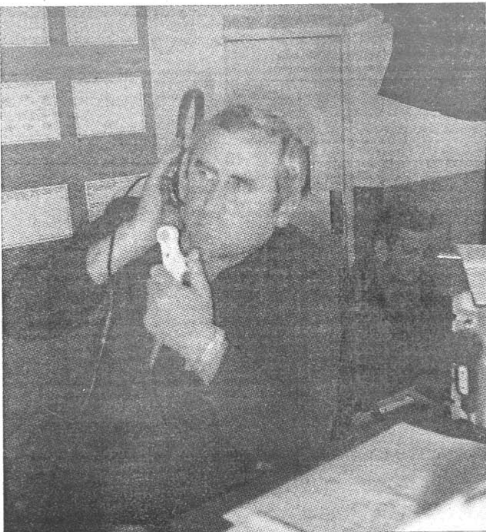
Нестача пального, коштів, запасних частин і комплектувальних не дає можливості літати всім.

Довго ще говорили про проблеми авіації, та як тільки над аеродромом з'явилися літаки і почали виконувати різноманітні вправи, офіцери вмить про все забули. Вони були там, у небі. У небі вільної України. А як вправно вони вміють літати у ньому, покажуть на повітряному параді у День Військово-Повітряних сил країни над Києвом.

Фото автора.

Хмельницька область.









У ФРН бібліотек удвічі менше, ніж в Україні

Це правда, але не аргумент

Може, це випадковий збіг, утім, активний процес руйнування бібліотечної мережі в нашій країні розпочався саме 1992 року, коли Верховною Радою було прийнято Закон України «Про місцеві Ради народних депутатів та місцеве самоврядування». Згідно з ним місцеві органи влади одержали дуже широкі повноваження, зокрема, їм надано право самостійно розв'язувати питання про організацію бібліотечного обслуговування населення, про доцільність існування чи ліквідації бібліотек та інших установ культури, причому наголос робиться на стимулюванні їх фінансування і розвитку (статті 23, 28). А на практиці спостерігаємо протилежне явище. Управлінські структури на місцях, користуючися відсутністю підзаконних актів і нормативів щодо недоторканного мінімуму соціально-культурної інфраструктури, дістали можливість «упорядкувати» її мережу на власний розсуд. Жодного разу питання про ліквідацію тієї чи іншої масової бібліотеки не розв'язували на підставі горезвісного формулювання недавніх застійних часів — «на численні прохання трудящих», навпаки, думка громадськості нехтується, всі випадки закриття книгозбірень пов'язані винятково з вольовими рішеннями місцевих рад і держадміністрацій з посиланнями на недостатність бюджетних надходжень на сферу культури. Цікаво, що водночас спостерігається процес розбухання адміністративних структур на місцях. Для них кошти чомусь знаходяться.

З таким об'єктивним чинником, як недостатність фінансування соціально-культурної сфери, ще можна рахуватися, але, на жаль, вагому роль відіграє ще й суб'єктивний чинник. Не секрет, що серед керівників місцевих рад, особливо сільських, значну частку становлять люди з досить низьким рівнем культури й етики, схильні до авторитарного стилю дій під час прийняття управлінських рішень. На тлі справді тяжкої праці трудівників аграрного сектора й необхідності нести відповідальність насамперед за результати сільськогосподарського виробництва суспільну важливість діяльності культпрацівників такі держслужбовці недооцінюють, відмахуються від їхніх скромних прохань щодо надання допомоги в опалюванні клубів і бібліотек, ремонту, в перевезенні з райцентру нової літератури тощо. Культпрацівників вони вважають мало не неробами й тому полюбляють підкидати їм роботу, далеку від прямих службових обов'язків. Ще в сиву давнину помічено, що влада, особливо безконтрольна, псує людей, а на периферії й поготів. І горе тому культпрацівникові, який опиратиметься незаконним розпорядженням місцевого князька. А тут, «дякуючи» вищезгаданому законові, щодо установ культури можна діяти, як заманеться. Тобто здебільшого закриття бібліотек спричинене ні чим іншим, як волюнтаризмом і самоправством місцевого керівництва.



Зрозуміло, що мережа масових бібліотек в Україні не є чимось раз і назавжди усталеним і недоторканним. Економічні, соціально-політичні реалії сьогодення потребують гнучкого і виваженого підходу до формування інфраструктури закладів культури. Вочевидь, в окремих випадках, скажімо, у великих селах, де діють дві та більше бібліотеки-філії районної централізованої бібліотечної системи, їх об'єднання в одну велику книгозбірню буде справді доцільне, економічно виправдане і водночас таке, що не завдасть незручностей населенню. З другого боку, вести мову про необхідність скорочення мережі книгозбірень справді мало б сенс у тому разі, коли спостерігалося б масове зменшення кількості користувачів у них. Але ж цифри свідчать про протилежний процес! Так, якщо в «базовому» 1992 році в мережі бібліотек системи Мінкультури було 18362,64 тис. користувачів, то в 1995 році — вже 19695,5 тис. осіб, тобто їх кількість збільшилася на 7,3 %. Можна сміливо прогнозувати подальше зростання чисельності користувачів книгозбірень, адже в умовах невпинного зубожіння населення цілковита більшість громадян не має можливості передплачувати пресу й купувати для особистого користування книжки, а жадоба до читання, знань, осягнення надбань світової цивілізації залишається велика.

Тому питання про подальшу долю кожної конкретної книгозбірні має розв'язуватися гласно, з урахуванням думки громадськості та, принаймні, районного відділу культури. Однак, хоч як це дивно, намагання деяких не в міру запопадливих адміністраторів прикрити бібліотеки зустрічають підтримку. Уже пролунали думки, мовляв, а чи потрібно мати в Україні більш як 50 тисяч бібліотек (ураховуючи й більш як 20 тисяч книгозбірень при навчальних закладах), адже навіть у багатій і ситій Німеччині їх удвічі менше. Але, може, давайте спочатку досягнемо життєвого рівня країн Західної Європи, їхніх показників у освіті, книговидавничій сфері, засобах масової інформації, індивідуальній передплаті періодики, транспортній інфраструктурі, оснащеності комп'ютерами, найсучаснішими видами зв'язку, а вже потім міркуватимемо про оптимальну кількість бібліотек?

А якщо влада у масовому порядку закриватиме масові бібліотеки (ось такий невеселий каламбур вийшов), то ми не лише ніколи не досягнемо рівня розвинених країн, а й ризикуємо невідворотно перетворитися на захланні задвірки Європи. А нині, коли економіка України тяжко хвора й куций держбюджет неспроможний на повноцінні відрахування на утримання соціально-культурної сфери, чи не краще було б не ліквідовувати бібліотеки, а переводити їх на режим консервації (звичайно ж, із забезпеченням цілковитої схоронності приміщень, фондів тощо)? Мине певний час, економічна криза зміниться піднесенням. І тоді створення бібліотек «з нуля» обернеться такими витратами, які в сотні й тисячі разів перевищать псевдоекономію на їх нинішній ліквідації. Недарма ж народна мудрість радить сім разів відміряти і лише потім різати!

Взагалі, коли аналізуєш стан сьогоденних справ у сфері культури, то не полишає відчуття якогось сюрреалізму, фантасмагорійності того, що відбувається на наших очах. Про злиденне животіння установ культури нині не каже хіба що затятий лінтюх, і водночас чомусь знаходяться величезні кошти для проведення різних гучних фестивалів, ювілеїв, презентацій з їх неодмінними супутниками — фуршетами, застіллями для обранців, що вже набрало характеру справжньої пошесті (воістину бенкет під час чуми!), дуже сумнівної художньої вартості видовищ заїжджих шоуменів. Бібліотеки ж і клуби задихаються і гинуть у фінансовому зашморзі. То чи варто дивуватися стрімкій духовній і моральній деградації майбутнього нації — молоді, й тому, як у виниклий соціо-культурний вакуум дружно полинули численні енергійно-нахраписті тоталітарні секти, проповідники, псевдоцілителі?

Що ж можна протиставити вакханалії місцевої самодіяльності під прикриттям модного нині терміна «реструктуризація» у сфері культурної інфраструктури? Вихід вбачається один — внести відповідні захисні норми до законів України про бібліотечну справу та місцеве самоврядування. Узагальнено їх можна сформулювати так: «Мережа закладів культури формується на підставі відповідних нормативів, які гарантують належний рівень реалізації прав громадян України на доступ до користування цими закладами. До прийняття цих нормативів застосовуються чинні законодавчі акти».

Ця норма є логічним доповненням до статті 25 Закону «Про бібліотеки і бібліотечну справу»: «Міністерство культури та мистецтв України як центральний орган державної виконавчої влади реалізує єдину державну політику щодо бібліотечної справи в Україні; формує вимоги щодо державного статистичного обліку бібліотек, заснованих на території України, визначає державні потреби щодо бібліотечного обслуговування та нормативи, що гарантують його належний рівень».

У цьому напрямі зроблено важливі кроки. Так, фахівці Національної парламентської бібліотеки України ще в минулому році розробили й передали до Мінкультури нові нормативи з бібліотечного обслуговування населення, з урахуванням сучасних економічних реалій. Незабаром буде подано й пропозиції щодо державного статистичного обліку бібліотек.

Сергій ЗВОРСЬКИЙ,
головний бібліотекар Національної парламентської бібліотеки України.

Оголошення



Після події

Як на пекучому острові Арагоні

українські курсанти здобули «Луїзіанський самородок»



За масштабом, кількістю учасників та характером вирішуваних завдань навчання «Кооперейтів наггет-97» (українською «Самородок співробітництва-97»), безперечно, посідають першу сходинку серед маневрів, що проводяться у рамках програми НАТО «Партнерство заради миру». Одне те, що тривали вони на військовій базі США Форт Полк, що у штаті Луїзіана, майже місяць (з 9 червня по 4 липня) говорить про суто американський розмах. А коли додати, що лише Пентагон витратив на їх проведення близько 90 мільйонів доларів, а участь брали більш як 4 тисячі військовослужбовців — стає зрозумілим: конкурентів у «Самородка» немає.

Цього року участь у «Самородку співробітництва» брали представники 22 країн. Північноатлантичний альянс представляли військові США, Канади, Бельгії та Туреччини. Країни-партнери Європи та Центральної Азії — Албанія, Болгарія, Чеська Республіка, Естонія, Грузія, Угорщина, Казахстан, Киргизстан, Латвія, Литва, Македонія, Молдова, Польща, Румунія, Словаччина, Словенія, Україна та Узбекистан.

Україну серед різноманітних контингентів репрезентував взвод курсантів-третьокурсників розвідувального факультету Київського інституту Сухопутних військ (КІСВ) під командуванням капітана Олександра Зуя.

Луїзіана — це дещо…

Тому, хто не був у цьому південному американському штаті на березі Мексиканської затоки, важко уявити кліматичні умови, які, м'яко кажучи, відрізняються від звичних українських. Постійна спека, навіть уночі. А вдень — 104 — 113 за Фаренгейтом (40 — 45 за Цельсієм). Слід додати до цього також майже стовідсоткову вологість повітря. Вийшовши з приміщення, обладнаного кондиціонером, миттєво вкриваєшся липким нальотом.

А навколишні пейзажі? Субтропічний ліс, де стовбури дерев щільно обплетені ліанами, з подекуди колючими й небезпечними рослинами. Тут навіть знайомий плющ —отруйний. І дуб, до речі, також. А у високій траві водяться різноманітні змії, зустрічаються скорпіони, тарантули.

Отже, майбутнім українським офіцерам на луїзіанських просторах довелося діяти в досить не простих умовах. Командир бази у Форт Полку генерал Самюель Томпсон на церемонії закриття навчань зазначив: «Ці солдати працювали в спеку, в дощ, в бруд, у важких умовах штату Луїзіана. Але це не завадило їм, навчаючись один у одного, діяти як одна сила».

Навчання, але майже реальне

Хоча курсанти КІСВ попередньо готувалися до можливих випробувань, але з початком ситуаційного тренування (STX) більшість із них були вражені реальністю подій. Вони змогли відчути себе миротворцями, що виконують обов'язок в умовах реальної операції на незнайомій території.

У перший тиждень навчань разом з військовиками інших країн наші хлопці під керівництвом досвідчених американських інструкторів по елементах відпрацьовували типові миротворчі завдання, характерні для операцій з підтримання миру.

Тренування проводилися за тактикою, яку використовують при підготовці підрозділів США. В американську концепцію бойової підготовки військ закладено принцип — максимально наблизити умови тренування до умов реального бою.

У Форт Полку це досягалося досить просто. Адже на цій базі розміщується Об'єднаний центр підготовки, де постійно готують американських військовиків для участі у збройних конфліктах.

Для довідки

Об'єднаний центр підготовки у Форт Полку заснований 1941 року. Тут готувалися американські вояки для боротьби з фашизмом. Після другої світової війни випускники центру брали участь в усіх збройних конфліктах світу, де зачіпалися інтереси США (серед останніх — Панама, Сомалі, Гондурас, Гаїті). Нині чисельність особового складу центру — близько 6 тисяч військовослужбовців.

У Форт Полку кожної хвилини учасники відчували: тут умовностей обмаль. Автомати миротворців по-справжньому стріляли. Тільки не кулями, а лазерними променями. Спеціальний прилад разом із півторадесятком датчиків на амуніції та шоломі військовика являє собою відому систему «Майлз». Вона дозволяє у ході тренувань не «на око», як у нас, а реально (відповідним звуковим сигналом) зафіксувати «попадання» в супротивника. Наскільки важке поранення отримав «постраждалий», показує картка, що у нарукавній кишені.

Реалізму тренуванням додавало також те, що супротивник у миротворців був справжній і діяв абсолютно непередбачувано. Роль «ренегатів», «терористів» та «бандитів», які згідно з легендою навчання заважали мирному врегулюванню етнічного конфлікту між умовними країнами Кортина та Акадія, виконували рейнджери з так званих «опозиційних сил» (OPFOR). У Форт Полку існує спеціальний підрозділ, який складають справжні професіонали, що пройшли не одну «гарячу точку». Вони бездоганно орієнтуються на місцевості, чудово володіють зброєю і мають гарну фізичну підготовку. OPFOR традиційно виконують роль «ворожої» сторони під час проведення маневрів американськими підрозділами. Цього разу 340 вояків 1-го батальйону 509-го піхотного полку діяли проти багатонаціональних підрозділів, що не заважало їм наносити несподівані і жорстокі удари по миротворцях та по місцевих жителях.

«Мирні жителі» також були в зоні «конфлікту», що додавало навчанням ще більшого реалізму. Оскільки грають вони регулярно, то виходило в них зовсім по-справжньому. На одному з учбових місць, де відпрацьовувалися дії проти терористів, місцевий дідок дуже переконливо зображував божевільного, і наші курсанти майже сприйняли його за такого. Отже якщо була паніка — то справжня. А коли хтось з мирних мешканців імітував поранення, то українці часом доторкнутися боялися до «кривавої рани» чи «до друзки розбитих кісток».

Нагарності не було ні в чому. «Поранених» курсантів після надання першої медичної допомоги (навіть обезболюючий укол необхідно було імітувати) санітарними «Хамерами» доставляли до польового шпиталю, де їм накладали справжні пов'язки, ставили «крапельниці» (під бинти) тощо. Та найсильніше враження на «смертельно поранених» справив капелан, який прибув, аби «відпустити їм гріхи». І жоден поранений не потрапив до шпиталю вдруге…

У різних ситуаціях довелося діяти підлеглим капітана Олександра Зуя під час STX. Багато з них, як наприклад, обладнання пункту роздачі гуманітарної допомоги, робота з представниками засобів масової інформації, організація протидії терористам та інші, для майбутніх українських офіцерів були новими і мали особливу специфіку. Але нашим співвітчизникам вдалося успішно з ними впоратися. Як зазначив керівник українського контингенту на навчаннях — начальник відділу військового співробітництва штабу командування сухопутних військ ЗС України полковник Микола Гарнійчук, завдяки тому, що вони не поспішали стовідсотково використовувати тактику, пропоновану американськими професіоналами, а намагалися, де це можливо, застосовувати свою. А ще далася взнаки хороша підготовка, яку пройшли курсанти у своєму військовому закладі.

Стріляє все і звідусюди

Реальності було досягнуто відразу: багатонаціональний контингент літаками ВПС США С-130 «Геркулес», гелікоптерами «Чінук» та «Блех Хок» з аеропорту міста Александрія було перекинуто до «зони конфлікту» (на острів, якого реально не існує на карті). «Островом» був один з віддалених і спеціально підготовлених полігонів бази. А миротворці вважали, що їх дійсно перекинули на острів і нам, представникам преси, повірили не зразу.

Отже, легенда навчань була такою.

На умовному острові Арагон, що в Атлантичному океані (2071 миля від Вашингтона та 2123 від Куби), існувало кілька держав. Кортіна та Акадія буди одними з них. Там виникло багато політичних, етнічних та національних груп, які конфліктували між собою. Одна з держав, вимагаючи незалежності, розпочала бойові дії проти іншої. Внаслідок цього було прийнято рішення про введення сюди миротворчих сил та створення сепараційної зони.

До введення миротворчих сил виконували завдання регулярні війська Кортіни та Акадії. Шляхи нелегально блокувалися бандформуваннями. Повстанські снайпери «полювали» за персоналом ООН, представниками недержавних організацій, які сприяли врегулюванню конфлікту, а також цивільним населенням. Рухові конвоїв з гуманітарною допомогою перешкоджали бандити, які поспіхом встановлювали мінні поля.

Легенда нагадує ситуацію, яка склалася 1991 року в колишній Югославії, хоча, як зазначали організатори, нічого спільного з нею немає.

Український підрозділ з цікавістю та старанністю поставився до виконання завдань. Хоча давалася взнаки недостатність досвіду. Під час несення підрозділом служби на «чек-пойнті» на його територію зуміли прорватися два «терористи» з вибуховим пристроєм. Внутрішня охорона під командуванням президентського стипендіата старшого сержанта Юрія Гікала швидко нейтралізувала їх. З'ясувалося, що «терористи» не могли знайти безпечний підхід до «чек-пойнту» через вдало організовану охорону, а тому вирішили діяти нетрадиційно — просто побігли по дорозі. На таке українці не чекали…

Як найбільш підготовленому у роті «Его» підрозділові (українці діяли спільно з турецьким, естонським та узбецьким взводами) командир роти турецький капітан Урлай Хусейн ставив нашим хлопцям найскладніші завдання. Проте лише українцям вдалося провести до місця призначення конвой аж із дев'яти машин, та ще й з мінімальними втратами. Єдиному взводу капітана О. Зуя вдалося виконати завдання з охорони «важливої персони» (VIP) і супроводити неушкодженим «президента Кортіни» до місця проведення «переговорів». Хоча й тут далася взнаки недостатність досвіду — охорона невчасно помітила снайпера, що причаївся в кущах. Курсант Тройнич закрив VIP своїм тілом…

В одному з кортініанських «містечок» внаслідок двох вибухів на базарі зчинилася справжня паніка. Командир взводу миттєво зорієнтувався в обстановці і зробив необхідні розпорядження. Курсанти швидко надали пораненим медичну допомогу і евакуювали їх до шпиталю, спіймали «терориста» та знешкодили ще один вибуховий пристрій…

За неофіційним рейтингом навчань український підрозділ у числі найкращих. Під час активної фази українці втратили лише двох «убитими» та кількох «пораненими». Для порівняння — естонський підрозділ, розвідуючи шлях, наскочив на мінне поле. Як наслідок —вісім «непоправних втрат». Литовці втратили сім чоловік також лише під час однієї акції…

Довелося спостерігати за діями інших підрозділів у різних ситуаціях. Здавалося, у «пік розвитку подій» миротворці забували про свою місію — штовхали й били «мирних жителів» (які, граючи ролі, не відразу підкорялися), майже жорстоко поводилися з полоненими «бандитами»… Спостерігачі при українському підрозділі відзначили особливу гуманність наших курсантів.

Після закінчення «події» військові з України та американські актори прощалися, наче давні знайомі. А одна молода луїзіанка зчинила лемент (мабуть, також акторський) — не хотіла прощатися зі взводним перекладачем, курсантом Андрієм Смородіним, який припав їй до душі…

Здалося (а можливо, це й дійсно було так), що за діями українців американці спостерігали дуже уважно. Командир бази генерал Самюель Томпсон чотири рази був присутнім під час виконання завдань нашим взводом. На прохання дати оцінку генерал не шкодував емоцій:

—Це фантастично! Українці діють безпомилково.

А голова об'єднаного комітету начальників штабів США чотиризірковий генерал Джон Шалікашвілі, зустрівшись після церемонії закриття навчань з українським підрозділом, зокрема, наголосив, що слідкував за ходом навчань за доповідями і знає — українці були серед кращих. Генерал подякував нашим курсантам за стройовий вишкіл. «Досвід, здобутий у Луїзіані, знадобиться більшості з них у подальшій офіцерській службі», — зазначив генерал.

Замість післямови

Командир українського взводу капітан Олександр Зуй після маневрів сказав:

—Для кожного курсанта, який брав участь у навчаннях «Самородок співробітництва-97», це стане доброю справою на все життя. З одного боку, буде пам'ять, що ми тут репрезентували Україну. З іншого, не виключено, що комусь із нинішніх курсантів доведеться виконувати миротворчі завдання в реальних умовах, тоді особливо луїзіанський досвід стане у пригоді.

Активізація участі України у програмі НАТО «Партнерство заради миру» видається своєчасною. Наша країна гідна посісти належне місце у формуванні нової структури безпеки. Результати «Самородка співробітництва-97» свідчать саме про це.

Ігор МЕЛЬНИЧУК, майор.
Фото Михайла КАМІНСЬКОГО.

Форт Полк (США) — Київ.



«Динамо» — у Лізі чемпіонів!

Після кількох років боротьби за вихід до європейської еліти, нарешті, високої мети досягнуто. Флагман українського футболу вступає в безпосередню боротьбу за Кубок чемпіонів. Можливо, дехто критично поставиться до рахунку останнього матчу киян. Але то — емоції. Про цей поєдинок не можна казати окремо. Він скоріше — другий тайм важкого і принципового двобою. А перший, пригадаймо, у Копенгагені наші хлопці блискуче виграли. Отже, головне — підсумковий результат. А він на користь київських динамівців...

«Динамо» (Україна, Київ)—«Брондбю» (Данія, Копенгаген). 0:1. Повторний матч кваліфікаційного раунду Ліги чемпіонів. **Перший — 4:2.**

0:1 Колдінг, 19.

«Динамо»: Шовковський, Лужний (Волосянко, 89), Головко, Ващук, Калитвинцев (Радченко, 81), Косовський, Шевченко, Ребров, Гусин, Хацкевич (Белькевич, 73), Максимов.

«Брондбю»: М. Крог, Б'юр, Нільсен, Різагер, А. Р. Йєнсен, Д. Ф. Йєнсен, Доугаард (С. Крог, 83), Тогерсен (Модсен, 80), Колдінг, Баггер (Расмуссен,88), Егген.

Попереджено Д. Ф. Йєнсена, Шевченка.

Судді: Стефано Браскі, Серджо Цуколіні, Дженаро Маці (Італія). Делегат УЄФА Евстратіос Папаевстратіу (Греція).

27 серпня. Київ. Стадіон «Динамо». Дощ. 18 градусів. 17 000 глядачів.

Прилетівши до Києва напередодні, головний тренер «Брондбю» Еббе Сковдаль сказав журналістам, що він тверезомисляча людина, а не якийсь там мрійник. Кому грати в Лізі чемпіонів? Це питання було вирішене ще два тижні тому після блискучої перемоги динамівців над його підопічними в Копенгагені.

Єдине, чого прагнув пан Сковдаль, то це того, щоб його команда зіграла з гідністю на полі суперника. Що ж, бажання тренера футболісти виконали на всі сто відсотків. І навіть більше. Адже вони мінімально виграли в «Динамо», певною мірою задовольнивши власні та амбіції своїх палких прихильників. До речі, частина з них яскравою жовтою плямою вирізнялася на одній з трибун динамівського стадіону.

Поєдинок відбувався під супровід дощу, котрий вщух лише під кінець гри. Але матч був досить цікавий і захопливий. Один одному протистояли сильні суперники, гордість і амбіційність яких були головними рушійними силами на слизькому полі.

З перших же хвилин гості дали зрозуміти динамівцям, що діятимуть чітко, задиристо, непоступливо і обов'язково контратакуватимуть.

М'яч здебільшого затримувався в середині поля і на підступах до штрафних. Обидва суперники намагалися бути пильними. Але на 19-й хвилині після розіграшу кутового киняни прогавили маневр Сорена Колдінга. Той прийняв м'яча і блискавично відправив його у ближню «дев'ятку» ударом-дугою.

Упало в око вміння футболістів «Брондбю» добре грати головою. Особливо під час атак. Тут щоразу вирізнялися Томас Тогарсен, Рубен Баггер. А найбільше наш захист тривожив високий, зовні схожий на Дмитра Михайленка, Дан Егген. Він дуже нагадував центрового в баскетболі. Виконуючи роль центрального захисника, Егген вправно виконував цю головну свою місію, а потім стрімко йшов в атаку. І так само швидко повертався назад, під власний «щит».



Наша команда цього разу, пам'ятаючи про небезпечність «Брондбю» на виїзді, багато дбала про захист. І він, якби не той прикрий випадок, про який ми вже згадували, в цілому зіграв на хорошому рівні.

В атаці активними, як і водиться, були Сергій Ребров і Андрій Шевченко. Але запам'яталися лише два моменти. Коли в першому таймі Шевченко, пролетівши правим флангом, виклав м'яча на голову Юрію Максимову. Той злетів над опікунами, але удар вийшов трохи вище поперечки. А в другому таймі Олександр Хацкевич метрів з тридцяти з душею приклався до м'яча. Та якимось дивом Могенс Крог зреагував на цей «гарматний постріл».

— Рахунком, звісно, задоволені, — сказав після зустрічі Еббе Сковдаль. — Ще один гол у ворота киян підняв би наш авторитет ще вище. Але нам і так вдалося розбурхати «Динамо» — дуже талановиту команду, вкомплектовану перспективними, честолюбними молодими гравцями. Мої найбільші симпатії — Шевченкові. Дуже хотів, щоб він грав у моїй команді. У діях «Динамо» відчувається тонка режисура, яку здійснює знаний майстер. Гадаю, що й у Лізі чемпіонів кияни виступатимуть успішно...

Один з тренерів динамівців Олексій Михайличенко сказав:

— «Брондбю» підтвердив реноме солідного професіонального клубу. Після невдачі вдома датчани зробили висновки і внесли помітні корективи в тактичну побудову гри. На нашому полі гості не без успіху прагнули позбавити нас простору. Тим самим вибили головні динамівські козирі — швидкість і маневровість. До цього додамо ще й несприятливі погодні умови. Тому наша перевага у швидкості нівелювалася. Як на мене, у другому таймі гра динамівців була привабливіша. Звичайно, ліпше було б не програвати. Але досягнуто головного — результату. Ми — у Лізі чемпіонів!

— Чи вистачить трьох тижнів для якісної підготовки до тих важливих баталій?

— Не можна так казати, що ми наче потрапивши до Ліги випадково, не знаємо, що нам робити. До цих подій почали готуватися значно раніше. Тому готовність планується належна. У груповому турнірі, зрозуміло, інші завдання — значно складніші, ніж у кваліфікаційному раунді, вищі вимоги. Усвідомлюючи це, будемо дуже старатися, гратимемо не шкодуючи сил!

Що ж, успіху тобі, київське «Динамо»! А про його суперників ми дізнаємося вже сьогодні. У Женеві відбудеться жеребкування єврокубків.

Віктор БРАНИЦЬКИЙ.

На знімку: фрагмент позавчорашнього матчу «Динамо» і «Брондбю».

Фото Юрія ВЕНГЕРЕША.

***

Результати інших матчів: «Рейнджерс» (Шотландія, Глазго)—**«Гетеборг» (Швеція)** — 1:1 (перший матч —0:3), **«Спарта» (Чехія, Прага)**—«Зальцбург» (Австрія) — 3:0 (0:0), **«Спортінг» (Португалія, Лісабон)**—«Бейтер» (Ізраїль, Єрусалим) — 3:0 (0:0), «Спартак» (Росія, Москва)—**«Кошіце» (Словаччина)** — 0:0 (1:2), **«Парі Сен-Жермен» (Франція)**—«Стяуа» (Румунія, Бухарест) — 5:0 (0:3), «Марібор» (Словенія, Бранік)—**«Бешикташ» (Туреччина, Стамбул)** — 1:3 (0:0), «Джаз» (Фінляндія, Порі)—**«Фейсноорд» (Нідерланди, Роттердам)** — 1:2 (2:6), **«Льєрс» (Бельгія)**—«Анортосіс» (Кіпр, Фамагуста) — 3:0 (0:2), МПКЦ (Білорусь, Мозир)—**«Олімпіакос» (Греція, Пірей)** — 2:2 (0:5), «Динамо» (Грузія, Тбілісі)—**«Байєр» (Німеччина, Леверкузен)** —1:0 (1:6), **«Парма» (Італія)**—«Відзев» (Польща, Лодзь) — 4:0 (3:1), «Кроація» (Хорватія, Загреб)—**«Ньюкасл юнайтед» (Англія)** — 2:2 (1:2), **«Русенборг» (Норвегія, Тронхейм)**—МТК (Угорщина, Будапешт) — 3:1 (1:0), **«Галатасарай» (Туреччина, Стамбул)**— «Сьйон» (Швейцарія) — 4:1 (4:1), «Сконто» (Латвія, Рига)—**«Барселона» (Іспанія)** — 0:1 (2:3).

За Кубок УЄФА

Результати матчів у відповідь попереднього кола розіграшу Кубка УЄФА з футболу, зіграних у вівторок:

«Дніпро» (Україна, Дніпропетровськ)—«Аланія» (Росія, Владикавказ) — 1:4. За підсумками двох матчів — 2:6.

«Ворскла» (Україна, Полтава)—«Андерлехт» (Бельгія, Брюссель) — 0:2. За підсумками двох матчів — 0:4.

«Одра» (Польща, Водзіслав-Сленські)—**«Ротор» (Росія, Волгоград)** — 3:4 (перший матч — 0:2). **«Ліллестрем» (Норвегія, Осло)**—«Динамо» (Білорусь, Мінськ) —1:0 (2:0). «Данді юнайтед» (Шотландія)—**«Трабзонспор» (Туреччина, Трабзон)** — 1:1 (0:1). «Вікінг» (Норвегія, Ставангер)—**«Ксамакс» (Швейцарія, Невшатель)** — 2:1 (0:3). «Мальме» (Швеція) — **«Хайдук» (Хорватія, Спліт)** — 0:2 (2:3). «Бобі» (Чехія, Брно) — **«Рапід» (Австрія, Відень)** — 2:0 (1:6). **«Ференцварош» (Угорщина, Будапешт)**—«Хельсінгборг» (Швеція) — 0:1. За підсумками двох матчів — 1:1. По пенальті — 4:3. **«Брюгге» (Бельгія)**—«Горіца» (Словенія) — 3:0 (5:3). «Бранн» (Норвегія, Берген) — **«Грассхоппер» (Швейцарія, Цюрих)** — 2:0 (0:3). «Спартак» (Словаччина, Трнава)—**ПАОК (Греція, Салоніки)** — 0:1 (3:5). **«Хапоель» (Ізраїль, Пет-Тіква)**—«Вайле» (Данія) — 1:0 (0:0). **«Селтік» (Шотландія, Глазго)**—«Тіроль» (Австрія, Інсбрук) — 6:3 (1:2). **«Еребру» (Швеція)**—«Яблонець» (Чехія) — 0:0. За підсумками двох матчів — 1:1. В наступне коло вийшов «Еребру». **«Мускрон» (Бельгія)**—«Аполлон» (Кіпр, Лімасол) — 3:0 (0:0). **«Орхус» (Данія)**—«Уйпешт дожа» (Угорщина, Будапешт) — 3:2 (0:0). **ОФІ (Греція, Грете)**—«Рейк'явік» (Ісландія) —3:1 (0:0).

Тенісний марафон триває

Що й казати, пощастило нинішнього літа прихильникам тенісу в столиці України. Цікаві змагання відбуваються майже без пауз. А весь тягар їх проведення на власні плечі звалив «Інфоспорт». Володимир Патлашенко, Сергій Лашкул, Сергій Харченко та їхні колеги і днюють, і ночують на кортах, дбають, щоб поєдинки тенісисток пройшли на найвищому рівні.

А центром подій стали корти ФК «Динамо» (Київ). Минулої неділі турнір «Кубок «Аваль» (призовий фонд 25 тисяч доларів) завершився тріумфом 18-річної австрійської спортсменки Барбари Шварц. У вирішальному матчі ця симпатична струнка дівчина взяла гору над смаглявою Марією-Фернандою Ландою з Аргентини — 6:3, 6:4.

—Мешкаю я в містечку Брунамгебірге, що неподалік Відня, — розповідає Барбара. — Нинішній рік для мене дуже щасливий. Адже вилікувавшись після тяжкої травми, я виграла у швейцарському місті Клостерсі юніорський чемпіонат Європи. Потім перемогла на професіональному турнірі — 10-тисячнику. І от новий успіх в Україні. До Києва приїжджатиму завжди, коли буде нагода зіграти. А поки що повертаюся додому. Там вирішу, що робити надалі. Є справи в школі, яку закінчую. Але, найімовірніше, перетну океан і візьму участь в юніорському турнірі відкритого чемпіонату США...





А того самого дня на цих кортах стартував черговий турнір — «Кубок УТЕЛ» (призовий фонд — 10 тисяч доларів). На ці змагання прибули дівчата із десятка країн світу. Це майже втричі менше, ніж на «Кубку «Аваля». І дивного тут мало. На такі змагання, як утелівські, приїздить більшість таких, котрі починають шлях у професіональному тенісі. Поєдинки, як правило, відзначаються бойовитістю і безкомпромісністю. З нагоди здобути певний досвід залюбки скористалася велика група українських тенісисток.

На прес-конференції, влаштованій «Інфоспортом» та Федерацією тенісу України, президент українсько-американсько-нідерландсько-німецького ЗАТ «УТЕЛ» Олексій Маринчук, який нещодавно обійняв цю посаду, сказав:

—Ми не тільки за ліцензією Міністерства зв'язку України є оператором міжнародного та міжміського телефонного зв'язку, застосовуючи перспективні засоби та технології, розвиваємо послуги, інвестуючи кошти в розвиток місцевих мереж. Велику увагу також приділяємо розвитку спорту в Україні. Зокрема, ось уже кілька років матеріально підтримуємо ФТУ, надали кошти на проведення кількох великих міжнародних турнірів. Скажу відверто, що маємо намір і надалі допомагати українському тенісу. Сподіваюся, що й нинішній турнір — «Кубок УТЕЛ» — пройде на високому рівні з великою користю для наших спортсменок...

Завершаться баталії цих змагань. І через тиждень на динамівські корти вийдуть виборювачки призів 25-тисячного турніру — «Кубок UMC». Очікується приїзд багатьох авторитетних майстринь. Будуть навіть такі, що входять до 150 найсильніших у світі.

В. Б.

На знімках: грає Барбара Шварц; красивий букет від організаторів за перемогу.

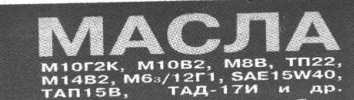
Фото Максима ДРОЗДОВА.

Для сільської дітлашні

Четвертого жовтня на бориспільському стадіоні «Колос» відбудеться урочисте відкриття фіналів Всеукраїнських дитячо-юнацьких сільських спортивних ігор.

Проводяться ці масові спортивні змагання в рамках національної програми «Діти України», а також програми дій уряду, спрямованої на залучення дітей та юнацтва до регулярних занять фізкультурою і спортом. Їх організаторами виступили Центральна Рада ФСТ «Колос» АПК України і його структурні підрозділи в областях і районах країни.

Фінальні старти Всеукраїнських дитячо-юнацьких сільських спортивних ігор, крім Борисполя, пройдуть і в деяких інших районах Київщини — Баришівському, Яготинському, Броварському і Переяслав-Хмельницькому.



ЛЕОЛ

Лебединские масла для вашей техники - высокое качество, минимальные цены, доставка по Украине.

Лебединский нефтемаслозавод.
Сумская область, г.Лебедин.
ТЕЛ.: (05445) 6-21-19, 6-25-55, 5-16-80 2-34-66, 2-29-73.

ЗАОЧНЕ НАВЧАННЯ

Всього за 4 місяці, **ЗАОЧНО**, не виходячи з дому, без обмежень за віком та освітою Ви отримаєте:

- **ПРОФЕСІЮ БУХГАЛТЕР** високооплачувану і перспективну
- **СВІДОЦТВО** державного зразка
- **РЕКОМЕНДУЮЧИЙ ЛИСТ** для швидкого влаштування на роботу

Пишіть за адресою: 310001, м. Харків, пр. Московський, 138-А/596459993, ХФЕІ, Заочне відділення "Бухгалтерський облік"

Вам будуть обов'язково надіслані правила прийому і порядок навчання

Харківський Фінансово-Економічний Інститут

Ліцензія Мін. освіти №321 від 22.11.95

В газеті за 22.08.1997 року № 157 (1657) в рекламному оголошенні Северодонецкого ГПП «Объединение Азот» 1-ий рядок слід читати: «Смола КФ-МТ-15 — 550 грн./т».

Інформація про випуск акцій акціонерного товариства відкритого типу «Київміськбудматеріали»

Відомості про АТ

Згідно з розпорядженням Київської міської Ради народних депутатів від 09.02.96 р. № 189, рішенням Регіонального відділення ФДМ України по м. Києву від 27.05.96 р. № 921, товариство покупців ДКО «Київміськбудматеріали» взяло участь у некомерційному конкурсі, перемогло в ньому, отримало майно за договором купівлі-продажу № 000388/30 від 18.09.96 р. вартістю 6830 грн. Свідоцтво про власність № 462 від 26.11.96 р. АТ засновано членами товариства покупців (протокол №1 від 23.12.96 р.), зареєстровано Старокиївською райдержадміністрацією Києва за № 03758 від 30.12.96 р. АТ є правонаступником ДКО «Київміськбудматеріали».

Місцезнаходження АТ

252030, Київ, вул. Б. Хмельницького, 31, тел. 225-11-51.

Мета, предмет діяльності АТ

Метою діяльності АТ є одержання прибутку для акціонерів. АТ розв'язує питання з розвитку в Києві промисловості будівельних матеріалів. Предметом діяльності АТ є інвестування коштів, будівельні, ремонтні та інші роботи, відповідні цілям АТ.

Дані про керівників АТ

Голова правління — Нестеров Валерій Григорович, освіта вища, 25 років виробничого стажу.

Головний бухгалтер — Боровик Валентина Василівна, освіта вища, 20 років виробничого стажу.

Фінансові результати на 1.01.97 р. та на 1.07.97 р.

	Баланс підприємства, тис. грн.			
	на 1.01.97 р.		на 1.07.97 р.	
	Активи	Пасиви	Активи	Пасиви
Розділ 1	16,4	35,5	15,9	38,4
Розділ II	—	—	0,6	—
Розділ III	139,6	120,5	159,5	137,6
Баланс	156	156	176	176

Балансовий прибуток на 1.01.97 р. — 12,8 тис. грн., на 1.07.97 р. — 10,5 тис. грн.

Опис ділової діяльності

Виконано робіт у 1996 р. на 21,1 тис. грн., у І півріччі 1997 р. — на 10,6 тис. грн.

Дані про емісію цінних паперів

Мета випуску акцій — формування статутного фонду АТ у розмірі 18800 грн. Номінальна вартість однієї акції 25 грн. Кількість акцій, що випускаються — 752, прості іменні акції серією А № 001-752. Привілейовані акції не випускаються. Форма випуску акцій — паперова.

Порядок розміщення акцій

До статутного фонду увійшла вартість викупленого на некомерційному конкурсі майна цілісного майнового комплексу в сумі 6830 грн. Розрахунок за об'єкт приватизації здійснено власними коштами засновників акціонерного товариства в сумі 1830 грн. та готівковими приватизаційними майновими сертифікатами в сумі 5000 грн. Крім того, до статутного фонду здійснено вклад цінними паперами на суму 11800 грн. та грошовими коштами на суму 170 грн. Визначений розмір статутного фонду підтверджений аудиторською фірмою «Оригінал» (ліцензія № 000292 Аудиторської палати України, рішення № 289 від 06.09.94 р.). Підписка проводитиметься на акції 18.09.97 — 20.09.97 р. серед 26 засновників згідно з Установчим договором ВАТ «Київміськбудматеріали». Вільний продаж акцій першої емісії не передбачається. Акціонеру на загальну суму придбаних акцій видається сертифікат, який засвідчує право власності на акції. Умови розпорядження акціями: акції придбаваються і відчужуються в порядку, визначеному чинним законодавством.

Виплата дивідендів здійснюватиметься за підсумками року після затвердження розмірів дивідендів загальними зборами акціонерів у визначений термін. Фактори ризику, пов'язані з діяльністю товариства, обумовлені нестабільним економічним станом в країні.

Виплата дивідендів проводиться за адресою: Київ, вул. Богдана Хмельницького, 31, тел. 225-11-51.

ATLANTA.Inc **ІК АТЛАНТА**

ІНФОРМАЦІЯ

про другий випуск акцій акціонерного товариства відкритого типу інвестиційної компанії " Атланта "

І.Основні дані про емітента: Фірмове найменування - акціонерне товариство відкритого типу Інвестиційна компанія "Атланта "(далі – АТ ІК). Юридична адреса: Волинська обл. , с.м.т. Торчин , вул. І.Франка 4, т.(03322) 2-71-15 Дата заснування АТ ІК "Атланта" - 14 червня 1995р. Засновниками АТ є: АТ "Волиньхолдінг", АТ "Агроконтракт". Мета та предмет діяльності: участь в розвитку народного господарства України шляхом надання брокерських та торгово-посередницьких послуг на ринку цінних паперів, управління активами інститутів спільного інвестування, акумуляція фінансових ресурсів учасників та інвестування пріоритетних галузей економіки. Основні напрями діяльності АТ ІК: діяльність по випуску цінних паперів, комісійна діяльність з цінними паперами, комерційна діяльність з цінними паперами, комерційна діяльність з приватизаційними паперами, надання консультаційних та інформаційних послуг в області спільного інвестування, акумулювання фінансових коштів, залучення іноземних інвестицій. Розмір статутного фонду АТ ІК становить 30000 гривень. Статутний фонд повністю сплачений (звіт про статутний фонд, засвідчений аудитором , додається). Загальна кількість службовців АТ ІК становить 10 чоловік. Основні професійні дані про керівних працівників: Артазей А.І.- Голова правління АТ ІК. Освіта вища, економічна, трудовий стаж становить 9 років; Валієв С.Р.– директор АТ ІК Освіта вища, економічна, трудовий стаж становить 8 років; Левчук О.І.- виконавчий директор АТ ІК; Освіта вища, педагогічна, трудовий стаж становить 8 років.

Баланс АТ ІК" Атланта " станом на 10 липня 1997 р. в сумі 3 295,0 тис. грн.

АКТИВ	На 1.01.97р.	На 10.07.97р.	ПАСИВ	На 1.01.97р.	На 10.07.97р.
основні засоби	38,5	59,2	статутний фонд	30,0	30,0
нематеріальні активи		2,6	спеціальні фонди та цільове фінансування	233,8	137,8
довгострокові фінансові вкладення	180,3	1164,0	нерозподілений прибуток минулих років	3,8	3,8
малоцінні та швидкозношувальні предмети	2,6	4,8	прибуток нерозподілений звітного року		0,2
незавершене будівництво	0,1		використаний у звітному році		8,5
витрати майбутніх періодів	1,0	0,6	звітного року		8,7
розрахунки з дебіторами	480,9	1714,6	розрахунки з кредиторами	876,6	3123,2
розрахунковий рахунок	67,7	100,8			
валютний рахунок	59,8				
інші грошові кошти	347,5	286,6			
БАЛАНС	**1155,2**	**3295,0**	**БАЛАНС**	**1155,2**	**3295,0**

ІІ. Опис ділової діяльності АТ ІК"Атланта": Основною діяльністю АТ ІК "Атланта" є комерційна та комісійна діяльність з цінними паперами, діяльність по випуску цінних паперів, комерційна діяльність з приватизаційними паперами (дозвіл Міністерства фінансів України № 696, дозвіл Фонду державного майна України № 234). Діяльність АТ ІК "Атланта" за перше півріччя 1997 року характеризується слідуючими показниками: валовий прибуток - 44 тис.грн., фінансовий результат від іншої реалізації та позареалізаційних операцій - 5, 8 тис.грн., балансовий прибуток-2, 6 тис.грн, витрати на виробництво реалізованої продукції (робіт, послуг)-47, 2 тис грн., загальний обсяг продажу-324, 5 тис грн.

ІІІ. Дані про емісію цінних паперів: Рішення про другий випуск акцій АТ ІК "Атланта" прийняте загальними зборами акціонерів (протокол N 8 від 10 липня 1997р.). Метою використання фінансових ресурсів, залучених від другого випуску акцій, є інвестування в цінні папери прибуткових підприємств з ціллю отримання високих прибутків і збільшення розміру дивідендів якщо цьому не буде заважати економічна ситуація. Загальний обсяг емісії - 970000 гривень. Вид цінних паперів - проста іменна акція. Дає право на управління акціонерним товариством шляхом голосування на загальних зборах акціонерів, отримання частини прибутку у вигляді дивідендів, частини майна АТ ІК при його ліквідації. Переважне право на придбання акцій другої емісії мають акціонери АТ ІК. Акції дають право голосу їх власнику за принципом одна акція - один голос. Участь в голосуванні мають право приймати акціонери, які володіють пакетом не менше як в десять акцій. Кількість акцій, що випускаються – 97 000 акцій. Номінальна вартість однієї акції – 10 грн. Акції випускаються серії АВ-2 з порядковими номерами, починаючи з 3001 по 100000. Передплата на акції другого випуску буде тривати з 10 вересня 1997р. по 10 грудня 1997 р. за адресою: 263000 м Луцьк, в.Ковельська, 1. Назва банківської установи та розрахунковий рахунок, на який потрібно вносити початкові кошти : р/р 467612 в КБ "Західінкомбанк" м. Луцька, МФО 303484 код 20148696.

IV. Організація розміщення акцій: Акції АТ ІК даного випуску розповсюджуються серед юридичних та фізичних осіб і можуть здійснювати вільний обіг на території України. Емітент не корист... го і ... ьк, другуго випуску мають однакові права по відношенню до акц... ній в.Ковельська,1. Акції реалізуються по курсовій вартості, виходячи з ... ого так і в іноземній валюті, а також майновими цінностями і цінними п... письмове зобов'язання продати їм заявлену ними кількість акцій на протязі тридцяти днів після їх реєстрації в Державній комісії з цінних паперів та фондового ринку. Акції повинні бути повністю оплачені на протязі року з моменту їх передплати. В разі перевищення рівня передплати може проводитись відмова в передплаті на акції згідно переліку передплатників з кінця переліку. В разі недосягнення 60% запланованого об'єму передплати емісія вважається нездійсненою. При цьому або при відмові від другого випуску акцій особам, які передплатили акції, повертаються внесені ними кошти на протязі 30 днів з моменту закінчення передплати. Виплата доходів (дивідендів), здійснення операцій і депонування будуть проводитись за адресою: м.Луцьк, вул. Ковельська, 1.Виплата доходів (дивідендів) здійснюється один раз на рік на протязі місяця, через 10 днів після проведення Загальних зборів акціонерів і в розмірі, визначеному Загальними зборами. випуску, повинні передплатити не менше як 30% їх вартості після чого їм видається

29 августа 1997 года. № 161 (1661)

V. Результати першої емісії акцій: В результаті першої емісії акцій АТ ІК випущено 3 000 простих іменних акцій номінальною вартістю 10 грн. кожна на загальну суму 30 000 грн. Випуск акцій зареєстровано Міністерством фінансів України (свідоцтво про випуск акцій № 266/1/95 видане Міністерством фінансів України 19.07.95.) Всі акції продані по номінальній вартості і є повністю оплаченими, в результаті чого сформований статутний фонд в розмірі 30 000 грн. Керівні працівники Інвестиційної компанії "Атланта" не володіють акціями АТ ІК.

VI. Фактори ризику: При прийнятті рішення про придбання акцій АТ ІК покупець має зважати на такі фактори ризику: політична та економічна нестабільність, зміни в законодавстві України щодо оподаткування, затримування процесів приватизації та залучення іноземних інвестицій, стихійні лиха, обставини нездоланної сили.

З питаннями придбння акцій звертатися за телефонами:
м. Луцьк (+380 3322) 2-46-72, 2-71-15, 2-52-27, 2-36-74
м. Київ (+380 044) 224-55-23, 224-60-55.

Полтавская областная дирекция Укрсоцбанка

оказывает содействие в реализации:

Продовольственные и промышленные товары

Наименование	Ед.изм.	Кол-во	Цена
1. Вермишель корейская быстроприготавливаемая	пачка	1100	1-20
1/120 гр.	пачка	100	1-60
2. Килька в т/с 1/250 г.	банка	960	1-00
3. Сардины в масле 1/250 г.	банка	720	1-40
4. Сок березовый 1/3 л.	банка	1000	3-00
5. Сок сливовый 1/3 л.	банка	1000	3-00
6. Сок персиковый 1/3 л.	банка	500	4-00
7. Огурцы консервированные 1/3 л.	банка	5500	2-50
8. Кабачки консервированные 1/3 л.	банка	3000	1-80
9. Огурцы резаные консервированные 1/3 л.	банка	2000	1-80
10. Крахмал картофельный	т	7000	3-00
11. Лист лавровый	кг	700	8-00
12. Чай грузинский 1/100 г.	пачка	1500	0-80
13. Вино Портвейн марочный в ассортименте 0,7 л.	бутылка	500	3-60
	бутылка	500	3-70
14. Сода пищевая 1/0,5 кг	пачка	1000	0-80
15. Тележки ТГ-125	шт.	20	65

Оборудование

№№ Наименование	Кол-во	Цена
1. Автомат наполнения соков 1 л. банку	1	1000
2. Сепаратор осветления сока	1	1000
3. Машина моечная КУ-1М	1	3000
4. Транспортер ТЗК-300	2	1000
5. Контейнеры КОП-450	2000	50
6. Контейнеры СП5-05-45	2000	40
7. Контейнеры КОП-250	300	35
8. Трактор ЮМЗ-Т 16	1	3000
9. Автомобиль «Москвич» Иж 27151 б/у	1	1500
10. Машина моечная для огурцов	1	1500
11. Емкость стальная 32 куб. м	1	15000
12. Деревообрабатывающий станок универсальный (для изготовления реек)	1	2000
13. Автомобиль КамАЗ 2910 с полуприцепом	1	30000
14. Станок токарный б/у	1	3000
15. Станок горизонтально-фрезерный б/у	1	2000
16. Кран консольный 1 тон. высота подъема 3 м.	1	3000
17. Холодильная машина МИВ	1	2000
18. Оборудование химлаборатории	(с 8 единиц) на	5000
19. Картон коробочный	10000 кв.м.	1-03
20. Парафин	1000 кг	1
21. Респираторы	670	1
22. Весы автомобильные 30 т.	1	20000

При оптовой закупке возможны скидки до 15%.
За справками обращаться по телефону: 7-52-63.

ЗАО «Днепротехстрой»

реализует:

— уголь в ассортименте (марок ГР, ДР, ДГР, ДРСШ, ДСШ)
— бытовой;
— сульфоуголь;
— автомобили КрАЗ (автокраны, самосвалы, тягачи, топливозаправщики);
— коммунальную технику на базе ГАЗ, ЗИЛ, КамАЗ;
— автобусы ЛАЗ, ПАЗ, РАФ;
— прицепы и полуприцепы к грузовым автомобилям;
— трактора и экскаваторы ЮМЗ;
— фильтровальные ткани и фильтровальный картон;
— пшеницу, в т. ч. фуражную.

Тел. (0562) 42-07-50; 46-30-53.

Северодонецкое ГПП «Объединение Азот»

реализует продукцию со следующими идеями цен:

Смола КФ—МТ— 15	550 грн./т
Дисперсия ПВА	2450 грн./т
Спирт поливиниловый (сухой)	11200 грн./т
Кислота азотная (концентрированная)	448 грн./т
Селитра калиевая	980 грн./т
Селитра натриевая	780 грн./т
Формалин	500 грн./т
Аргон жидкий	180 грн./т
Аргон (в баллонах)	12 грн./баллон

Обращаться: тел: (06452) 9-21-41, 9-28-47, 9-42-13;
факс (06452) 2-39-61, 2-53-25, 2-99-69.

Арбитражный суд Автономной Республики Крым по заявлению ГНА в Симферопольском районе возбудил дела о признании банкротами:

№ 2288—1, учреждение «Сарабузская высшая национальная школа права», 334080, Симферопольский район, пгт. Гвардейское, ул. К. Маркса, 63, расчетный счет 664601 в «Имдат-банке» г. Симферополя, МФО 324667, ОКПО 22263071

№ 2289—1, общества с ограниченной ответственностью «ВММ ЛТД», 334134, Симферопольский район, с. Строгановка, ул. Полевая, 29, расчетный счет 467009 в УСБ г. Симферополя, МФО 324010, ОКПО 13779278.

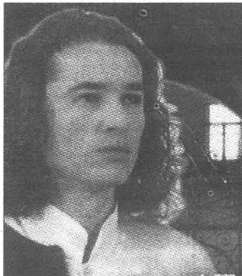
Кредиторам, а также возможным санаторам направлять заявления с имущественными требованиями в течение месяца с момента опубликования объявления по адресу: 333000, Автономная Республика Крым, г. Симферополь, ул. К. Маркса, 18, Арбитражный суд Автономной Республики Крым.

По заявлению Государственной налоговой администрации в г. Краматорске Арбитражный суд Донецкой области: 340105, г. Донецк, бульвар Пушкина, 34, 15 октября 1996 г. возбудил дело № 23-3-14Б о признании банкротом частного малого предприятия «Терминал-Сервис», расположенного в г. Краматорске Донецкой области, ул. Шкадинова, 34-46, расчетный счет 1468554 в Краматорском отделении акционерного банка «ИНКО».

Портрет

Юрко ЮРЧЕНКО: «Завжди кажу правду»

***Улюбленець** українських слухачів, співак і композитор Юрко Юрченко випустив свій перший магнітний альбом «Я йду», в якому десять найпопулярніших пісень виконавця. Робота над ним тривала майже рік. Але ще до виходу нової касети на музичний ринок з'явилися два варіанти піратської копії. Відрізнити оригінал можна за подвійним кольоровим вкладишем та розписом співака на ньому...*



На досягнутому музикант не зупиняється: через кілька місяців вийде другий магнітоальбом «Ніч триває». Готується й третій — «Страшно хотіти мало», в якому Юрко Юрченко виступає як аранжувальник і композитор. А імпровізує він на тему «космічної» музики. «У мене дуже багато проектів, про які незабаром довідається Україна», — каже юнак.

Про те, як Юрко Юрченко сприйняв вихід свого першого альбому, він розповів в інтерв'ю.

— Мабуть, як кожний виконавець, відчуваю гордість, — зазначив він. — Це — підсумок моєї роботи. Велику допомогу надала мистецька агенція «Територія А», завдяки якій здійснилися мої творчі мрії. Головне, щоб моя музика подобалася слухачам. Будуть задоволені вони — буду задоволений і я.

— Як народжується твоя музика?

— Мої пісні приходять у світ завдяки цікавому спілкуванню, радощам, суму.

— І часто сумуєш?

— Ні, дуже рідко: раз на рік. Тиждень ховаюся від усіх... Потім знов повертаються сили, приходять творчі задуми.

— Що ще, крім музики, дає радість?

— Спілкування з друзями, яких у мене багато.

— Чому ти вирішив піти в аспірантуру Київського державного інституту культури?

— Уже маю вищу освіту — педагогічну (спеціалізація — музика). Батьки мої — теж учителі. Вони і виховали в мені прагнення вдосконалювати себе.

— Як поєднуватимеш навчання і концертно-гастрольну діяльність?

— Я мало сплю — десь годину на добу, але відчуваю себе енергійним. Тому люблю, коли є робота.

— Що побажаєш своїм шанувальникам?

— Якщо вони мої справжні прихильники, то побажаю завжди пам'ятати про мене і знати, що завжди кажу їм правду.

— Коли слухачі побачать тебе на сцені?

— Після «Таврійських ігор» відпочивав, працював на студії. На початку вересня розпочинається гастрольне турне. А ще готуюся до виступу на міжнародному телевізійному фестивалі молодих виконавців «Ялта-97».

Анжела АФОНІНА
(ДІНАУ—Укрінформ).

Про те, що було і буде

Відомості — зачитаєшся, картинки — задивишся

У добу, коли зросли вимоги до поліграфічної продукції, а паралельно — й ціна на її виготовлення, у столиці сталося надзвичайне. Видавництво «Мистецтво» видало кольоровий фотоальбом «Скарби Києво-Печерської лаври». До друку видання підготували наукові працівники заповідника. Упорядники присвятили розділи альбому іконопису, ювелірній справі, книгодруку, архітектурі, шиттю. Презентація цього інформативного та гарно оформленого видання відбулася у лаврі минулого тижня.

Ритм хвиль зобов'язує співати



Вийшов у світ магнітоальбом сучасних флотських пісень севастопольця заслуженого артиста України Олександра Іванова під назвою «Море об'єднало нас». Окрім відомих творів («Марш ВМС України», «Флотці-чорноморці», «А море веселиться»), до уваги слухачів — нові ліричні пісні на музику сучасних українських авторів Володимира Громцева, Миколи Свидюка, Ігоря Поклада («Молитва», «Горобина ніч», «Козацька пісня»).

Творчий задум було здійснено працівниками редакції радіомовлення телецентру «Бриз» ВМС України. А допомогли авторам проекту Севастопольське товариство «Просвіта» та Снятинська райдержадміністрація Івано-Франківської області.

На знімку: Олександр Іванов.

Фото Ольги ФУРСОВОЇ.

Її талант розбудила Україна

Виставку живопису Моніки Ернхубер з Бонна (ФРН) тепло й прихильно зустріли черкаські шанувальники образотворчого мистецтва.

Цікава творча доля цієї самобутньої художниці. До 1996 року вона — викладачка декоративно-прикладного мистецтва в одному з навчальних закладів Бонна —займалася керамікою. І лише після того, як разом із чоловіком, котрий працював за контрактом у Черкасах, відвідала Україну, в неї відкрився ще й талант живописця.

Роботи, присвячені Україні та її людям, стали першою виставкою Моніки Ернхубер.

Лідія ТИТАРЕНКО.

Черкаська область.

«Стожари» випливають із-за хмари

Завтра столичний Будинок кіно прокинеться від канікулярного сну. До 5 вересня відомі та невідомі лицедії обговорюватимуть свої професійні справи та переглядатимуть стрічки на акторському фестивалі «Стожари». А пересічний глядач зможе втамувати спрагу за якісними фільмами в кінотеатрі «Київська Русь». Родзинки фестивальних планів — зустрічі з кінозірками, ювілей Лариси Кадочникової та приїзд епатажної Ренати Литвинової.

У конкурсній програмі змагатимуться кінотвори з України, Польщі, Росії, Югославії, Білорусі та інших країн. Серед тих, хто судитиме роботи, — Валерія Заклунна, Івар Калниньш, Галина Польських, Барбара Брильська.

На знімку: учасники передфестивальної прес-конференції.

Фото Володимира СТРУМКОВСЬКОГО
(ДІНАУ—Укрінформ).

Погода на вихідні

В Україні часом дощі. У західних та південних областях місцями сильні грози. Вітер східний, 5 — 10 метрів за секунду. Температура вночі 12 — 17, вдень 21 — 26 градусів тепла.

На Київщині дощі. Вітер 5 — 10 метрів за секунду. Температура вночі 12 — 18, вдень 22 — 27 градусів тепла.

Український гідрометцентр.

Астрологічний прогноз

на 1 — 7 вересня

1 вересня — сонячне затемнення. У чутливих людей зростає відчуття тривоги, причину якої не завжди можна пояснити. Особливу увагу треба приділити здоров'ю. Під час сонячного затемнення підвищується ймовірність гіпертонічних кризів, інфарктів міокарда та інших хворобливих явищ, найперше у тих, хто страждає захворюваннями серцево-судинної системи. Ваше вміння володіти своїми емоціями допоможе уникнути неприємностей.

Овен (21.03 — 20. 04). Зовсім не обов'язково, що під час затемнення з вами станеться щось неприємне. Проте наслідки вашої нестриманості можуть позначатися доволі довго. Протягом усього тижня намагайтеся бути розсудливими.

Телець (21.04 — 20.05). Попереду — зміни в особистому житті. Вас навряд чи вдасться затьмарити будь-кому, оскільки зірки сприяють і роботі, й коханню. Одна умова — зумійте зрозуміти свого партнера.

Близнята (21.05 — 21. 06). Вам не завадить згадати приказку про те, що вдома і стіни допомагають. Треба розбірливіше ставитися до об'єктів для спілкування.

Рак (22.06 — 21.07). У вас буде можливість познайомитися з людиною, яка відіграє значну роль у вашій долі. Найсприятливіші дні — 6, 7 вересня.

Лев (22.07 — 22.08). Зросте ймовірність отримання значних прибутків. Не втрачайте свого шансу. Будьте дружелюбними. Але ні в якому разі не підганяйте події і не будьте їх ініціатором.

Діва (23.08 — 22.09). Вам час розпочати нове життя і взяти ініціативу в свої руки. До того ж, не слід забувати про своє здоров'я, бо цілком можливо, що робота виснажить вашу психіку і тіло.

Терези (23.09 — 22.10). Можливо, вам слід шукати самотності. Оскільки підвищена ваша чутливість, слід відпочити від спілкування.

Скорпіон (23.10 — 22.11). Хоча інші збоку не помітять, цього тижня ви емоційніші, ніж звичайно. Ваші справи вимагатимуть зусиль.

Стрілець (23.11 — 21.12). Майбутній тиждень буде напружений для вас. Проте коли ви гідно витримаєте всі випробування, зміни на краще будуть значні. Покладайтеся на своїх друзів.

Козеріг (22.12 — 20.01). У момент затемнення ви можете закласти нову програму для своєї діяльності. Її масштаби і наслідки можуть стати воістину грандіозними. Використайте свій шанс. Ті, хто народився в січні, мають бути вкрай обережними у фінансових справах і в стосунках з чарівною половиною людства 3 вересня.

Водолій (21.01 — 19.02). Для вас сприятливіша середина тижня. Щастя саме має знайти вас, звісно, якщо ви його заслужите.

Риби (20.02 — 20.03). Ви надто чутливі, тож цілком природно: затемнення, що наближається, відчуєте задовго до його настання. Прагніть позитивних емоцій. Ваше майбутнє безпосередньо залежить від ваших теперішніх дій.

Афіша вихідних днів

● *Київ*

Національний музей історії України: експозиції «Дивосвіт Трипілля», «Ікони», «З історії грошового обігу в Україні», «Ми — український народ».

Музей народного декоративного мистецтва: декоративний розпис Марії Приймаченко.

Галерея «Акварель»: виставка писанок та живопису Марини Семесюк.

Галерея Центру мистецтв «Славутич»: виставка живопису, скульптури родини Реснянських.

Галерея «Київська Русь»: живопис, графіка Василя Дідика.

Галерея «Лада»: живопис Дмитра Нагурного; «Біблійні ремінісценції» Леоніда Берната; міські пейзажі Костянтина Колобова та Дмитра Даниша.

● *Одеса*

Академічний театр опери і балету: субота — вечір одноактних балетів на музику П. Чайковського, Ж. Бізе, Р. Щедріна (о 18 годині); неділя — балет «Доктор Айболить» І. Морозова (о 12 годині), концерт ансамблю Одеського військового округу (о 18 годині).

Театр музичної комедії імені М. Водяного: субота —опера «Юнона» і «Авось» О. Рибникова; неділя — опера «Ісус Христос — суперзірка» Е. Уеббера (о 19 годині).

ГОЛОС УКРАЇНИ

Засновник — Верховна Рада України.

252019, м. Київ-19, вул. М. Грушевського, 5. Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Перший заступник головного редактора А. ГОРЛОВ.
Редколегія: С. ПРАВДЕНКО (головний редактор), А. ГОРЛОВ (перший заст. головного редактора), О. БІЛИК (заст. головного редактора), Л. БРОВЧЕНКО (заст. головного редактора), В. ЖЕЖЕРА, В. КРАСНОДЕМСЬКИЙ, С. ПИСАРЕНКО, А. СОЛОНСЬКИЙ, В. СУДДЯ (заст. головного редактора).

◊ За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
◊ Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
◊ За точність викладених фактів відповідальність несе автор.

Адреса редакції: 252047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

✆ ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-88-23;
телефакс — 224-72-54; відділ реклами — 441-89-34, 441-89-44.
◊ Рукописів не повертаємо.
◊ Листування з читачами — тільки на сторінках газети.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами. Індекс 60955. Тираж 254064.

Комбінат друку видавництва «Преса України». 252047, Київ-47, проспект Перемоги, 50
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
Зам. 0311161.

Свідоцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання — КВ № 1 від 26.05.1994 р.